

NA KEDRA I WILIWILI

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		

CHAPTER 1

Sa qai vosa o Jiova vei Mosese ena Vanua Liwa e Saineai, ena loma ni vale ni veitavaki, e na i matai ni siga ni karua ni vula, e na i karua ni yabaki ni oti na i lakolako mai Ijipita, ka tukuna:

2 "Mo cakava e dua na wili lewenivanua vei ira na Isireli ena veivuvale yadudua, mai na vuvale i tamadra, me vaka na i wiliwili ni vei yaca, kei ira yadudua na tagane,

3 "Mai vei ira na yabaki ruasagavulu ka lako cake"o ira kece era rawa ni lako ki na i valu e Isireli. O iko vata kei Eroni mo drau na wiliki ira mai na loma ni mataivalu era lewena.

4 "O iko kei na dua na turaga mai na veiyavusa yadua, o ira oqo era i liuliu ena loma ni vale ni nodra qase.

5 "Oqo na yacadra na turaga e ra na tucake vata kei iko. Mai na yavusa 'o Rupeni, o Eliesa na luvei Setiuri;

6 "Mai vei Simione, o Selunieli na luvei Surisatai;

7 "Mai vei Juta, o Nasoni na luvei Amenatave;

8 "Mai vei Isakari, o Necaneli na luvei Sua;

9 "Mai vei Sevuloni, o Eliave na luvei Eloni;

10 "Mai vei ira na luvei Joseva; mai vei Ifereimi o Ilisama na luvei Amiuta; mai vei Manasa, o Kamelieli na luvei Vatasari;

11 "Mai vei Penijamini, o Avitani na luvei Kitione;

12 "Mai vei Tani, o Aiesa na luvei Amisatai;

13 "Mai vei Asa, o Pajieli na luvei Okarani;

14 "Mai vei Kata o Iliasafi na luvei Tineli;

15 "Mai vei Navitalai, o Aira na luvei Anani."

16 O ira oqo era sa digitaki mai na loma ni soqosoqo, era i liuliu ena yavusa i tamadra, ka ra veiliutaki talega ena i wasewase lelevu e Isireli.

17 Ia, o Mosese kei Eroni, e rau sa qai tauri ira na turaga oqo o ira sa kacivaki oti na yacadra,

18 Ka vakasoqoni ira vata nai soqosoqo kece e na matai ni siga ni karua ni vula; ka tekivu me vakacavuti ira na tubudra mai liu ena yaca ni nodra vuvale, ena loma ni vale i tamadra me vaka na i wiliwili ni yaca kece, o ira sa sivia na yabaki ruasagavulu, ka me ra wiliki yadudua sara ga.

19 Me vaka sa vakarota o Jiova vei Mosese, e sa mani wiliki ira o koya e na loma ni vanua liwa lala e Saineai.

20 O ira na luvei Rupeni, na qase duadua vei ira na luvei Isireli, na nodra kawa ena nodra veivuvale, ena loma ni vale i tamadra me vaka nai wiliwili ni yacadra, o ira yadudua na turaga, era sa sivia na yabaki ruasagavulu, vei ira kece era sa rawa ni lako kina i valu:

21 O ira sa wiliki rawa mai na yavusa i Rupeni, era lewe vasagavulu ka ono na udolu ka mani lima na drau.

22 Mai vei ira na luvei Simione me vaka nodra vola kawabulataki vakavuvale, mai na vuvale i tamadra, mai vei ira era sa wiliwili, o ira na tagane yadudua, ka ra sa sivia na yabaki ruasagavulu, o ira era sa rawa ni lako kina i valu:

23 O ira era sa wiliki e na yavusa i Simione era lewe limasagavulu ka ciwa na udolu ka mani tolu na drau.

24 Mai vei ira na luvei Kata, ena nodra i vola ni kawa bula vakavuvale, mai na vuvale i tamadra, me vaka na i wiliwili ni yacadra, o ira sa sivia na yabaki ruasagavulu ka lako cake, vei ira era sa rawa ni lako kina i valu:

25 O ira era sa wiliki ena yavusa i Kata, era sa lewe vasagavulu ka lima na udolu ono na drau limasagavulu.

26 Mai vei ira na luvei Juta, ena nodra vola kawabulataki vakavuvale, mai vei tamadra, me vaka na i wiliwili ni yacadra, mai na yabaki ruasagavulu ka lako cake, o ira kece era sa rawa ni lako kina i valu:

27 O ira era sa wiliki rawa e na yavusa i Juta, era lewe vitusagavulu ka va na udolu ka mani ono na drau.

28 Mai vei ira na luvei Isakari. Ena nodra vola kawabulataki vakavuvale, mai na vuvale i tamadra, me vaka na i wiliwili ni yacadra, o ira era sa sivia na yabaki ruasagavulu, vei ira era sa rawa ni lako kina i valu:

29 O ira era sa wiliki rawa ena yavusa i Isakari era sa lewe limasagavulu ka va na udolu ka mani va na drau.

30 Mai vei ira na luvei Sevuloni, ena nodra volakawabulataki vakavuvale, mai na vuvale i tamadra, me vaka na i wiliwili ni yacadra, o ira era sa sivia cake na yabaki ruasagavulu, vei ira era sa rawa ni lako kina i valu;

31 O ira era sa wiliki rawa mai na yavusa i Sevuloni, era sa lewe limasagavulu ka vitu na udolu ka mani va na drau.

32 Mai vei ira na luvei Joseva, o ira na luvei Ifereimi, ena nodra volakawabulataki vakavuvale, mai na vuvale i tamadra, me vaka na i wiliwili ni yacadra, o ira era sa sivia cake na yabaki ruasagavulu, vei ira era sa rawa ni lako kina i valu:

33 O ira era sa wiliki rawa e na yavusa i Ifereimi era sa lewe vasagavulu na udolu ka mani lima na drau.

34 Mai vei ira na luve i Manasa, ena nodra volakawabulataki vakavuvale i tamadra, me vaka na i wiliwili ni yacadra, mai vei ira era sa sivia cake na yabaki ruasagavulu, o ira era sa rawa ni lako kina i valu:

35 O ira era sa wiliki rawa ena yavusa i Manasa era sa lewe tolusagavulu karua na udolu ka mani rua na drau.

36 Mai vei ira na luve i Penijamini, ena nodra volakawabulataki vakavuvale, mai na vuvale i tamadra, me vaka na i wiliwili ni yacadra, mai na yabaki ruasagavulu ka lako cake, o ira kece era sa rawa ni lako kina i valu:

37 O ira era sa wiliki rawa ena yavusa i Penijamini era lewe tolusagavulu ka lima na udolu ka mani va na drau.

38 Mai vei ira na luvei Tani, ena nodra volakawabulataki vakavuvale, mai na vuvale i tamadra, me vaka na i wiliwili ni yacadra, o ira era yabaki ruasagavulu ka lako cake, vei

ira era sa rawa ni lako kina i valu:

³⁹ O ira era sa wiliki rawa ena yavusa i Tani era sa lewe onosagavulu ka rua na udolu ka mani vitu na drau.

⁴⁰ Mai vei ira na luvei Aseri, na nodra volakawabulataki vakavuvale, ena loma ni vale i tamadra, me vaka na i wiliwili ni yacadra, o ira era sa yabaki ruasagavulu ka lako cake, vei ira kece era sa rawa ni lako kina i valu:

⁴¹ O ira era sa wiliki rawa ena yavusa i Aseri era sa lewe vasagavulu ka dua na udolu ka mani lima na drau.

⁴² Mai vei ira na luvei Navitalai, ena nodra volakawabulataki vakavuvale, mai na vuvale i tamadra, me vaka na i wiliwili ni yacadra, o ira era sa yabaki ruasagavulu ka lako cake, vei ira era sa rawa ni lako kina i valu:

⁴³ O ira era sa wiliki rawa ena yavusa i Navitalai era lewe limasagavulu ka tolu na udolu ka mani va na drau.

⁴⁴ Sai ira oqo era sa wiliki rawa mai vei rau o Mosese kei Eroni, kei ira talega na i liuliu e Isireli, e tinikarua na tagane, ka ra dui matataka yadudua na vuvale i tamadra.

⁴⁵ Ia o ira na luvei Isireli era sa wiliki rawa, me vaka na vuvale i tamadra, o ira era sa yabaki ruasagavulu ka lako cake, o ira era sa rawa ni lako kina i valu e Isireli"

⁴⁶ O ira kece era sa wiliki rawa era lewe ono na drau ka tolu na udolu lima na drau limasagavulu.

⁴⁷ O ira ga na Livai era sa sega ni wili vata kei ira ena yavusa i tamadra;

⁴⁸ Ni sa vosa vakaoqo o Jiova vei Mosese ka tukuna:

⁴⁹ "O ira na yavusa i Livai me ra kakua ni wiliki, se mo taura na kedra i wiliwili mai vei ira na luvei Isireli;

⁵⁰ "Ia mo digitaki ira ga na Livai me ra tikoi cake mai na vale vakacevaceva ni vakadinadina me ra tikoi cake mai na kena i yaya kecega era na vei qaravi kina, ka ra na mai vakaitikotiko vakavolivolita na vale ni veitavaki.

⁵¹ "Kevaka sa na mani toso ki liu na vale ni veitavaki, o ira ga na Livai mera luvata sobu; ia kevaka ena mani vakaduri cake tale, o ira ga na Livai me ra vakaduria. o ira na tamata mai tuba era na tosova voleka mai, era na vakamatei vakaidina.

⁵² "O ira na luvei Isireli, era na tara na nodra dui valelaca, ena nodra dui veitikotiko, kei na nodra dui vakatagedegede, me vaka na nodra veimataivalu;

⁵³ "Ia, o ira ga na Livai era na keba vakavolivolita na vale ni veitavaki ni vakadinadina, me kakua kina ni cudruvi na i soqosoqo taucoko ni luvei Isireli; ka ra na vakatulewa duaduaga na Livai ena vale ni veitavaki ni vakadinadina."

⁵⁴ Era sa vakayacora kece na Isireli; me vaka sara ga na ka sa vakarota o Jiova vei Mosese, era sa cakava vakakina.

CHAPTER 2

Sa qai vosa o Jiova vei Mosese kei Eroni ka tukuna:

² "O ira yadudua na luvei Isireli me ra na dui tikoga ena nodra dui vakatagedegede, ka me ra tiko tikiva ga na drotini ni vuvale i tamadra, ka mera toka vakayawa vakalailai mai na vale ni soqo ni veitavaki.

³ "Ena yasa ni tokalau, me donuya na i cadracadra ni siga, o ira era sa okati vata kei na tagede ni mataivalu ia me ra tiko me vaka na nodra i wasewase vaka i valu; ia, o Nasoni na luvei Amenatave e sa na yaco o koya me nodra i liuliu na luvei Juta."

- ⁴ Era sa lewe vitusagavulu ka va na udolu ono na drau na i wiliwili taucoko ni nona mataivalu.
- ⁵ "Era sa tiko tikivi koya na lewe ni yavusa i Isakari, ka sa mani yaco o Nicanieli na luvei Sua me nodra i liuliu na luvei Isakari,"
- ⁶ Era sa lewe limasagavulu ka va na udolu va na drau taucoko na i wiliwili ni nona mataivalu.
- ⁷ "Era tarava sara mai na yavusa i Sevuloni, ka sa mani yaco oiliave na luvei Eloni me nodra i liuliu na luvei Sevuloni."
- ⁸ Era sa lewe limasagavulu ka vitu na udolu va na drau taucoko na i wiliwili ni nona mataivalu.
- ⁹ "O ira kece era sa wiliki vakaivalu ena mataivalu i Juta, ka kedra i wiliwili e dua na drau walusagavulu ka ono na udolu va na drau"era na liu me ra lako.
- ¹⁰ "Ena yasa kina ceva sai ira na i wasewase vakaivalu i Rupeni, me vaka na nodra mataivalu, ka sa na yaco o Elisuri na luvei Setiuni me nodra i liuliu na luve i Rupeni."
- ¹¹ O ira na lewe ni nona mataivalu era sa lewe vasagavulu ka ono na udolu lima na drau na kedra i wiliwili.
- ¹² "Era sa tarava sara mai o ira na yavusa i Simione, ka sa yaco o Selumieli na luvei Surisatai me nodra i liuliu."
- ¹³ O ira na lewe ni nona mataivalu era sa lewe limasagavulu ka ciwa na udolu tolu na drau na kedra i wiliwili.
- ¹⁴ "Era tarava sara mai na yavusa i Kata, ka sa yaco o Elisafi na luvei Riueli me nodra i liuliu."
- ¹⁵ Na levu ni kedra i wiliwili kece vakamataivalu e vasagavulu ka lima na udolu ono na drau limasagavulu.
- ¹⁶ "Na levu ni kedra i wiliwili taucoko na i wasewase vakaivalu ni mataivalu i Rupeni era rauta ni dua na drau limasagavulu ka dua na udolu va na drau limasagavulu, o ira oqo era sa na i karua me ra lako.
- ¹⁷ "Na vale ni veitavaki ni veivosaki e rau sa na lako vata tani mai kei na nodra i tikotiko na Livai ena loma donu ni vanua ni keba, e na gauna era keba tiko kina, me ra qai dui toso kina nodra dui tikotiko me vaka na nodra dui tagede.
- ¹⁸ "Ena mua i ra e sa na nodra i wasewase vakaivalu na Ifereimi, me vaka na nodra mataivalu, ka sa na yaco o Elisama na luvei Amiute me nodra i liuliu na luvei Ifereimi."
- ¹⁹ Era lewe vasagavulu na udolu lima na drau na lewe ni nona mataivalu.
- ²⁰ "E taravi koya sara mai na yavusa i Manasa, ka sa yaco o Kamelieli na luvei Petasuri me nodra i liuliu."
- ²¹ Na levu taucoko ni wiliwili ni nona mataivalu e tolusagavulu ka rua na udolu rua na drau.
- ²² "Muri tarava sara mai na yavusa i Penijamini, ka sa yaco o Apitani na luvei Kitone me nodra i liuliu."
- ²³ Na levu taucoko ni wiliwili ni nona mataivalu e tolusagavulu ka lima na udolu va na drau.
- ²⁴ "Na kedra i wiliwili vakaivalu taucoko na mataivalu i Efereimi e dua na drau walusagavulu na udolu ka mani dua na drau"ka ra sa na kena i katolu ni wasewase me ra lako.
- ²⁵ "Ena vualiku, era sa na tiko vakaivalu mai kina na Tani, me vaka na nodra mataivalu ena yaco kina o Aiesa na luvei Amisatai me nodra i liuliu na luvei Tani."

²⁶ Na i wiliwili taucoko ni nona mataivalu e onosagavulu ka rua na udolu ka mani vitu na drau.

²⁷ "O ira na luvei Aseri era sa tarava sara mai ena nodra tiko tikivi ira, ka nodra i liuliu o Pakieli na luvei Okarani."

²⁸ Na i wiliwili taucoko ni nona mataivalu e rauta tiko ni vasagavulu ka dua na udolu ka mani lima na drau.

²⁹ "Era tarava sara mai na yavusa i Navitalai, ka nodra i liuliu na luvei Navitalai o Aira na luvei Enani."

³⁰ Na i wiliwili taucoko ni nona mataivalu e rauta tiko ni limasagavulu ka tolu na udolu ka mani va na drau.

³¹ "Ni ra wiliki taucoko na lewe ni mataivalu i Tani, e rauta tiko ni ra lewe ni mataivalu i Tani, e rauta tiko ni ra lewe dua na drau limasagavulu ka vitu na udolu ka mani ono na drau, o ira oqo era na qai i otioti ni wasewase me ra lako me vaka na nodra tagede."

³² Sai ira oqo na luvei Isireli era a wiliki me va ka na veivuvale i tamadra. o ira kece era a wiliki ena i wiliwili vakaivalu me vaka na nodra mataivalu e rauta tiko ni ono na drau ka tolu na udolu lima na drau ka mani limasagavulu.

³³ Ia, o ira ga na Livai era sa sega ni wili vata kei ira na luvei Isireli, me vaka ga sa vakaroti Mosese kina o Jiova.

³⁴ Era sa vakayacora taucoko na Isireli na veika kece sa vakarota o Jiova vei Mosese; era sa dui tikoga e na nodra i vakatagedegede ka ra sa dui lako yani me vaka na nodra veivuvale kei na nodra i yatu mai na vuvale i tamadra.

CHAPTER 3

Sai koya oqo na veika eso e volai me baleti Eroni kei Mosese ena Nona vosa na Kalou vei Mosese e naulunivanua o Saineai.

² Oqo na yacadratou na luvei Eroni: O Netapi na ulumatua kei Apiu, o Iliesa kei Icama.

³ Oqo na yacadratou na luvei Eroni na bete ka a lumuti, ka vakacabori koya me dauveiqaravi vakabete.

⁴ E rau sa mate o Netapi kei Apiu ena mata i Jiova e na nodrau a vakacabora na i soro dukadukali ena matai Jiova ena vanua Liwa mai Saineai; e rau sega ni va kawa kina. E rau sa mani veisosomitaki o Iliesa kei Icama me rau cakava na cakacaka vakabete ena mata i Eroni na tamadrau.

⁵ Sa vosa vei Mosese o Jiova, ka vaka;

⁶ "Mo kauti ira mai vakavoleka na yavusa i Livai ka mai cabori ira ena matai Eroni na bete, me rawa ni ra veiqaravi e matana.

⁷ "Era na tu vakarau me ra sotava na nona gagadre kei na nodra leqa nai vavakoso taucoko ena vale ni veiqaravi ka me vakayacori kina na cakacaka ni vale ni veitavaki.

⁸ "E dodonu me rau na raica talega na i yaya kece ni vale ni veitavaki kei na veiqaravi, kei na nodra leqa talega na luvei Isireli, me rau cakava na cakacaka ni vale ni veitavaki.

⁹ "O iko mo soli ira na Livai ki vei Eroni kei iratou na luvena; ka ratou sa na soli vakadua sara ga vei koya mai vei ira taucoko na gone ni Isireli.

¹⁰ "O na lumuti Eroni kei iratou na luvena, ka ratou sa na qarava sara yani na nodratou cakacaka vakabete, ia o ira na tamata tani era na via toso voleka mai era na vakamatei vakaidina."

¹¹ Sa qai vosa vei Mosese o Jiova ka tukuna;

- 12 "Mo raica oqo, oi Au Vakai Au sa tawasei ira tani na Livai mai vei ira na gone ni Isireli ka sa sega ni o ira na ulumatua ka ra sucu mai e liu vei ira na gone ni Isireli. Ena vuku ni ka oqo, era sa na Noqu vakatabakidua na Liva,
- 13 "Me vaka ni ra sa Noqu tu na ulumatua kece, ena siga Au a vakamatei ira kece kina na ulumatua ni vanua o Ijipita, Au sa vakasavasavataki ira me Noqu na ulumatua taucoko ni vanua o Isireli, na tamata kei na manumanu. Era sa na Noqu. Oi Au o Jiova."
- 14 Sa qai vosa na Kalou vei Mosese e na loma ni vanua Liwa e Saineai ka vaka:
- 15 "Mo wiliki ira na luvei Livai ena veivuvale i tamadra, kei ira na lewe ni vuvale; ka mo na wiliki na tagane era se qai vuladua ka lako cake."
- 16 Sa wiliki ira o Mosese me vaka na vosa i Jiova sa vakaroti kina o koya.
- 17 Sa i koya oqo na yacadratou na luvei Livai, o Kerisoni. o Koaci, kei Merari.
- 18 Oqo na yacadratou na luvei Kerisoni mai na nodratou veivuvale; o Lipini kei Simeia.
- 19 Kei na luvei Koaci e na nodra veivuvale; o Amirami, Iseari, Epironi kei Usieli.
- 20 O ira na luvei Merari ena nodra veivuvale; o Mali kei Musi. Sa i ira oqo na lewe ni vuvale i Livai mai na vuvale ni nodra qase.
- 21 Mai vei Kerisoni e cavutu mai kina na nodra vuvale na Lipinaiti kei na vuvale ni Simeiti; sa i ira oqo era tadu mai vei Kerisoni.
- 22 O ira era sa wili rawa, me vaka na kedra i wiliwili taucoko na tagane mai vei ira era sa qai vula dua ka lako cake"ka ra sa wili kece e rauta tiko ni ra lewe vitu na udolu ka mani lima na drau.
- 23 O ira na lewe ni vuvale i Kerisoni e dodonu me ra vakaitikotiko ena daku ni vale ni veitavaki ka me donuya tiko na mua i ra.
- 24 Ka sa yaco o Eliasava na luvei Laeli me nodra i liuliu na i lawalawa i Kerisoni ka ra cavutu mai na vuvale ni nodra qase.
- 25 Na nodra i tavi na luvei Kerisoni ena Vale ni Veitavaki ni veivosaki sai koya na vale ni veitavaki sara ga, na vale laca kei na kenai ubi, na i lati ni katuba ni vale ni veitavaki,
- 26 Nai sulu ni katuba ena raratabu, na veika era lilili tu vavolita na vale ni veitavaki kei na i cabocabo ni soro me vaka ga na cakacaka sa gadrevi vei ira.
- 27 Mai vei Koaci era cavutu mai kina na vuvale Amirami, na vuvale i Isari, na vuvale i Epironi, kei na vuvale i Usieli, o ira kece oqo era lako mai na vuvale i Koaci.
- 28 Na kedra i wiliwili taucoko na tagane. o ira era sa vula dua ka lako cake, e rauta tiko ni ra lewe walu na udolu ka mani ono na drau ka ra qarava vakatabakidua na vale ni veitavaki.
- 29 Na nodra veivuvale na luvei Koaci e dodonu me ra vakaitikotiko ena ceva ni vanua ena vale ni veitavaki.
- 30 Sa yaco o Elisavani na luvei Usieli me nodra i liuliu na veivuvale ni nodra qase na luvei Koaci.
- 31 Na nodra i tavi sai koya mera raica na kato, na teveli, i tutu ni cina, i cabocabo ni soro, i yaya e vakayagataki ena veiqaravi, na i latilati kei na veitavi tale eso, sa vakacolati ena uso ni domodra.
- 32 Ia, o Iliesa na luvei Eroni na bete, e sai liuliu levu duadua vei ira na Livai ka me wanonovi ira tiko na dauveiqaravi e na loma ni vale ni Kalou.
- 33 Mai vei Merari era cavutu mai kina vaka Malite kei ira na vuvale i Musi, sa i ira oqo na lewe ni vuvale i Merari.
- 34 Ia, o ira era sa wili rawa, me tekivu mai vei ira na tagane ka ra se qai vula dua ka lako cake, e rauta tiko ni ra lewe ono na udolu ka mani rua na drau.

- ³⁵ Na nodra i liuliu vakaqase ni vuvale vei ira na Merari sai Surieli na luvei Abiaili. o ira ogo me ra vakaitikotiko ena vualiku ni vale ni veitavaki.
- ³⁶ Ogo na i tavi sa lesi vei ira na luvei Merari na papa ni vale ni Kalou, kei na kena i kolokolo, na kena duru, na kena qara, na kena i yaya kece, kei na cakacaka tale eso e vakakina,
- ³⁷ Kei na duru sa volita na rara sa vakabai, kei na kedra qara, na kedra i vakadei, kei na dali.
- ³⁸ Ia o ira sa tiko ena mata ni vale ni Kalou e na tokalau, e na mata ni vale ni veitavaki, sa o Mosese, o Eroni kei rau na luvena me qarava na cakacaka ni vale tabu, me rawa ni sotavi na nodra leqa na Isireli, ia, o ira na tamata tani era na via toso voleka mai era na vakamatei vakaidina.
- ³⁹ O ira taucoko na Livai era sa wili rawa mai vei rau o Mosese kei Eroni me vaka sa vakarota o Jiova, me vaka na nodra veivuvale, o ira taucoko na tagane era se qai vula dua ka lako cake, era lewe ruasagavulu ka rua na udolu.
- ⁴⁰ Sa qai vosa vei Mosese o Jiova; "Mo wiliki ira taucoko na ulumatua tagane mai vei ira na luvei Isireli o ira sa yabaki dua ka lako cake, ka taura mai na i wiliwili ni yacadra.
- ⁴¹ "Mo na qai tauri ira na Livai me ra Noqu " Oi Au o Jiova " ka sa na sega o ira na ulumatua mai vei ira na luvei Isireli, kei na nodra manumanu na Livai e sa na vakaisosomitaki kei na ulumatua ni nodra manumanu na luvei Isireli."
- ⁴² Sa ia o Mosese me wiliki ira taucoko na ulumatua ni luvei Isireli me vaka sa vakarota vua o Jiova.
- ⁴³ Ia, o ira na ulumatua tagane taucoko me vaka na dui wiliwili ni yacadra me tekivu mai vei ira era se qai vula dua ka lako cake, vei ira kece era sa wili rawa era lewe ruasagavulu ka rua na udolu rua na drau vitusagavulu ka tolu.
- ⁴⁴ Sa vosa vei Mosese o Jiova ka tukuna:
- ⁴⁵ "Mo tauri ira na Livai me kedra i sosomi vei ira na ulumatua taucoko ni luvei Isireli, ka vaka talega kina na nodra manumanu na Livai ka sega na nodra o ira, Era sa na Noqu o ira na Livai: Oi Au o Jiova.
- ⁴⁶ "O ira sa voli era lewe rua na drau vitusagavulu ka tolu na ulumatua era luvei Isireli, era lewe levu cake na kedra i wiliwili mai vei ira na Livai,
- ⁴⁷ "Mo kauta e lima na sikele me ra tauyadua: ka mo kauta me vaka na i lavo sikele ni Vale tabu, na sikele e rauta ni ruasagavulu na keba.
- ⁴⁸ "Mo na qai solia na i lavo vei Eroni kei rau na luvena me baleti ira era sa voli o ira sa sivia na kedra i wiliwili."
- ⁴⁹ Sa qai taura o Mosese na i lavo ni veivoli mai vei ira era sa sivia ka toka e cake mai vei ira era sa voli vei ira na Livai.
- ⁵⁰ Mai vei ira na ulumatua na luvei Isireli, e sa taura mai vei ira o koya na i lavo ka rauta tiko ni dua na udolu tolu na drau onosagavulu ka lima na sikele me vaka sara ga na sikele ni Vale Tabu.
- ⁵¹ Sa mani solia o Mosese na i lavo ni veivoli vei Eroni kei rau na luvena, me vaka na vosa ni Kalou, sa vakarota o Jiova vei Mosese.

CHAPTER 4

Sa qai vosa o Jiova vei Mosese kei Eroni ka tukuna:

² "Mo drau wiliki ira na luvei Koacamai vei ira na luvei Livai ena nodra veivuvale kei na vuvale ni nodra qase,

³ "Me tekivu mai vei ira era sa yabaki tolusagavulu ka lako cake, me yaco sara vei ira na yabaki limasagavulu, o ira era curu kina cakacaka e na loma ni vale ni veitavaki.

⁴ "Sai koya oqo na nodra cakacaka na luvei Koaca e na vale ni Veitavaki ka dusimaki tiko kina na veika eso e vakatabui ka savasava:

⁵ "Ni ra sa vakarau biubiu na i soqosoqo me ra lako yani, o Eroni kei rau na luvena me ratou lako mai ka luvata sobu na i ubi ka ubia kina na kato ni Vunau.

⁶ "Me ratou qai ubia ena kuli ni manumanu ni wai ka me ratou qai ubia e cake e dua na i sulu me karakarawa taucoko; ka vakarubeca kina na kena qara.

⁷ "E na teveli ni madrai dauraici, me ratou qai tevuka vakararaba kina na i sulu karakarawa, mera qai tuva e delana na i yaya ni vakasaqa, na i tavuteke, na beseni, na bilo ni wai, kei na madrai me toka e cake.

⁸ "Me ratou na qai tevuka kina e dua na i sulu kulakula, ka me ratou na qai ubia talega e na i ubi ni kuli ni me; ka vakacuruma sara kina kena qara.

⁹ "Me ratou na qai ubia na i tutu ni cina ni rarama e na i sulu karakarawa, na kena vauvau, na tere, kei na qaloni taucoko ni waiwai ka ratou dau cakacaka kina.

¹⁰ "Me ratou na qai biuta vata kece kei na i yaya taucoko ni vakasaqa ena i ubi ni kuli ni manivusi ni wai ka me qai biu kina kena i vua.

¹¹ "Ena i cabocabo ni soro koula, me ratou ubia e cake e dua na i sulu karakarawa, ka me ubia na kuli ni manumanu ni wai; ka me vakacurumi sara kina kena qara.

¹² "Me ratou na qai kumuna taucoko nai yaya ni vakasaqa ka ratou dau vakayagataka e na loma ni vale ni Kalou, biu e na loma ni dua na i sulu karakarawa, ubi yani e na ubi ni kuli ni manumanu ni wai, ka vakacuruma sara yani kina kena i vua.

¹³ "Me ratou na qai kauta laivi talega na dravusa mai na i cabocabo ni soro, ka qai ubia yani e delana ena dua na i sulu lokaloka.

¹⁴ "Me ratou na qai biuta kece yani e kea na i yaya taucoko ni nodratou cakacaka " na dari ni qilaiso, na i cula ni lewe ni manumanu, na i sivi, na beseni, kei na i yaya kece ni veiqaravi ena i cabocabo ni soro, ka me ratou na qai ubia yani e cake ena i ubi ni kuli ni manumanu ni wai ka me daramaka yani kina kena i vua.

¹⁵ "Ni sa mai cava na nodatou ubia na vale ni Kalou o Eroni kei rau na luvena kei na i yaya kece ni veiqaravi ni vale ni Kalou, ena gauna era sa vakarau cavu tu kina na i soqosoqo me ra sa lako, me ra qai lako mai na luvei Koaca me ra colata; me ratou kakua ga ni tara e dua na i yaya savasava tabu, de ratou na mate vakaidina.

¹⁶ "Na i tavi sa lesi kina o Iliesa na luvei Eroni na bete sai koya na waiwai ni cina, na i madrali boivinaka vakamai, na madrali laukana, na waiwai ni i lumu me raica ka wanonova taucoko na vale ni Kalou kei na kena i yaya kece."

¹⁷ Sa qai vosa vei Mosese kei Eroni o Jiova ka tukuna:

¹⁸ "Mo drau kakua ni vakawabokotaka na nodra veivuvale ni yavusa ni luvei Koaca mai vei ira na Livai;

¹⁹ "Ia na ka ga oqo mo drau cakava vei ira me vaka kina ni ra vakabulai ka sega ni ra mate ni ra sa torova yani na veika tabu ka savasava: o Eroni kei rau na luvena me ratou na qai lako yani ka lesia yadudua vei ira na i tavi me ra qarava.

²⁰ "Me ratou kakua ga ni curu e loma me ratou la'ki sarava na kena ubi tiko na i yaya tabu ka savasava, de ratou na qai mate vakaidina." Na Nodra i Tavi Na Luvei Keresoni Tagane

21 Sa qai vosa vei Mosese o Jiova, ka vaka:

22 "Mo na wiliki ira talega na luvei Kerisoni, mai na i yatu vei tamadra kei na nodra veivuvale.

23 "O ira era sa yabaki tolusagavulu ka lako cake, ka vaka talega kina o ira sa yabaki limasagavulu, o na wiliki ira kece, o ira era sa curu me ra vei qaravi, ka cakacaka ena loma ni vale ni veitavaki.

24 "Sai koya oqo na nodra cakacaka na luvei Kerisoni ena vei qaravi kei na colacola:

25 "Era na colata na i sulu latilati ni vale ni Kalou kei na i ubi taucoko ni vale ni veitavaki, na i ubi ni kuli ni manumanu ni wai talega e tiko kina, kei na i sogo ni vale ni veitavaki,

26 "Na i sulu sa bai ni rara, kei na i sogo ni katuba ni rara sa vakabai, o koya sa volita na vale ni Kalou kei na i cabocabo ni soro, na kedra dali, na i yaya kece ni nodra vei qaravi, kei na ka era a buli kina, me ra na cakacaka kina.

27 "O Eroni kei rau na luvena me ratou na lesia na i tavi taucoko ni cakacaka me ratou na qarava na luvei Kerisoni, na nodratou cakacaka kece kei na vei qaravi. Mo na qai vota vei iratou, ni cakacaka oqo e nodratoui tavi vakatabakidua.

28 "Sai koya oqo na nodratou cakacaka na vuvale ni luvei Kerisoni ena loma ni vale ni veitavaki. E ratou na cakacaka tiko ena ruku ni nona veiliutaki o Icama na luvei Eroni na bete.

29 "Mo na wiliki ira talega na luvei Merari ena nodra veivuvale me muria mai na i yatu ni nodra qase.

30 "O ira era sa yacova na yabaki tolusagavulu ka lako cake, kei ira talega era sa yacova na yabaki limasagavulu, mo na wiliki ira, o ira yadudua era sa curu kina vei qaravi me ra cakava na cakacaka ni vale ni veitavaki.

31 "Sai koya oqo na veika me ra na kauta tiko me wili vaka nodra i yaya ni cakacaka e na loma ni vale ni veitavaki; na lalaga ni vale ni Kalou, na kena i tatarovi, na duru, kei na kena i sema,

32 "Na duru ni vale taucoko, na kedra i tatarovi, na kedra i vakadei, na kedra dali, na i yaya kece ni loma ni vale kei na ka e dau caka kina; ka mo na qai cavuta na yacadra ka vota yadudua vei ira na i yaya e dodonu me ra na colata.

33 "Sa i koya oqo na i tavi me ra qarava na vuvale ni luvei Merari, na i tavi taucoko e na loma ni vale ni veitavaki, e na ruku ni nona veiliutaki o Icama na luvei Eroni na bete."

34 Ia, o Mosese, Eroni, kei ira era veiliutaki ena nodra i soqosoqo, era sa qai wiliki ira na luvei Koaci ena nodra veivuvale kei na veivuvale ni nodra qase,

35 O ira era sa yacova na yabaki e tolusagavulu ka lako cake, ka yaco sara kina yabaki limasagavulu, kei ira yadudua era sa cakacaka tiko ena loma ni vale ni veitavaki;

36 O ira oqo era sa wiliki rawa ena nodra veivuvale e rauta tiko ni ra lewe rua na udolu vitu na drau limasagavulu.

37 Sa o ira oqo era sa wiliki rawa ena vuvale i Koaca, o ira era rawa ni vei qaravi ena loma ni vale ni veitavaki, ka rau a wiliki o Mosese kei Eroni me vaka na i vakaroi Jiova ena liga i Mosese.

38 Ia, o ira kece sa wiliki rawa ena vuvale i Kerisoni kei ira na nodra qase kei na nodra veivuvale.

39 Vua sa yabaki tolusagavulu ka lako cake, kei ira talega sa yacova na yabaki limasagavulu, o ira yadudua talega era sa curuma na vale ni veitavaki mera vei qaravi kina
O

40 O ira kece era sa wiliki mai na nodra veivuvale, kei na veivuvale ni nodra qase e rauta tiko ni ra lewe rua na udolu ono na drau tolusagavulu.

- ⁴¹ Sai ira oqo era a wiliki mai ena nodra veivuvale na luvei Kerisoni, kei ira era rawa ni cakacaka e na vale ni veitavaki, ka rau a wilika o Mosese kei Eroni me vaka na i vakaro i Jiova.
- ⁴² O ira na veivuvale i luvei Merari era sa wiliki vaka matavuvale mai na i yatu ni vuvale ni nodra Qase,
- ⁴³ O ira era sa yabaki tolusagavulu ka lakocake ka yacova sara na yabaki limasagavulu, o ira yadudua era sa curuma na yalava ni cakacaka ni veiqaravi ena loma ni vale ni veitavaki O
- ⁴⁴ O ira kece era a wiliki kei na nodra veivuvale e rauta taucoko ni ra lewe tolu na udolu rua na drau.
- ⁴⁵ Sai ira kece oqo era a wiliki ena nodra veivuvale na luve i Merari, ka rau a wilika o Mosese kei Eroni me vaka na vosa i Jiova ena liga i Mosese.
- ⁴⁶ O ira era a wili rawa mai vei ira na Livai, me vaka e rau a wiliwili kina o Mosese, Eroni, kei ira na veiliutaki e Isireli, e na nodra veivuvale kei na i yatu mai vei ira nodra qase,
- ⁴⁷ Mai vei ira sa yacova na yabaki tolusagavulu ka lako cake, kei ira sa yabaki limasagavulu, o ira yadudua era sa lako mai me cakacaka ka veiqaravi kei na i tavi ni kena colati na nodra i colacola bibi, ena loma ni vale ni veitavaki.
- ⁴⁸ Na kedra i wiliwili taucoko era sa wili rawa e rauta tiko ni ra lewe walu na udolu lima na drau walusagavulu.
- ⁴⁹ Me vaka na i vakaro i Jiova, era sa wiliki rawa e na liga i Mosese, me vaka na nodra dui i tavi kei na cakacaka yadudua; ia, era sa wili rawa ga mai vei koya me vaka sa vakarota o Jiova vei Mosese.

CHAPTER 5

Sa qai vosa vei Mosese o Jiova ka vaka:

- ² "Mo vakaroti ira na luve i Isireli me ra biuti ira laivi na tamata vukavuka mai na nodra i tikotiko, na tauvi vidikoso, kei ira era sa tara na yago ni mate.
- ³ "Mo biuti ira tani sara ga na tagane se na yalewa; kauti ira vakatikitiki mai na nodra i tikotiko, me ra kakua kina ni vakadukadukalitaka na nodra i tikotiko e na vanua Au sa tiko vata kina kei ira e na kedra maliwa."
- ⁴ Era sa qai cakava sara na luve i Isireli na veika o ya ka ra sa biuti ira tani mai na nodra i tikotiko; me vaka sa vakarota o Jiova vei Mosese, era sa vakayacora vakakina.
- ⁵ Sa qai vosa tale o Jiova vei Mosese ka vaka:
- ⁶ "Mo vosa vei ira na luvei Isireli ka tukuna; 'Kevaka sa cakava e dua ga na ka ca e dua na tagane se dua na yalewa e na nona sega ni yalodina vua na Kalou, e sa na beitaki na tamata o ya,
- ⁷ 'Me na qai vakatusa o koya na ca e sa cakava. Me na qai sauma lesu taucoko tale o koya na ka ca e sa cakava, ka me dua tale na kena i kalima, ka me solia lesu tale vei koya e a caka ca vua.
- ⁸ 'Ia kevaka sa sega na wekai koya ka dodonu me caka vua na veisausaumi e na vuku ni ka ca ea caka vua, na veisausaumi ni veika ca o ya me na qai kau vua na Kalou ena vukuna na bete mei kuri ni luve ni me, me vakacabori ena vukuna.
- ⁹ 'Nai soro taucoko e savasava mai vei ira na luvei Isireli ka ra sa kauta mai vua na bete me qai soli kece vua me nona.
- ¹⁰ 'Na veika savasava taucoko era taukena na tamata yadudua me soli taucoko me nona;

kei na veika kecega era solia vua na bete me qai votai kece me nona."

11 Sa qai vosa na Kalou vei Mosese, ka tukuna,

12 "Mo vosa vei ira na luvei Isireli ka tukuna vei ira: 'Kevaka sa lako tiko vakatani e dua na yalewa vakawati ka sega ni yalodina tiko vei watina tagane,

13 'Ka rau laki veimoceri ka tiko vata sara kei na dua na tagane tani, ka vunitaki koya mai vei watina dina, sa na yaco kina vua me vakadukadukalitaki koya, ka sega ni dua e i vakadinadina vua se me rau kune sara ga "

14 'Kevaka sa yaco mai na yalo ni vuvu vei watina tagane me vuvutaki watina yalewa, baleta ni sa vakadukadukalitaki koya; se sa yaco mai vua na yalo ni vuvu ka mani vuvutaki watina yalewa, dina beka ni se sega ni vakadukadukalitaki koya "

15 'Me qai kauti watina yalewa mai o tagane vua na bete, me qai kauta mai o koya na i soro e gadrevi vei yalewa, me dua na i katini na i vakarau madrai droka; me kakua ni sova kina na waiwai se dua na ka boi vinaka, baleta oqori na i madrali ni veivuvutaki, kai madrali ni veivakananumi, ena kena kau mai na i valavala ca me vakananumi tiko.

16 'Me na qai kauti koya vakavoleka mai na bete, ka vakatikora ena mata i Jiova.

17 'Me na qai taura na bete na wai ni savasava ena dua na beseni, ka kumuna vata e so na qele ena buturara ni loma nivale ni veitavaki ka biuta yani kina na wai.

18 'Na bete me na qai vakaturi koya na yalewa ena mata i Jiova, ka qai ubia na uluna, ka solia ki ligana na i madrali ni veivakananumi, sai koya na madrai droka ni veivuvutaki. Esa na qai tiko e ligana na bete na wai gaga e dau kauta mai na vosa ni veicudruvi.

19 'E sa na qai vakayacora vua na bete me dua na nona vosa ni bubului ka tukuna vua na yalewa, "Kevaka e sega ni davo vata kei iko e dua na tagane, se o sega ni lako sese kina bula dukadukali ni o se vauci tikoga vei watimu tagane, mo galala mai na wai gaga oqo e dau kauta mai na veicudruvi.

20 "Ia kevaka o sa lako tani dina mai ni o se vauci tikoga vei watimu tagane, ka o sa mani vakadukadukalitaki iko e na nomu sa davo vata tale kei na so na tagane e sega ni watimu"

"

21 'Me na qai vakatikora na yalewa o koya na bete e na vuku ni vosa ni bubului ni veicudruvi ka me qai tukuna vua na yalewa " "Sa cudruvi iko na Kalou e na bubului kei ira na wekamu, ka me vuca mai na sagamu ka vuce talega na ketemu mai vei Jiova;

22 "Na wai oqo ka tiko kina na cudru e na curu yani ki loma ni ketemu, ka na vakavucea mai, e na vuca talega mai na sagamu." E na qai tukuna na yalewa, " Emeni, me yaco ga me vakakina."

23 'Me qai vola na vosa ni veicudruvi oqo na bete ena dua na i vola, ka basubasuka yani kina loma ni wai gaga.

24 'Me na qai vakavuna vua na yalewa me gunuva na wai gaga ni vosa ni cudru, ena qai curu yani na wai o ya me vagaga na lomana.

25 'Ena qai taura na bete na madrali ni veivuvutaki mai na liga ni yalewa, ka yalovaka nai madrali ena mata i Jiova, ka me qai kauta mai kina i cabocabo ni soro;

26 'Me na qai kumuna vata me qumia e ligana e dua na i wase ni madrali, ka mei vakananumi, me qai va kama ena i cabocabo ni soro, ka me qai solia vua na yalewa me gunuva na wai.

27 'Ni sa vagunuvi koya oti ena wai, ia ni sa na yaco, kevaka e dina ni sa vakadukadukalitaki koya oti ka sega ni yalodina vua na watina, e sa na yaco sara me wiwi vei koya, sa na qai vuce mai kina na ketena, ka tekivu me vuca sara mai na sagana, ka sa yaco o koya me cudruvi e na kedra maliwa na wekana.

28 'Ia, kevaka e dina ni se sega ni vakadukadukalitaki koya na yalewa, ka se savasava

tiko, e sa na vagalalataki o koya, ka na rawa me vakawa.

²⁹ 'Sa i koya oqo na lawa ni veivuvutaki, ni se vauci tikoga e dua na yalewa vakawati vei watina, ia e mani digidigi me lako tani yani ka vakadukadukalitaki koya,

³⁰ 'Se me sa yaco vua e dua na tagane na yalo ni vuvu, me sa vuvutaki watina kina, me qai vakaturi yalewa o koya e na matai Jiova, ka me qai cakava taucoko na bete na lawa oqo vua na yalewa.

³¹ 'Esa na galala kina na tagane mai na ca o ya, ia, na yalewa e sa tauca na ka e beitaki kina.'"

CHAPTER 6

Sa qai vosa na Kalou vei Mosese ka tukuna,

² "Mo vosa vei ira na luvei Isireli ka vaka: 'Kevaka sa vakacabora e dua na i madrali e dua na tagane se dua na yalewa, me sa vosa bubului kina me sa Tawasei, me tawasei koya kina vua na Kalou,

³ 'Me qai tawasei koya mai na gunu waini kei na vei yaqona tale eso, me qai gunuva ga o koya na vakabulagitaki ka caka mai na so tale na gunu; me kakua tale ga ni gunuva na wai wiwi se kania na vua ni vaini sa drokadroka se vakasigani.

⁴ 'Ena veisiga kece e tawasei kina, me kakua sara ga ni kania e dua na ka mai na vua ni vaini, na sorena se na kulina.

⁵ 'Ena veisiga yadudua ni nona bubului me sa tawasei, ena sega ni tara na uluna e dua na i koti ni ulu, me yacova ni sa vakacavari na siga e tawase kina me nona na Kalou, ena savasava o koya. Me qai laiva tikoga na drau ni uluna me tubu tiko me balavu.

⁶ 'Ena veigauna kece e tawase tiko kina o koya me nona na Kalou, me kakua sara ni torova yani e dua na yago ni mate.

⁷ 'Me kakua talega ni vakadukadukalitaki koya e matadrau na nona i tubutubu, ena vukudrau na tacina se ganena, ke rau mani mate, baleta na nona tawase, me nona na Kalou, sa toka sara ga oqori e uluna.

⁸ 'Na veisiga kecega ni nona tawase ena vakatabui me savasava tikoga vua na Kalou.

⁹ 'Ia kevaka e mani mate vakasauri e dua ena yasai koya sa tawase, ka sa mani vakadukara kina na uluna sa tabu tasi, me qai tasia laivi o koya na drau ni uluna ena siga ni nona vakasavasavataki, ena kavitu ni siga me qai tasia laivi kina.

¹⁰ 'Ena i ka walu ni siga me qai kauta mai e rua na soqe se rua na ruve gone vua na bete, ki na katuba ni vale ni veitavaki;

¹¹ 'Me na vakacabora na bete e dua mei soro ni valavala ca kei na kenai karua mei soro e vakamai, ka me vakacabori me baleti koya, ni sai valavala ca o koya e na vuku ni yago ni mate; ka na vakasavasavataka talega na uluna ena siga vata ga o ya.

¹² 'Ena vakatabuya o koya vei Jiova na veisiga kece e tawase tiko kina, ka me kauta mai e dua na luve ni sipi tagane ka se qai yabaki dua mei soro ni caka cala, ia na veisiga ni nona tawase, me na qai kau mai o koya kina katuba ni vale ni veitavaki.

¹³ 'Sai koya oqo na lawa me baleti ira sa tawasei ira, ni sa mai vakayacori oti na veisiga ni nona tawase, me na qai kau mai o koya ki na katuba ni vale ni veitavaki.

¹⁴ 'Me na qai mai vakacabora na nonai madrali vei Jiova; dua na luve ni sipi tagane se qai yacova na yabaki dua ka se sega ni ca, mei soro kama, ka dua na sipi yalewa se qai yabaki dua sa sega ni ca mei soro ni valavala ca, ka dua na sipi mei soro ni veivinakati,

¹⁵ 'Me dua na kato ni madrai ka sega ni vakatubu, na keke e caka ena valawa vulavula makare ka veiwaki kei na waiwai, kei na keke mamare e so ka sega ni vakatubutaki ka

lumuti e na waiwai, kei na madrali e laukana kei na kena e liviraki.

16 'Ka na qai kauta mai na bete e na matai Jiova me vakacabora na nona i soro ni valavala ca kei na nona i soro kama;

17 'Me qai vakacabora na sipi yalewa mei madrali ni veivinakati vei Jiova; vata kei na kato ni madrai sega ni vakatubu; ka na vakacabora talega na bete nai madrali laukana kei koya e liviraki.

18 'Ia, o koya sa tawase tu me qai tasia na uluna ka vakatabui tu ena mata ni katuba ni vale ni veitavaki, ka me qai kumuna na drau ni uluna tabu ka biuta yani kina bukawaqa ena ruku ni madrali ni veivinakati.

19 'Me qai taura na bete na vatuvatu ni taba ni sipi sa vakasaqari tu, kei na dua na keke sa sega ni vakatubutaki mai na kena kato, vata kei na dua na keke mamare sega ni vakatubu, ka biuta kina ligai koya sa tawase tu ni sa oti na nona tasia na uluna ka a tabu tu,

20 'Ia, na bete ena qai yalovaka me wili mei soro e yalovaki e na matai Jiova; era na vakatabui ka savasava vua na bete, kei na serena na i soro e yalovaki kei na saga ni madrali e lavelaveti. Ni oti ogo e sa na qai rawa vua sa tawase tu me gunu waini.'

21 "Sai koya ogo na lewa e vauci koya sa tawase tu ka bubului kina vua na Kalou me tawasei koya, kei na veika tale e so, e rawa ni vakaitavi kina na ligana; me vaka na bubului e a cakava, e dodonu kina vua me vakayacora me vaka sara ga na lawa ni nona tawasei."

22 Sa vosa tale na Kalou vei Mosese ka tukuna;

23 "Mo vosa vei Eroni kei rau na luvena, ka vaka, 'Ogo na i valavala mo dou vosa vakalouvinakataki ira kina na luvei Isireli, Tukuna vei ira:

24 "Me vakalouvinakataki kemuni o Jiova, ka maroroi kemuni;

25 "Me cilavi kemuni nai serau ni mata i Jiova, ka me yalololoma talega vei kemuni;

26 Me laveta cake o Jiova na Nona veivakadonui vei kemuni Ka me vakacegui kemuni."

27 "Me rawa kina ni ra toqa na Yacaqu ena kedra maliwa na luvei Isireli, ka'u na vakalouvinakataki ira."

CHAPTER 7

Sa qai yaco, ena siga sa vakaduria oti kina na vale ni Kalou o Mosese, sa qai lumuta ka vakatabuya na kena i yaya kece, na i cabocabo ni soro kei na i yaya ni vakasaqa; sa lumuti ira ka vakatabui ira.

2 Ia, o ira na i liuliu e Isireli, o ira era veiliutaki mai na veivuvale ni nodra qase, o ira na i liuliu ni nodra veimataqali kei ira kece era sa wiliki oti, era sa qai vakacabo i soro.

3 Era sa qai kauta mai na nodra i madrali vua na Kalou, e ono na qiqi ni yau sa Sinai vutuvutu tu kei na tinikarua na bulumakau, dua na qiqi ni yau e rau vodo kina e rua na liuliu, ka ra tau yadua na bulumakau me dua na i liuliu; era sa qai mai vakacabora e na mata ni vale ni Kalou.

4 Sa qai vosa vei Mosese o Jiova, ka tukuna,

5 "Mo ciqoma mai vei ira na veika ogo, me rawa ni ra vakamatautaki ira ena vei qaravi ni vale ni Kalou; ka mo qai votai ira kina na Livai, Kivei Ira na tagane taucoko me vaka na nodra dui cakacaka."

6 Sa qai kauti ira na qiqi ni yau kei na bulumakau o Mosese ka solia vei ira na Livai.

7 E rua na qiqi ni yau kei na va na bulumakau sa solia o koya vei ira na luvei Kerisoni, me

vaka na i tavi era a qarava;

⁸ O ira na luvei Merari e votai vei ira e va na qiqi ni yau kei na walu na bulumakau me vaka na nodra cakacaka, ena ruku ni lewa i Icama na luvei Eroni na bete.

⁹ Ia o ira ga na luvei Koaci e sega ni soli vei ira e dua na ka, baleta ni rui savasava na nodra i lesilesi ni cakacaka, ka ra a colata ena vatuvatu ni tabadra.

¹⁰ Era sa qai mai vakacabora na vei liuliu na i madrali ni vakacacabo ni cabocabo ni soro ena gauna e sa lumuti oti kina; ka ra sa qai mai cabora o ira na i liuliu ena mata ni cabocabo ni soro.

¹¹ Ni sa tukuna na Kalou vei Mosese, "Era na mai vakacabora na nodra i madrali, dua na i liuliu ena dua na siga, me baleta na kena vakatabui na i cabocabo ni soro."

¹² Ka sa kena i matai me mai cabora na nona i madrali e na i matai ni siga o Nasoni na luvei Amenatave, mai na yavusa i Juta.

¹³ Sa nona i madrali e dua na dari siliva, ka rauta na kena bibi e dua na drau tolusagavulu na sikele, kei na dua na dari siliva ka vitusagavulu na sikele, me vakadina na sikele ni vale ni Kalou, ka rau sinai ruarua, oi rau oqo ena valawa makare e veiwaki vata kei na waiwai mei madrali laukana.

¹⁴ E dua na bilo koula e tini na sikele, e sinai vutuvutu e na ka boivinaka;

¹⁵ E dua na bulumakau gone, e dua na sipi tagane, kei na dua na luve ni sipi tagane se qai yabaki dua, mei soro kama;

¹⁶ E dua na me gone mei soro ni valavala ca;

¹⁷ ia na i madrali ni veivinakati; me rua na bulumakau, lima na sipi tagane, lima na luve ni sipi tagane ra se qai yabaki dua. Sa i koya oqo na i madrali nei Nasoni na luvei Amenatave.

¹⁸ E na i karua ni siga e sa qai vakacabora o Nacanieli na luvei Sua, ka i liuliu vei ira na Isakari e dua na madrali.

¹⁹ E na nona i madrali e a mani vakacabora kina e dua na dari siliva, ka kena bibi e rauta ni dua na drau tolusagavulu na sikele, kei na dua na dari siliva ka rauta ni vitusagavulu na sikele, me vaka na i lavo ni vale ni Kalou, ka rau sinai vutuvutu ruarua ena valawa makare veiwaki kei na waiwai mei madrali laukana;

²⁰ E dua na dari koula e tiko kina e tini na i lavo, sinai ena ka boi vinaka;

²¹ E dua na bulumakau gone, dua na sipi tagane, kei na dua na luve ni sipi tagane ka se qai yabaki dua, mei soro kama;

²² E dua na me tagane e ka gone, mei soro ni valavala ca;

²³ ia, na i madrali ni veivinakati; e rua na bulumakau, lima na sipi tagane, lima na me tagane, ka lima na luve ni sipi tagane ra se qai yabaki dua. Sai koya oqo nai madrali i Nicanieli na luvei Sua.

²⁴ E nai ka tolu ni siga sa qai vakacabora o Iliavi na luvei Eloni, ka nodra i liuliu na luvei Sevuloni e dua na i madrali.

²⁵ Sa nonai soro e dua na dari siliva, ka rauta ni dua na drau tolusagavulu na kena bibi na sikele, kei na dua na dari siliva e tiko kina e vitusagavulu na sikele, me vaka na i lavo ni vale ni Kalou, e rau Sinai vutuvutu ruarua ena valawa makare ka veiwaki vata kei na waiwai mei madrali laukana;

²⁶ E dua na dari koula ka tiko kina e tini na sikele, sinai e na ka boivinaka;

²⁷ E dua na bulumakau gone, e dua na sipi tagane, ka dua na luve ni sipi tagane ka se qai yabaki dua, mei soro kama;

²⁸ E dua na me gone mei soro ni valavala ca;

- ²⁹ ia na i madrali ni veivinakati; e rua na bulumakau, lima na sipi tagane, lima na me tagane, ka lima na luve ni sipi tagane ka se qai yabaki dua. Sai koya oqo na i madrali i Iliavi na luve i Eloni.
- ³⁰ Ena i ka va ni siga sa qai vakacabora o Elisuri na luve i Setiuri ka nodra i liuliu na luvei Ruveni e dua na i madrali.
- ³¹ Sa nona i madrali e dua na dari siliva, ka kena bibi e dua na drau tolusagavulu na sikele, kei na dua tale na bilo siliva e tiko kina e vitusagavulu na sikele, me vaka ga na i vakarau bibi ni vale ni Kalou, ka rau sinai vutuvutu ruarua ena witi veiwaki vata kei na waiwai kei na i madrali e laukana;
- ³² E dua na i taki koula e tini na paodi, ka sinai e na ka boivinaka;
- ³³ E dua na bulumakau gone, dua na sipi tagane, dua na luve ni sipi tagane se qai yabaki dua, me i soro kama;
- ³⁴ E dua na me gone me i soro ni valavala ca;
- ³⁵ ia na i madrali ni veivinakati; e rua na bulumakau, lima na sipi tagane, lima na me tagane ka lima na luve ni sipi tagane ka ra se qai yabaki dua. Sai koya oqo na i madrali i Elisuri na luvei Setiuri.
- ³⁶ Ena i ka lima ni siga sa tarava mai o Selumieli na luvei Surisatai kai liuliu vei ira na luvei Simione, sa mai vakacabora e dua na i madrali.
- ³⁷ Sa nona i madrali e dua na dari siliva, sa kena bibi e dua na drau tolusagavulu na sikele kei na dua na bilo siliva e rauta ni vitusagavulu na sikele, me vaka ga na vakarau bibi ena vale ni Kalou, ka rau Sinai ruarua ena witi, veiwaki kei na waiwai me i madrali e laukana;
- ³⁸ E dua na i taki koula e rauta ni tini na paodi, ka Sinai ena ka boivinaka;
- ³⁹ E dua na bulumakau gone, dua na sipi tagane, ka dua na luve ni sipi tagane ka se qai yabaki dua, me i soro kama.
- ⁴⁰ E dua na me gone me i soro ni valavala ca;
- ⁴¹ ia na i madrali ni veivinakati; e rua na bulumakau, lima na sipi tagane, lima na me tagane, ka lima na luve ni sipi tagane ka ra se qai yabaki dua. Sai koya oqo na i madrali i Selumieli na luvei Surisatai.
- ⁴² Ena i kaono ni siga o Eliasava na luvei Tineli kai liuliu vei ira na luvei Kata sa mai cabora e dua na i madrali.
- ⁴³ E nona i madrali e dua na dari siliva, ka rauta ni dua na drau tolusagavulu na sikele na kena bibi, kei na dua na bilo siliva e rauta ni vitusagavulu na sikele, me vaka ga na vakarau bibi ena vale ni Kalou, ka rau sinai ruarua ena witi, veiwaki vata kei na waiwai mei madrali laukana.
- ⁴⁴ dua na i taki koula e rauta ni tini na paodi, Sinai ena ka boivinaka;
- ⁴⁵ dua na bulumakau gone, dua na sipi tagane, ka dua na luve ni sipi tagane se qai yabaki dua, me i soro kama;
- ⁴⁶ dua na me gone me i soro ni valavala ca;
- ⁴⁷ ia na i madrali ni veivinakati; e rua na bulumakau, lima na sipi tagane, lima na me tagane, ka lima na luve ni sipi tagane ka ra se qai yabaki dua. Sa i koya oqo na i madrali i Eliasava na luvei Tineli.
- ⁴⁸ Ena i ka vitu ni siga o Eliasama na luvei Amiute, kai liuliu vei ira na luvei Ifereimi, sa mai cabora e dua na i madrali.
- ⁴⁹ Sa nona i madrali e dua na dari siliva, ka rauta ni dua na drau tolusagavulu na sikele na kena bibi, kei na dua na bilo siliva e rauta ni vitusagavulu na sikele, me vaka ga na vakarau bibi ena vale ni Kalou, ka rau sinai ruarua ena witi, veiwaki vata kei na waiwai me

i madrali laukana;

50 e dua na i taki koula e tini na sikele, ka sinai ena ka boivinaka;

51 e dua na bulumakau gone mei soro ni valavala ca;

52 dua na me gone me i soro ni valavala ca;

53 ia na i madrali ni veivinakati; e rua na bulumakau, lima na sipi tagane, lima na me tagane, ka lima na luve ni sipi tagane ka ra se qai yabaki dua. Sa i koya oqo na i madrali i Elisama na luvei Amiute.

54 Ena i ka walu ni siga, o Kamelieli na luvei Petasuri kai liuliu vei ira na luvei Manasa sa mai cabora e dua na i madrali.

55 Sa nona i madrali e dua na dari siliva, ka rauta ni dua na drau tolusagavulu na sikele na kena bibi, kei na dua na bilo siliva e rauta ni vitusagavulu na sikele, me vaka ga na vakarau bibi ena vale ni Kalou, ka rau sinai ruarua e na witi, veiwaki vata kei na waiwai me i madrali e laukana;

56 dua na i taki koula e tini na sikele, ka sinai ena ka boivinaka;

57 dua na bulumakau gone, dua na sipi tagane, dua na luve ni sipi tagane ka se qai yabaki dua, me i soro kama;

58 dua na me gone me i soro ni valavala ca;

59 ia na i madrali ni veivinakati; e rua na bulumakau, lima na sipi tagane, lima na me tagane, ka lima na luve ni sipi tagane ka ra se qai yabaki dua. Sa i koya oqo na i madrali i Kamelieli na luvei Petasuri.

60 E nai ka ciwa ni siga o Avitani na luvei Kitoni kai liuliu vei ira na luvei Penijamini, sa mai vakacabora e dua na i madrali.

61 Sa nona i madrali e dua na dari siliva, ka rauta ni dua na drau tolusagavulu na sikele na kena bibi, kei na dua na bilo siliva e rauta ni vitusagavulu na sikele, me vaka ga na vakarau bibi ena vale ni Kalou, ka rau sinai ruarua e na witi, veiwaki vata kei na waiwai me i madrali e laukana;

62 dua na i taki koula e tini na sikele, ka sinai e na ka boivinaka;

63 dua na bulumakau gone, dua na sipi tagane, ka dua na luve ni sipi tagane ka se qai yabaki dua, me i soro kama;

64 dua na me gone mei soro ni valavala ca;

65 ia na i madrali ni veivinakati: e rua na bulumakau, lima na sipi tagane, lima na me tagane, ka lima sipi tagane, lima na me tagane, ka lima na luve ni sipi tagane ka ra se qai yabaki dua. Sai koya oqo na i madrali i Avitani na luvei Kitoni.

66 E na i katini ni siga o Aisea na luvei Amisatai, ei liuliu vei ira na luvei Tani sa mai vakacabora e dua na i madrali.

67 Sa nona i madrali e dua na dari siliva, ka rauta ni dua na drau tolusagavulu na sikele na kena bibi, kei na dua na bilo siliva e rauta ni vitusagavulu na sikele, me vaka ga na vakarau bibi ena vale ni Kalou, ka rau sinai ruarua e na witi, veiwaki vata kei na waiwai me i madrali e laukana;

68 dua na i taki koula e tini na sikele, ka sinai e na ka boivinaka;

69 dua na bulumakau gone, dua na sipi tagane, ka dua na luve ni sipi tagane ka se qai yabaki dua, me i soro kama;

70 dua na me gone mei soro ni valavala ca;

71 ia na i madrali ni veivinakati: e rua na bulumakau, lima na sipi tagane, lima na me tagane, ka lima sipi tagane, lima na me tagane, ka lima na luve ni sipi tagane ka ra se qai yabaki dua. Sa i koya oqo na i madrali i Aiesa na luvei Amisatai.

⁷² E na i ka tinikadua ni siga o Pagieli na luvei Okarani, ka i liuliu vei ira na luvei Aseri e sa cabora e dua nai madrali.

⁷³ Sa nona i madrali e dua na dari siliva, ka rauta ni dua na drau tolusagavulu na sikele na kena bibi, kei na dua na bilo siliva e rauta ni vitusagavulu na sikele, me vaka ga na vakarau bibi ena vale ni Kalou, ka rau sinai ruarua e na witi, veiwaki vata kei na waiwai me i madrali e laukana;

⁷⁴ dua na i taki koula e tini na sikele, ka sinai e na ka boivinaka;

⁷⁵ dua na bulumakau gone, dua na sipi tagane, ka dua na luve ni sipi tagane ka se qai yabaki dua, me i soro kama;

⁷⁶ dua na me gone mei soro ni valavala ca;

⁷⁷ ia na i madrali ni veivinakati: e rua na bulumakau, lima na sipi tagane, lima na me tagane, ka lima sipi tagane, lima na me tagane, ka lima na luve ni sipi tagane ka ra se qai yabaki dua. Sa i koya oqo na i madrali i Pagieli na luvei Okarani.

⁷⁸ E na i ka tinikarua ni siga o Aira na luvei Anani, kai liuliu vei ira na luvei Navitalai, e sa mai cabora e dua na i madrali.

⁷⁹ E nona i madrali e dua na dari siliva, ka rauta ni dua na drau tolusagavulu na sikele na kena bibi, kei na dua na bilo siliva e rauta ni vitusagavulu na sikele, me vaka ga na vakarau bibi e na vale ni Kalou, ka rau sinai ruarua e na witi, veiwaki vata kei na waiwai me i madrali e laukana;

⁸⁰ dua na i taki koula e tini na sikele, ka sinai e na ka boivinaka;

⁸¹ dua na bulumakau gone, dua na sipi tagane, ka dua na luve ni sipi tagane ka se qai yabaki dua, me i soro kama;

⁸² dua na me gone mei soro ni valavala ca;

⁸³ ia na i soro ni veivinakati: e rua na bulumakau, lima na sipi tagane, lima na me tagane, ka lima sipi tagane, lima na me tagane, ka lima na luve ni sipi tagane ka ra se qai yabaki dua. Sa i koya oqo na i madrali i Aira i na luvei Enani.

⁸⁴ Sai koya oqo nai madrali e a vakacabori e na i cabocabo ni soro mai vei ira na i liuliu e Isireli, ena gauna e lumuti kina, e tinikarua na dari siliva, tinikarua na bilo siliva, ka tinikarua na i taki koula.

⁸⁵ Na vei dari siliva yadudua e rauta ni dua na drau tolusagavulu na sikele kei na veibilo yadua e vitusagavulu na sikele. Na vei dari siliva kece e rauta taucoko ni rua na udolu va na drau na sikele me vaka ga na vakarau bibi ena vale ni Kalou.

⁸⁶ Na tinikarua na i taki koula ka sinai kina na ka boivinaka e rauta ni tini na sikele dua na tikina, me vaka ba vakarau bibi ena vale ni Kalou, ia na koula e na i taki kece e rauta ni dua na drau tolusagavulu na sikele na kedra bibi.

⁸⁷ Na bulumakau kece e cabori me i soro kama e tinikarua na bulumakau gone, tinikarua na sipi tagane, tinikarua na luve ni sipi tagane era ka gone ka ra se qai yabaki dua, kei na nodra i madrali laukana, kei ira na luve ni me gone me i soro ni valavala ca e rauta ni ra lewe tinikarua.

⁸⁸ O ira na bulumakau kece era a cabori me i madrali ni veivinakati e rauta ni ra lewe ruasagavulu ka va na bulumakau, onosagavulu na sipi tagane, onosagavulu na me tagane, ka onosagavulu talega na luve ni sipi tagane ka ra se qai yabaki dua. Sai koya oqo na i madrali ea vakacabori e na i cabocabo ni soro ena gauna e sa lumuti oti kina.

⁸⁹ Ena gauna sa lako yani kina o Mosese kina loma ni vale ni Kalou me veivosaki kei Koya, a sa rogoca na domo i Koya ka vosa tiko vua mai na dela ni cabocabo ni loloma ka toka ena Kato ni Vunau, e na loma ni kedrau tadrúa na Serafimi, sa vosa kina o Koya vua.

CHAPTER 8

Sa qai vosa na Kalou vei Mosese, ka tukuna:

² "Mo vosa vei Eroni, ka vaka; 'Ni o sa tuvani iratou na cina, e vitu na cina me ratou vakararamataka na i tutu ni cina.'"

³ Sa cakava vakakina o Eroni; ni sa tuvani iratou na cina me ratou tadrava toka na kenai tutu, me vaka sa vakaroti Mosese kina o Jiova.

⁴ Na kena caka vakamatau na i tutu ni cina ogo sa caka e na koula sa lautuki mai na tolona kina sena sa tukilaki. Me vaka sara ga na kena i tuvaki ka vakatakila na Kalou vei Mosese, sa vakayacora me vakakina.

⁵ Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka tukuna:

⁶ "Mo kauti ira na Livai mai vei ira na luvei Isireli ka me muri na i tuvatuva ni vei qaravi me ra vakasavasavataki.

⁷ "Ogo na i valavala mo cakava mo vakasavasavataki ira kina: mo vakamirika vei ira na wai savasava, ka mo qai laivi ira me ra toroya kece na yagodra, ka me ra qai savata na nodra i sulu, ka me ra rawa ni savasava kina.

⁸ "Me ra qai kauta e dua na bulumakau gone vata kei na i madrali laukana ka buli e na valawa matailalai sa veiwaki kei na waiwai, ka mo na qai kauta talega e dua na bulumakau gone me i madrali ni valavala ca.

⁹ "Mo na qai kauti ira mai na Livai kina mata ni vale ni veitavaki, ka mo na qai vakasokumuni ira kece na lewe ni vavakoso i Isireli.

¹⁰ "Ka mo na qai kauti ira mai na Livai e na matai Jiova, ia, o ira na luvei Isireli me ra na qai tabaki ira na Livai e na ligadra.

¹¹ "Ia, o Eroni me na qai vakacabori ira na Livai vei Jiova, me vaka na i madrali e yalovaki mai vei ira na Isireli, ka me rawa ni ra cakava kina na cakacaka i Jiova.

¹² "Ia o ira na Livai me ra na qai tabaka na uludra na bulumakau gone, ia, mo na qai cabora e dua me i madrali ni valavala ca ka dua tale me i soro kama vei Jiova, me ra sorovaki kina o ira na Livai.

¹³ "Mo na qai vakaduri ira na Livai e na mata i Eroni kei rau na luvena, ka vakacabori ira me vaka na i madrali e yalovaki vua na Kalou.

¹⁴ "Ia mo na tawasei ira vakaoqo na Livai mai vei ira na luvei Isireli, ka ra sa na yaco na Livai me ra Noqu.

¹⁵ "Ni oti oqori era sa na lako sara na Livai me ra vei qaravi ena loma ni Vale ni Veitavaki, ia mo na vakasavasavataki ira ka vakacabori ira me vaka nai madrali e yalovaki.

¹⁶ "Ni ra sa na soli taucoko sara ga vei Au mai vei ira na gone ni Isireli; Au sa tauri ira sara ga me Noqu ka me rai sosomi vei ira na ulumatua vei ira kece na luvei Isireli.

¹⁷ "Ni ra sa Noqu o ira kece na ulumatua mai vei ira na luvei Isireli, ruarua na tamata kei na manumanu; e na siga au a vageavutaki ira kina na ulumatua ni vanua oijipita Au sa vakatabui ira kina ogo me ra Noqu.

¹⁸ "Au sa tauri ira kina na Livai me kedra i sosomi na ulumatua taucoko e Isireli.

¹⁹ "Ka'u sa soli ira kina na Livai vei Eroni me rai solisoli kei rau talega na luvena mai vei ira taucoko na luvei Isireli, me ra vei qaravi ena vukudra na Isireli ena loma ni vale ni Veitavaki, ka me ra vakacaboi soro talega me baleti ira na luvei Isireli, ka me kakua ni ra cudruvi na Isireli ni ra sa torova mai na vale ni Kalou."

²⁰ E rau sa qai cakava o Mosese vata kei Eroni kei ira na i vavakoso taucoko ni luvei Isireli na veika ogo vei ira na Livai; me vaka sara ga e ya vakarota o Jiova vei Mosese me baleti ira na Livai, era sa cakava vakakina na luvei Isireli vei ira.

- ²¹ Era sa qai vakasavasavataki ira na Livai ka ra sa savata na nodra i sulu; ia o Eroni sa vakacabori ira me vaka na i madrali e yalovaki vua na Kalou, sa qai vakacaboi soro o Eroni e na vukudra me vakasavasavataki ira.
- ²² Ni oti oqo, era sa cavutu sara na Livai me ra sa qarava yani na nodra cakacaka e na loma ni vale ni veitavaki ena matai Eroni kei rau na luvena; me vaka ga sa vakarota oti na Kalou vei Mosese baleti ira na Livai, e ratou sa mani kitaka vakakina vei ira.
- ²³ Ia sa vosa o Jiova vei Mosese ka tukuna,
- ²⁴ "Oqo na ka e baleti ira na Livai: Mai vei ira era sa sivia cake na yabaki ruasagavulu ka lima era sa rawa ni curu me ra vei qaravi ena cakacaka ni vale ni veitavaki;
- ²⁵ "Ia ni ra sa yacova mai na yabaki limasagavulu sa dodonu me ra cegu mai na cakacaka oqo, ka me ra kakua tale ni vei qaravi.
- ²⁶ "E rawa ni ra veivuke vei ira na nodra i tokani e na loma ni vale ni veitavaki, me ra tu ka waraki ira era leqa mai, ia era sa na sega ni vakatarai me ra cakava tale na cakacaka. Me vaka sara ga oqo na ka mo cakava vei ira na Livai me baleta na nodra i tavi."

CHAPTER 9

Sa vosa na Kalou vei Mosese e na Vanua Liwa e Saineai, e na i matai ni vula e na i karua ni yabaki ni oti na nodra biubiu mai na vanua o Ijipita, ka tukuna:

- ² "Mo raica me ra dau vakayacora tikoga na Isireli na Kana vata ni Lako Sivia e na gauna sa lokuci tu.
- ³ "E na i ka tinikava ni siga ni vula oqo, ena kena kala na matanisiga, mo dou vakayacora e kena gauna sa lokuci. Me vakayacori taucoko me vaka na kena i valavala kei na kena i qaraqaravi sa tuvani oti tu mo dou kitaka kina."
- ⁴ Sa mani tukuna vakakina o Mosese vei ira na Isireli me ra dau vakayacora tikoga na kanavata ni Lakosivia.
- ⁵ Era sa mani dau vakayacora na kana vata ni Lakosivia e na i ka tini ka va ni siga ni matai ni vula ni kala tiko na siga e na yakavi, ena loma ni Vanua Liwa o Saineai; me vaka na veika kece sa vakarota o Jiova vei Mosese, era sa vakayacora vakakina na Isireli.
- ⁶ Sa qai yaco ni so na tamata era sa vakacacani e na yago ni tamata mate, era sa sega ni rawa kina me ra vakananuma na Lakosivia ena siga o ya; ka ra sa lako mai ka mai tu e na mata i Mosese kei Eroni e na siga o ya.
- ⁷ Era sa qai mai tukuna vei koya, "Keimami sa vakacacani e na vuku ni yago ni mate, Na cava keimami sa vakatabui kina me keimami vakacabora na i madrali kivei Jiova me vaka na gauna sa lokuci ena kedra maliwa na Isireli?"
- ⁸ Sa qai tukuna vei ira o Mosese, "Dou vakadigagalu, me'u vakarogoca mada na veika e na vakarota o Jiova e na vukumudou."
- ⁹ Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka tukuna,
- ¹⁰ "Mo vosa vei ira na Isireli, ka tukuna; 'Kevaka e dua vei kemudou se na nomudou kawa ni mataka e vakadukadukalitaki e na vuku ni yago ni mate, sa lako vakayawa tu e na dua na i lakolako, e se rawa tikoga vua me vakayacora na kana vata ni Lakosivia i Jiova.
- ¹¹ 'E na i ka tini ka va ni siga ni karua ni vula, ni kala sobu na siga, e dodonu me ra vakayacora kina. Me ra kania vata kei na madrai sa sega ni vakatubu kei na taba ni kau gaga.
- ¹² 'Me ra kakua ni vakavoca e dua me yacova na mataka, se ra musuka e dua na kena sui. Me vaka na i tuvatuva taucoko ni kana vata ni Lakosivia me ra vakayacora taucoko me vakakina.

¹³ 'Ia na tamata e savasava tiko ka sega ni lako tiko e na dua na i lakolako, sa mai oti talega na nona dau vakayacora na Lakosivia, me na tamusuki laivi mai na tamata o ya vei ira na kainona, baleta nia sega ni kauta mai na i madrali vei Jiova e na gauna sa lokuci tu; e sa na tauca ga na tamata o ya na nona i valavala ca.

¹⁴ 'Kevaka e tiko e na kemudou maliwa e dua na vulagi, ka mani vakayacora tiko na kana vata ni lako sivia kei na kena i qaraqaravi kece, ka me tiko e dua na i vakaro me caka taucoko vei ira era vulagi kei ira na i taukei ni vanua.'"

¹⁵ Ia ena siga sa vakaduri cake kina na Vale ni Kalou, sa qai ubia na o na Vale ni Kalou, io, na Vale ni Vakadinadina; mai na yakavi kina mataka e sa dei toka ga ena dela ni vale ni Kalou ka sa vaka na bukawaqa na kena i rairai.

¹⁶ Sa qai mani yaco; e na siga e vakarurugi e na o, ia, ena bogi e vakarurugi e na bukawaqa.

¹⁷ E na gauna e sa dau laveti cake na o mai na dela ni vale ni Kalou, era sa qai tekivutaka na nodra i lakolako na Isireli, ia, e na vanua e sa la'ki toka vakadua kina na o, era sa la'ki tara vale laca talega kina na Isireli.

¹⁸ E na i vakaro ni Kalou era sa lako kina na Isireli, ena i vakaro talega ni Kalou era sa mai tu vakadua kina; na kena na dede ga ni kena toka na o e na dela ni vale ni Kalou era sa tiko ga.

¹⁹ Ia ni sa tiko bogi vuqa na o e na dela ni vale ni kalou, e ra, sa maroroya nai vakaro ni Kalou na Isireli ka sega ni lako.

²⁰ Ia ni sa tiko bogi vica na o ena dela ni vale ni Kalou, era sa tikoga me vaka na nona i vakaro, ia ni sa vakaroti ira na Kalou me ra sa lako, era sa qai lako.

²¹ Ia sa qai yaco, ni sa tiko ga na o mai na yakavi ka yacova na mataka; ni sa kau cake na o ena mataka, era sa qai tekivu lako, se ena siga se na bogi, ni sa kau cake ga na o, era sa qai lako.

²² Se ra siga rua se vula dua, se mani yabaki dua na nona dei toka ga na o ena dela ni vale ni Kalou, era sa dei toka talega vaka kina na Isireli ka sega ni lako; ia na gauna ga e sa kau cake kina, era sa qai lako.

²³ E na i vakaro i Jiova era sa toka kina, e na i vakaro talega i Jiova era sa cavuti kina; era sa maroroya na i vakaro i Jiova; kei na Nona vosa ena liga i Mosese.

CHAPTER 10

Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka tukuna:

² "Mo cakava e rua na davui siliva me nomu; ka mo cakava e na i tukituki; ka o na dau vakayagataka e na nodra kacivi me ra soqoni vata mai na i vavakoso kei na kena dusimaki na nodra veigoleyaki e na i tikotiko.

³ "E na gauna era sa uvuci rau ruarua kina, me ra qai soqoni vata kece mai na lewe ni vavakoso e matamu e na mata ni katuba ni vale ni veitavaki.

⁴ "Ia kevaka era uvuca ga e dua, me ra qai soqoni mai o ira na liuliu, kei ira era veiliutaki ena vei wasewase e Isireli, mera kumuni vata mai vei iko.

⁵ "Ni o sa uvuca na toso i liu, o ira na vakaitikotiko ena yasana kina tokalau mera sa tekivu cavutu yani ka lako.

⁶ "Ni o sa uvuca vakarua na tosoi liu, o ira era vakaitikotiko ena yasana kina ceva me ra sa tekivu cavutu yani ka lako; Me ra rogoca na domo ni kaci ni sa dodonu me ra sa lako yani.

⁷ "Ia kevaka sa dodonu mera soqoni vata mai, o na uvuca, ia me kua ga ni rogoci na tosoi

liu.

⁸ "Oi rau na luvei Eroni, na bete, me rau uvuca na davui; ia oqo esa na dua na veiyalayalati vei iko kei ira kece na nomu kawa ka sega ni mudu.

⁹ "Ni o sa cavuta mo lako kina i valu e na nomu vanua mo vala vata kei ira na meca ena vakatotogani iko, mo qai uvuca na davui. Me rawa ni kilai, o na qai nanumi kina mai vei Jiova na nomu Kalou, o na qai rawa ni vakabulai mai vei ira na kemu meca.

¹⁰ "E na veisiga talega ni nomu dau marau, e na gauna ni kana vata e so sa lokuci, e na i tekitekivu ni nomu veivula mo na dau uvuca na davui e na i soro kama kei na nomu soro kei na madrali ni veivinakati, ena dau veivakananumi vei iko e na mata ni nomu Kalou."

¹¹ Ia, ni sa yaco mai oqo ena i karuasagavulu ni siga e na i karua ni vula, e na i karua ni yabaki ena gauna e sa kau cake kina na o mai na vale ni Kalou kei na Vakadinadina.

¹² E ra sa qai biubiu ka cavuta mai na Isireli mai na vanua liwa e Saineai me ra sa lako; sa qai toka sobu na o ena Vanua Liwa Parana.

¹³ E na i matai ni gauna e ra sa qai tekivu me ra lako yani me vaka sa vakarota vei ira o Jiova ena liga i Mosese.

¹⁴ Na i matai ni wasewase e na nodra tagede me tekivu mera lako yani sai ira na luvei Juta me vaka na nodra i tuvatuva ni mataivalu; e na nodra mataivalu oqo sa liu kina o Nasoni na luvei Amenatave.

¹⁵ Vei ira na mataivalu ni yavusa nodra na luvei Isikari oNicanieli na luvei Sua.

¹⁶ O ira na mataivalu ena yavusa ni luvei Sevuloni oiliave na luvei Eloni.

¹⁷ Sa qai kau sobu mai na vale ni Kalou;era sa qai lako mai na luvei Keresoni kei ira na luvei Merari ka ra sa cola yani na vale ni Kalou.

¹⁸ E ra sa tarava yani na i wasewase e na i tikotikoi Ruveni me vaka na nodra mataivalu; sa liutaki ira mai o Elisuri na luvei Setiuri.

¹⁹ Ia vei ira na mataivalu ni yavusa ni luvei Simione o Selumieli na luvei Surisatai.

²⁰ O ira na mataivalu e na yavusa ni luvei Kata o Eliesava na luvei Tiueli.

²¹ Era sa qai lako mai na luvei Koaci, ka ra cola tiko na i yaya savasava.(E sa na vakarau tu na vale ni Kalou ni ra sa yaco mai.)

²² O ira na i wasewase ni nodra i tikotiko na luvei Efereimi era sa lako mai me vaka na nodra mataivalu; ka sa i liuliu vei ira o Elisama na luvei Amiute.

²³ O ira na i wasewase ni mataivalu e na yavusa nodra na luvei Manasa o Kamelieli na luvei Petasuri.

²⁴ O ira na mataivalu ni yavusa i Penijamini o Avitani na luvei Kitione.

²⁵ Kei na i wasewase ni tagede vei ira na livei Tani (era yadrava na mua i muri ni veitikotiko kece) era sa lako mai me vaka na nodra mataivalu o Aiesa o Pagieli na luvei Enani.

²⁶ Vei ira na lewe ni matavuvale ena yavusa ni luvei Aseri o Pagieli na luvei Okarani.

²⁷ Vei ira na lewe ni mataivalu ena yavusa ni luvei Navitalai o Aira na luvei Enani.

²⁸ Sai koya oqo na kena tuvani na nodra i lakolako na Isireli, me vaka na nodra veimataivalu, ni sa tekivu me ra cavutu ena nodra i lakolako.

²⁹ Sa qai vosa o Mosese vei Opapi na luvei Riueli na kai Mitiani, na vugoi Mosese, ka vaka: "Keimami sa lako tiko oqo kina vanua e vosa kina na Kalou, 'Au na solia vei iko'. Mo lako vata kei keimami, keimami na maroroi iko vinaka; ni o Jiova e sa yalataka na veika vinaka e Isireli."

³⁰ Sa qai tukuna vei koya, "Au na sega ni lako, ia au sa na lako ga kina noqu vanua vei ra na kai noqu."

³¹ Sa qai tukuna o Mosese, "Yalovinaka mo kakua ni lako me vaka ni o sa kila ni dodonu me keimami mai tiko ena Vanua Liwa, o iko e rawa ni o na yadravi keimami.

³² "Ia, kevaka e mani yaco mo lako vata kei keimami" au kila ni na vakakina" ia na ka vinaka cava ga e na cakava vei keimami o Jiova, keimami na cakava vaka talega kina vei iko."

³³ Era sa qai cavutu me ra biubiu mai na ulunivanua i Jiova ka lako yani me siga tolu na nodra i lakolako, ia na kato ni veiyalayalati i Jiova sa liu tiko vei ira e na siga tolu o ya, me vakasaqara e dua na vanua me ra vakacegu kina.

³⁴ Ia, na duru o i Jiova e sa vakaruguti ira toka ena siga ni ra sa lako tani mai na nodra i tikotiko.

³⁵ Sa mani yaco, ni sa lako mai na Kato, sa tukuna o Mosese; "Ni tucake, Jiova! Me ra dui veiseyaki na Nomuni meca, Kei ira era cati Kemuni me ra dro e Matamuni."

³⁶ Ia, ni sa mai vakacegu, sa tukuna: "Ni lesu mai, I Jiova, Kivei ira na veiudolu e Isireli."

CHAPTER 11

Era sa vosa kudrukudru na tamata, sa sega ni marautaka na Kalou; ni sa rogoca o Jiova na ka o ya, sa qai tubu mai na Nona cudru. Ia na bukawaqa i Jiova sa waqa voli vei ira, ka vakamai ira ka kani ira eso e na i bili ni nodra i tikotiko.

² Era sa qai tagici Mosese na tamata, ia, ni sa masu o Mosese vei Jiova sa boko sara kina na bukawaqa.

³ Sa mani vakayacana na vanua o ya me o Tapera ni sa kama voli e na kedra maliwa na bukawaqa i Jiova.

⁴ Ia o ira na lewe vuqa era tiko veiwiki kei ira era sa tagi vakadomoi levu; era sa qai tagi talega na Isireli ka tukuna: "O cei e na solia vei keimami na lewe ni manumanu me keimami kania?"

⁵ "Keimami sa vakananuma na ika keimami a kania wale tu ga mai Ijipita, na kiukaba, meleni, na varasa kei na qaliki;

⁶ "Ia oqo sa mamaca mai na lomada; sa sega tale ni dua, ka sa tu ga oqo na mana e matada!"

⁷ Ia na mana sa vaka na sore ni koriada, na kena roka sa vaka na roka ni mataniciwa.

⁸ Era sa lako na tamata ka la'ki kumuna mai, ka qaqia e na kena qaqi vatu se ra mai tukilaka e na kena sedre, ka vakasaqara ena kuro, ka bulia kina e so na keke, ka sa yaco na kena i kanakana e sa vaka nai kanakana ni poreti caka vata kei na waiwai.

⁹ Ni sa lutu mai na tegu ki na nodra i tikotiko e na bogi, sa lutu vakatalega kina na mana e delana.

¹⁰ Ia, o Mosese e sa rogoci ira na tamata ni ra sa tagi lagalaga e na nodra vei matavuvale, ka ra sa mai duri tu e na mata ni nodra katuba; sa tubu vakaukauwa mai na cudru i Jiova; ia o Mosese e sega talega ni bau marautaka.

¹¹ Sa qai vosa o Mosese vei Jiova, "Na cava o ni sa vakararawataka vakalevu kina na Nomuni tamata? Kei na cava au sa sega ni kune loloma kina e Matamuni, o ni sa vakataqara kina, ki na usousu ni domoqu na nodra leqa kece na tamata oqo?"

¹² "Au a kunekunetaki ira kece beka li na tamata oqo? Au a vakatuburi ira beka, mo ni tukuna kina vei au, 'Roqoti ira ena lomaseremu, me keveta tiko na luvena e dua na tamata,' ki na vanua o ni sa bubuluitaka vei ira na nodra qase?"

¹³ "Au na kauta beka li mai vei na lewe ni manumanu me'u votai ira kina na tamata oqo?"

Ni ra sa tagi mai vei au, ka tukuna, 'Mo solia vei keimami na lewe ni manumanu, me keimami kania.'

14 "Esa sega ni rawa vei au me'u colata duadua ga na nodra leqa kece na tamata oqo, ni sa rui sivia na kena bibi na nodra i colacola vei au.

15 "Kevaka Mo ni sa cakava vei au vakaoqo, au kerea Mo ni vakamatei au eke ena gauna sara ga oqo " kevaka me'u kune loloma e Matamuni " ni kua ni vakatara me'u raica na noqu vakaleqai!"

16 Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, "Mo vakasokumuni ira mai vei Au e lewe Vitusagavulu na Qase e Isireli, o ira o kila ni rai liuliu vei ira na tamata ka ra dau veiliutaki vei ira; mo kauti ira mai kina vale ni veitavaki, ka me ra na tu vata kei iko e ke ya.

17 "Ia Au na qai lako sobu mai ka veivosaki kei iko e keya, Au na qai taura na Yalo ka sa tiko vei iko ka vakatikora talega vei ira; era na qai colata vata kei iko na nodra i colacola na lewe vuqa, ka me rawa kina ni o kua ni colata duadua ga vakataki iko.

18 "Mo na qai tukuna vei ira na tamata, 'Ni vakasavasavataki kemuni e na siga ni mataka, o ni na qai kana lewe ni manumanu kina; ni o ni a tagi, ena vuku ni vosa i Jiova ka vaka, "O cei e na solia vei keimami na lewe ni manumanu me keimami kania? Ni keimami a dau kania mai Ijipita." O koya oqo ena solia kina o Jiova na lewe ni manumanu mo ni kania.

19 'O ni na kana tiko, sega walega ni dua na siga, se rua na siga, se lima na siga, se tini na siga, se mani ruasagavulu sara na siga,

20 'Ia ena dua taucoko na vula, me yacova ni ra sa curu mai ena qara ni ucumuni me yacova sara ni sa velavela se vakasisila vei kemuni, ni o ni a beci Jiova ni sa tiko vata kei kemuni, ka tagi e matana, ka tukuna, "Na cava e da a lako tani mai kina e na vanua o Ijipita?"

21 Sa qai vosa o Mosese ka tukuna, "Na levu ni tamata au sa tiko maliwai ira oqo e rauta ni ra lewe ono na drau na udolu na tamata e ra taubale e yavadra; ia Koni a tukuna, 'Au na solia vei ira na lewe ni manumanu, me ra na kania tiko ka rauta taucoko ni vuladua.'

22 "Me ra na vakamatei beka na qele ni manumanu vei ira, me rawa ni rauti ira? Se o ira na ika mai waitui me ra kumuni vata mai me kedra, me rawa ni veiraurau vei ira?"

23 Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, "E lekaleka beka na liga i Jiova? Ia, o na raica oqo na veika Au a vosa kina vei iko e na yaco beka vei iko se sega."

24 Sa qai curu yani i tuba o Mosese ka tukuna vei ira na tamata na vosa ni Kalou, ka sa qai la'ki vakasokumuni ira mai na nodra qase na tamata ka vakatikori ira me ra wavokita na vale ni Kalou.

25 Sa qai lako sobu mai o Jiova e na o, ka vosa vei koya, ka taura na Yalo sa tiko vua, ka vakatikora talega vei ira na lewe vitusagavulu na qase; sa qai yaco ni sa mai tiko na Yalo oqo vei ira, era sa tekivu me parofisai, ia era sega ga ni vakaruataka.

26 A rau sa tiko ga e lewe rua na turaga e na nodra i tikotiko; a sa yacana e dua o Elitati, ka yacana tale e dua o Metati. A sa yaco talega vei ira e ra a volai, ia, e rau se bera ga ni lako yani kina vale ni Kalou; ka rau sa parofisai ga e na nodra i tikotiko.

27 A sa cici yani e dua na cauravou ka la'ki tukuna vei Mosese, ka vaka: "O Elitati kei Metati e rau sa parofisai tiko e na loma ni nodrau i tikotiko."

28 Ia, o Josua na luvei Nani, nai vukevuke i Mosese, e dua vei ira na nona tamata digitaki, e sauma mai ka vaka; "O Mosese na noqu turaga, e tarovi rau!"

29 Sa qai tukuna vua o Mosese, "O sa rui lomakatakata beka e na vukuqu? Isa, me ra sa parofita kece mada ga na tamata i Jiova ka me rawa kina vei Koya me solia vei ira na Yalona!"

30 A sa qai suka tale o Mosese kina nodra i tikotiko, o koya vata kei ira na qase e Isireli.

³¹ Sa qai vakaliwava mai o Jiova e dua na cagi, ka vakauti ira mai na toa kila mai na waitui ka ra mai cakurobaroba tu volekata na nodra i tikotiko, me vaka na yawa ni lakolako e na dua na siga ena yasana oqo ka vaka talega kina na yasana ka dua, me wavokita na nodra i tikotiko, ka rauta ni rua na kiupiti mai na dela ni qele.

³² Ia, o ira na tamata e ra sa tu ena siga taucoko o ya, kei na bogi talega, e na siga taucoko ka tarava, me ra vakasokumuni ira vata na toa (o koya e kumuna e lailai e kumuna rawa e tini na omeri); ka ra sa tevuki ira yani vakararaba me kedra e na veiyasana ka volita na nodra i tikotiko.

³³ Ia, ni ra se covuta tikoga na lewe ni toa e batidra, ni bera ni ra mama, sa tubu mai na cudru i Jiova ena vukudra, a sa vakayacora vei ira na Kalou e dua na mate levu sara.

³⁴ Sa mani vakayacana kina o koya na vanua o ya me o Kipiroci Ataeva, baleta e keya era a buluti kina na tamata era soli ira kina kusikusima.

³⁵ Mai Kipiroci Ataeva era sa lako yani na tamata ki Eseroci ka ra sa la'ki vakaitikotiko mai kina.

CHAPTER 12

Erau sa qai vosavakacacataki Mosese o Miriama kei Eroni e na vuku ni nona vakawatitaka e dua na yalewa ni Iciopea, ni rau vakawati kei na yalewa ni Iciopea oqo.

² E rau sa qai tukuna, "Sa vosa duadua beka ga na Kalou vei Mosese? E sega beka ni vosa talega vei keirau?" Sa rogoca o Jiova na veika oqo.

³ (Ia, o Mosese sa tamata yalomalumalumu, vei ira kece na tamata era bula tiko e vuravura).

⁴ Vakasauri sa vosa o Jiova vei Mosese, Eroni, kei Miriama, "Dou curu mai tuba, oi kemudou na lewe tolu, kina vale ni veitavaki!" E ratou sa curu sara mai na lewe tolu oqo.

⁵ Sa qai lako sobu mai o Jiova e na duru o ka mai tucake tu ena mata ni katuba ni vale ni Kalou, ka kacivi rau sara o Eroni kei Miriama. E rau sa lako sara mai,

⁶ Sa vosa o Koya ka vaka; "Drau rogoca na Noqu vosa oqo; Kevaka sa tiko e dua na parofita ena kemudou maliwa, oi Au o Jiova Au na vakatakilai Au vei koya e na raivotu; Au na vosa vua e na tadra,

⁷ E sega ni vakakina vua na Noqu tamata o Mosese, o koya e yalodina e na Noqu vale taucoko.

⁸ Au vosa vua ni keirau veirai mata, ena matanavotu, ka sega ga ena vanua buto; Ka sa raica o koya na i yaloyalo ni Kalou. Drau sa sega beka ni rere ena nomudrau vosataka vakaca na Noqu tamata o Mosese?"

⁹ Sa lako mai na cudru i Jiova vei rau, ka sa mani lako yani o Koya.

¹⁰ E na gauna sa tekivu me cavutu na o mai na dela ni vale ni Kalou, sa kabiti Miriama vakasauri na vukavuka, sa vulavula me vaka na wai cevata vulavula. Ni sa vuki yani o Eroni me raici Miriama, sa raici koya, ni sa tauvi vukavuka tu.

¹¹ Sa qai vosa o Eroni vei Mosese, "Isa, noqu turaga! Au kerea vakabibi me kakua ni yaco vei keirau nai valavala ca oqo, o koya keirau sa rui sesewa kina ka keirau sai valavala ca talega kina.

¹² "Au kerea me kua ni vaka e dua sa mate o koya, ni sa vakacacani tu mai vakaveimama na yagona e na nona sucu mai na kete i tinana!

¹³ Sa qai tagi vei Jiova o Mosese, ka tukuna, "Au kerea mo ni vakabulai koya, Na Kalou, ni'u sa masuti Kemuni!"

¹⁴ Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, "Kevaka me ya kasivita na matana o tamana, e na sega li ni madua kina o koya, me vitu na siga? Me sogolati laivi mada mai na i tikotiko me vitu na siga, ni oti o ya me na qai ciqomi tale o koya."

¹⁵ Sa mani sogolati sara o Miriama mai na nodra i tikotiko me vitu na siga, e ra sa sega ni cavuta yani, na tamata me yacova ni sa kau lesu tale mai o Miriama.

¹⁶ Ni oti oqo era sa lako mai Eseroci na tamata ka mai tiko e na Vanua Liwa e Parana.

CHAPTER 13

Sa vosa o Jiova vei Mosese, ka tukuna,

² "Mo tala yani e so na tamata me ra la'ki raica ka vakadikeva mai na vanua o Kenani, Au sa solia oti tu vei ira na Isireli; mai na veiyavusa ni nodra qase me digitaki mai e dua, o ira era i liuliu ena kedra maliwa."

³ Sa talai ira yani o Mosese mai na Vanua Liwa e Parana me vaka sa vakarota o Jiova, o ira kece oqo erai liuliu mai vei ira na Isireli.

⁴ Sai koya oqo na yacadra; mai na yavusa i Rupeni, o Samua na luvei Sakuri;

⁵ Mai na yavusa i Simione, o Safati na luvei Ori;

⁶ Mai na yavusa i Juta, o Kelepi na luvei Jifune;

⁷ Mai na yavusa i Isakari, o Igali na luvei Joseva;

⁸ Mai na yavusa i Ifereimi, o Osea na luvei Nuni;

⁹ Mai na yavusa i Penijamini, o Palati na luvei Rafu;

¹⁰ Mai na yavusa i Sevuloni, o Gadieli na luvei Sodi;

¹¹ Mai na yavusa i Joseva, ka cavutu mai na yavusa i Manasa, o Gadi na luvei Susi;

¹² Mai na yavusa i Tani o Amieli na luvei Kemali;

¹³ Mai na yavusa i A seri, o Seturi na luvei Maikeli;

¹⁴ Mai na yavusa i Navitalai, o Nabi na luvei Vofisi;

¹⁵ Mai na yavusa i Kata, Geueli na luvei Maki.

¹⁶ Sai koya oqo na yacadra na tagane ka talai ira yani o Mosese me ra la'ki vakadikeva mai na vanua. Ia, o Mosese sa vakatokai Osea na luvei Nani, me o Josua.

¹⁷ Sa qai talai ira yani o Mosese me ra la'ki vakadikeva mai na vanua o Kenani, ka tukuna vei ira, "Mo ni muri cake ena Ceva ka cabe cake kina veiulunivanua,

¹⁸ "Ka raica se vakacava sara tu na vanua; o ira na tamata era tawana tiko era tamata kaukauwa se ra malumalumu, era lewe levu se ra lewe lailai;

¹⁹ "Na vanua era taukena e vanua vinaka se vanua ca: kei na veikoro era tiko kina e vaka na i tikotiko se ra vanua ni valu;

²⁰ "Na qele e qele bulabula se qele matemate ka vakatalega kina na veivunikau e tu se sega. Mo dou kaukauwa ka qaqa. Ka mo dou kauta talega mai e so na vua ni kau ni vanua." Oqo e donuya tiko na vula i matua ni vua ni vaini.

²¹ Era sa qai lako cake me ra vakaraica yani e na vanua mai na Vanua Liwa e Sini me yaco sara i Reopi, volekata na i curucuru i Amaci.

²² Era sa qai muria cake na Ceva ni vanua ka ra yaco sara i Epironi; Aimagi, Sesai, kei Talimai, era tiko e keya na luvei Anaki. (Ia o Epironi oqo ea tara sara e liu e na loma ni vitu na yabaki ni bera o Soani e Ijipita.)

²³ Era sa yaco sara kina Buca o Esikoli, ka ra mani taya sara e dua nai soso vua ni vaini; era sa mani vakaivuataka yani e na dua na kau. Era sa kauta talega mai e so na

pomekaraneti kei na vua ni lolo.

²⁴ Sa vakatokai na vanua o ya me Buca o Esikoli baleta nai soso vua ni kau era a taya sobu e keya na Isireli.

²⁵ Era sa qai lesu mai ni mai cava na nodra vakadikeva na vanua ni oti e vasagavulu na siga.

²⁶ Ni oti oqo, era sa qai cavutu ka lesu tale mai vei Mosese kei Eroni kei ira kece nai vavakoso ni Isireli ena Vanua Liwa e Parana, mai Ketesa; era sa vakauta lesu mai nai tukutuku kivei ira nai vavakoso ka vakatakila vei ira na vuanikau ni vanua.

²⁷ Ka ra sa qai tukutuku vei koya, ka vaka; "Keimami sa lako yani kina vanua o a talai keimami yani kina. E dina ni drodro tu kina na wai ni sucu kei na o ni, ka sa tu oqo na kena vua ni kau.

²⁸ "Ia, o ira na tamata era taukena na vanua era tamata kaukauwa; na koro era vaka bai ka rui raba levu; ka keimami raici ira talega na luvei Anaki e keya.

²⁹ "O ira na Amalekaiti era toka mai na Ceva; o ira na Itaiti, na Jepusaiti, kei na Amoraiti era tiko e veiulunivanua; o ira na kai Kenani e ra toka ena veibaravi kei na bati ni uciwai na Joritani."

³⁰ Sa tukuna vei ira na tamata o Kelepi me ra tiko lo e na matai Mosese, ka vaka, "Me da lako cake ga vakadua me da laki taukena, ni sa rawarawa sara vei keda meda vakamalumalumutaka."

³¹ Ia, o ira na tamata era a lako cake vata kei koya era sa tukuna, "E sega ni rawa vei keda me da lako cake ka valuti ira na tamata oqo, baleta ni ra sa rui kaukauwa mai vei keda."

³² Era sa qai solia e dua nai tukutuku ca vei ira na luvei Isireli me baleta na vanua era a la'ki vakaraica mai, ka ra tukuna, "Na vanua keimami a la'ki vakaraica mai, era veikanikani mada ga na tiko kina, o ira li na tamata keimami raici ira e keya, era tamata bulicaki lelevu.

³³ "Keimami raici ira talega e keya na tuwawa (o ira na luvei Anaki era kawa ni tuwawa); ka keimami sa vaka ga na vodre, oi keimami e matadra."

CHAPTER 14

Era sa tabalaka cake na domodra e na tagi nai soqosoqo taucoko, ka ra sa luluvu na tamata e na bogi o ya.

² Era sa qai vosa kudrukudru na isireli vei rau o Mosese kei Eroni, ka ra sa tukuna vei rau nai soqosoqo taucoko, "Kevaka walega me keimami mate e na vanua o Ijipita! Se me keimami mate e na vanua liwa oqo!

³ "Na cava e kauti keimami mai kina o Jiova kina vanua oqo me keimami mai mate e na seleiwau, ka ra mai vakacacani talega kina o ira na luvei keimami kei na dui wati keimami? E sega beka ni uasivi me keimami lesu tale ki Ijipita."

⁴ Era sa qai veitukutukunitaka, "Me da digitaka mada e dua na i liuliu ka lesu tale ki Ijipita."

⁵ E rau sa qai cuva vakatoboicu o Mosese kei Eroni e na matadra taucoko na Isireli.

⁶ Ia, oi rau o Josua na luvei Nuni kei Kelepi na luvei Jifune, e rau a tomani ira na la'ki vakaraica na vanua, e rau sa basuraka na nodrau i sulu;

⁷ Ke rau sa vosa sara vei ira kece na i vavakoso e Isireli, ka vaka: "Na vanua keimami a lako curuma me vaka dikeva mai, sa vanua vinaka dina.

⁸ "Kevaka sa rekitaki keda o Jiova, ena kauti keda yani o Koya ki na vanua o ya ka na

solia vei keda, na vanua sa dave kina na wai ni sucu kei na oni.'

⁹ "Ia, mo ni kua ga ni talaidredre vua na Kalou se mo ni rerevaki ira na tamata ena vanua o ya, ni ra sa keda madrai ga; sa lako tani mai vei ira na nodra kaukauwa, ka sa tiko vata kei keda o Jiova. Ni kakua ni rerevaki ira."

¹⁰ Ia, o ira na i soqosoqo taucoko era sa tukuna me ra vakaviriki rau ena vatu. A sa rairai mai na i serau i Jiova kina vale ni veitavaki ena matadra taucoko na Isireli.

¹¹ Sa tukuna vei Mosese o Jiova: "Na cava na kena dede me ra vakacudrui Au tiko kina na tamata oqo? Na cava na kena dede me ra sega ni vakabauti Au tikoga kina? Mai na veivakatakilakila kece Au a sa cakava e na kedra maliwa?

¹² "Au na yaviti ira e na mate lelevu Ka'u na vakuai ira, ia, Au na vaka matanitulevutaki iko, io, o na kaukauwa ka levu cake mai vei ira."

¹³ Sa vosa o Mosese vei Jiova, ka tukuna: "Era na rogoca na kai Ijipita e na Nomuni kaukauwa o ni a kauti ira cake mai kina na tamata oqo mai vei ira.

¹⁴ "Era na qai tukuna vei ira na i taukei ni vanua oqo. Era a sa rogoca oti ni o Kemuni, Jiova, o ni a maliwai ira mai na tamata oqo, oi Kemuni, Jiova, o ni a veirai mata kei na Nomuni o e ya vakaruguti ira, ka o ni a liutaki ira yani e na duru o ena siga kei na duru bukawaqa ena bogi.

¹⁵ "Ia, oqo kevaka Moni sa vakamatei ira me vaka era lewe dua ga, o ira na veimatanitu ka ra a sa rogoci Kemuni kei na Kemuni rogorogo era na tukuna,

¹⁶ 'Baleta ni sa sega ni rawa vei Jiova me kauti ira yani na tamata oqo kina vanua e yalataka me solia vei ira, sa mai vakamatei ira kina ena Vanua liwa.'

¹⁷ "Ia oqo, au sa masu, me yaco na kaukauwa ni noqu Kalou me qaqqa, me vaka o Kemuni sa tukuna oti, ka vaka,

¹⁸ 'Sa dauvosota vakadede o Jiova ka Sinai e na loloma, sa dauvosota na caka cala kei na i valavala ca; ia, o ni na sega ga ni dau vakatara me kua ni cudruvi na i valavala ca, ka cudruvaka na nodra caka ca na qase vei ira na luvedra me yacova nai katolu kei na i ka va ni tabatamata.'

¹⁹ "Mo ni kakua mada ni sauma na nodra caka ca na tamata oqo. Au sa masu, me vaka na kena levu ni Nomuni yalololoma, ni Kemuni sa vosoti ira na tamata oqo, me tekivu mai Ijipita ka yacova mai oqo."

²⁰ Sa qai tukuna o Jiova: "Au sa na sega ni sauma vei ira, me vaka na nomu vosa;

²¹ "Ia, me vaka Au sa bula, e na sinai o vuravura e na i serau i Jiova -

²² "Baleta ni o ira kece na tamata oqo era sa raica oti na Noqu i serau kei na i vakatakilakila e so Au a cakava mai Ijipita kei na vanua liwa, ka ra sa vakatovolei Au vaka ca ga ka sa tini mai oqo na gauna, ka ra sega ni rogoca na Domoqu,

²³ "Era sa na sega vakaidina ga ni raica na vanua Au a bubului kina vei ira nodra qase ka vakatalega kina vei ira era a sega ni ciqomi Au era sega talega ni raica.

²⁴ "Ia o Kelepi ga na Noqu tamata, baleta ni sa tiko vua na yalo e dua tani ka sa muri Au dina sara ga, Au sa na kauta kina vanua sa gole kina, ia o ira na nona kawa era na taukena.

²⁵ "Ia o ira na Amalekaiti kei ira na Kenaiti era sa vakoro e na buca; e na mataka mo ni vuki ka lako yani kina vanua liwa e na gaunisala kina Wasa Damudamu."

²⁶ A sa vosa o Jiova vei Mosese kei Eroni ka vaka,

²⁷ "A cava na kena dede me'u vosoti ira tiko nai soqosoqo ni tamata ca ka ra sa veisaqasaqa tikoga vei Au? Au sa rogoca na nodra vosa kudrukudru era cakava tiko na Isireli vei Au.

²⁸ "Tukuna vei ira, 'Me vaka Au sa bula,' sa tukuna o Jiova, 'Me vaka na ka o ni sa

vosataka, Au sa rogoca tu, Au sa na cakava vei kemuni:

29 'Na nomuni yago ni mate na dau vosa kudrukudru vei Au, sa na biu tu e na vanua liwa oqo, oi kemuni taucoko o ni a sa wiliki mai na kemuni i wiliwili kece, mai na yabaki ruasagavulu ka lako cake.

30 'Sa rau na vakavo ga o Kelepi na luvei Jifune kei Josua na luvei Nuni, o ni na sega vakadua ni butuka na vanua Au sa vosa bubului oti kina mo ni taukena.

31 'Ia, o ira na luvemuni lalai, o ira o ni a tukuna ni ra na vakaleqai, Au na kauti ira mai, era sa na qai kila na vanua o ni a beca.

32 'Ia, oi kemuni, kei na nomuni yago ni mate era na bale e na vanua liwa.

33 'O ira na luvemudou era na dau vakatawa sipi voli e na vanua liwa me rauta ni vasagavulu na yabaki ka ra na tauca na i sau ni nomudou sega ni yalodina, me yacova ni sa bale na yagomudou e na vanua liwa.

34 'Me vaka na i wiliwili ni siga dou a la'ki vakaraica kina vanua, vasagavulu na siga, e na veisiga yadudua e na beitaki tu na yalomudou me dua na yabaki, ka vakatokai e vasagavulu na yabaki, dou na qai kila kina na Noqu a besetaki kemudou.

35 'Oi Au o Jiova Au sa vosataka na veika oqo. Au na vakayacora vakaidina sara na veika oqo kivei ira na i vavakoso ca oqo era vakasokumuni tiko me ra veisaqasaqa kei Au. E na vanua liwa oqo era na vageavutaki, ka ra na mate talega kina.'"

36 Ia, o iratou na tamata ka a talai iratou o Mosese me ratou la'ki vakaraica na vanua, e ratou mai vakavuna talega na nodra vosa kudrukudru na i vavakoso me baleti koya e na nodratou a vakauta mai na i tukutuku ca me baleta na vanua,

37 O iratou sara ga na tamata ca oqo ka ratou kauta mai na i tukutuku ca baleta na vanua, e ratou sa mate e na mate ca e na mata i Jiova.

38 Oi rau ga o Josua na luvei Nuni kei Kelevi na luvei Jefune e rau sa vakabulai, mai vei ira kece na tamata e ra a la'ki vakaraica vuni na vanua. Sa SegaNi Yaco Na Sasaga Ni Kaba Vakaivalu

39 Sa qai vosataka na veivosa oqo o Mosese vei ira na Isireli, e ra sa qai tagi vakalevu sara kina na tamata.

40 Era sa mani yadra sara kina vakamatalailai ka ra cabeta cake yani na ulunivanua ka ra tukuna; "Eda sa yaco mai oqo, eda na cabe cake sara kina vanua sa yalataka vei keda o Jiova, ni da sa i valavala ca!"

41 Sa qai tukuna o Mosese, "Ena vuku ni cava o ni sa rui voroka kina nai vakaro i Jiova? Ni na sega ni yaco rawa na veika oqo.

42 "Mo ni kakua ni lako cake, de o ni na qai vakadrakai mai vei ira na nomuni meca ni sa sega ni tiko vata kei kemuni o Jiova.

43 "Ni ra sa tiko e matamuni oqori na Amalekaiti kei ira na kai Kenani, o ni na bale dina e na i seleiwau; baleta ni o ni sa vakanadakuya na Kalou, e na sega ni tiko kina kei kemuni o Jiova."

44 Ia, era sa doudou ga me lako cake kina ulunivanua, ia, o Mosese kei na kato ni veiyalayalati i Jiova e rau sa sega ni biuta na nodra i tikotiko.

45 E rau sa qai siro sobu mai na Amalekaiti kei na Kenanaiti ka rau vaitikotiko e na ulunivanua o ya ka valuti ira, ka cemuri ira me yaco sara i Oma.

CHAPTER 15

Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka tukuna,

² "Mo vosa vei ia na Isireli, ka tukuna vei ira: 'Ni o ni sa yaco mai kina vanua mo ni taukena sara, Ni'u sa solia vei Kemuni,

³ 'Mo dou qai cabora sara e dua na i madrali e na bukawaqa vei Jiova, me dua na i soro kama sei madrali, me vakayacori kina e dua na vosa ni bubului, se na i soro ni yalovinaka, se na nomudou kanavata e so sa lokuci, ka mo dou cakava kina e dua na ka boi vinaka vua na Kalou, mai na nomudou qele ni manumanu,

⁴ 'Me qai kauta mai o koya sa vakacabora na nona i madrali vei Jiova me i madrali e laukana ka rauta ni dua na i katini na i vakarau ni valawa matailalai sara ka me veiwaki vata kei na dua nai ka va na paidi waiwai;

⁵ 'Ka dua nai ka va ni waini mei madrali liviraki, mo qai vakarautaka vata kei na i soro kama se na i soro me yadua na lami.

⁶ 'Se na sipi tagane mo qai vakarautaka me i madrali laukana e rua nai katini na i vakarau ni valawa matailalai ka me veiwaki vata kei na dua nai katolu na paidi na waiwai;

⁷ 'Ia, na i madrali sa liviraki mo qai vakacabora e dua na i katolu na paidi na waini me ka e boivinaka vua na Kalou.

⁸ 'Ni o sa vakarautaka e dua na bulumakau gone mei soro kama, se mai madrali me vakayacori kina e dua na bubului, se mei soro ni veivinakati vei Jiova,

⁹ 'Me na qai vakacabori vata kei na bulumakau gone na i madrali laukana e rauta ni tolu na i katini na i vakarau ni valawa matailalai veiwaki vata kei na dua veimama na paidi waiwai;

¹⁰ 'Mo na qai kauta mai me vaka e sai madrali liviraki e veimama na paidi waini mei madrali e cabori e na bukawaqa me ka e boivinaka vei Jiova.

¹¹ 'Oqo na ka me caka yadua vei ira na bulumakau gone, na vei sipi tagane, se na vei lami se na me gone.

¹² 'Me vaka nai wiliwili kece ni ka o sa vakarautaka, mo na cakava yadua sara ga vei ira me vaka na kedra veiwiliwili.

¹³ 'O ira kece ga era sucu i taukei era na vakayacori ena kena i valavala vakaoqo, e na nodra cabora e dua na i madrali, me ka e boivinaka vua na Kalou.

¹⁴ 'Kevaka e tiko vei kemudou e dua na tamata vulagi, se o cei ga e tiko maliwai kemudou e na nomudou veitabatamata kece, ka qai vakacabora e dua na i madrali ena bukawaqa, me ka e boivinaka vei Jiova, me vaka dou dau cakava, me qai vakayacora o koya.

¹⁵ 'Me dua na veiyalayalati me nomudou e na veisoqosoqo kei koya na vulagi e tiko maliwai kemudou, e na veiyalayalati kecega; me vaka sara ga o kemudou, e ra na vaka talega kina na vulagi e na matai Jiova.

¹⁶ 'Me dua na lawa kei na dua na i tovo vakavanua me nomudou ka vaka talega kina na vulagi e tiko maliwai kemudou.'"

¹⁷ Sa qai vosa tale na Kalou vei Mosese, ka vaka,

¹⁸ "Mo vosa vei ira na Isireli, ka tukuna vei ira: 'Ni o ni sa lako mai kina vanua Au sa kauti kemuni kina,

¹⁹ 'E sa na vakaoqo, e na gauna o ni sa kania kina na madrai ni vanua, mo dou na qai vakacabora e dua nai madrali e lavelaveti vei Jiova.

²⁰ 'Dou na qai vakacabora e dua na keke mai na i sevuni kakana e na qele mei soro e lavelaveti; mei soro e lavelaveti e na rara ni buturaki sila, mo dou qai vakacabora cake.

²¹ 'E nai sevuni kakana e tubu e na qele mo dou qai vakacabora vei Jiova e dua na i soro e lavelaveti e na nomudou veitabatamata kecega.

²² 'Kevaka e sega ni nakiti na nomudou i valavala ca, ka sega ni vakayacora na i veivakaro sa vosa kina o Jiova vei Mosese.

²³ 'Na veika kece sa vakarota o Jiova e na liga i Mosese, me tekivu mai na siga e a soli i vakaro kina o Jiova kei na veisiga veitaravi i liu ena nomudou veitabatamata kecega.

²⁴ 'Ia, e na qai vakaoqo, kevaka e sega ni bucini na kena caka, ni ra a sega ni kila nai vavakoso, me ra na qai vakacabora na lewe ni vavakoso, e dua na bulumakau gone me i soro kama, me boiboi vinaka vei Jiova, kei na i madrali e laukana kei na kena e liviraki, me vaka na veiyalayalati, ka me dua talega na luve ni me me i soro ni valavala ca.

²⁵ 'Me na qai ia na vakacaboi soro na bete me baleti ira taucoko na lewe ni vavakoso e Isireli, era na qai vosoti kina, baleta ni a sega ni bucini na kena vakayacori; era na kauta mai na nodra i madrali, nai madrali e na bukawaqa vei Jiova, kei na nodra i soro ni valavala ca kina mata i Jiova, me baleta nodra i valavala ca era a sega ni nakita.

²⁶ 'Era na qai vosoti kece kina na lewe ni vavakoso e Isireli kei ira na vulagi era tiko maliwai ira, baleta ni ra a cakava kece na tamata na ca o ya ka sega ni ra nakita mada e liu.

²⁷ 'Ia, kevaka e sai valavala ca e dua na tamata ka sega ni nakita, me qai kauta mai e dua na me yalewa ka se qai yabaki dua me i soro ni valavala ca.

²⁸ 'Me qai sorovaka na bete na tamata ka a sega ni nakita na nonai valavala ca, ni a sega ni nakita me caka ca e na mata i Jiova, me ia na vakacaboi soro e na vukuna; e na qai vosoti kina o koya.

²⁹ 'Me na dua ga na lawa me baleti koya e caka ca ka sega ni bucina, vei koya talega e sucu vakai taukei vei ira na Isireli kei koya talega na vulagi e mai tiko maliwai ira.

³⁰ 'Ia na tamata e cakava e dua na ka e na i valavala kaukauwa, se sucu i taukei se vulagi, na tamata o ya e na kauta mai na madua e na mata i Jiova, ka sa na biu laivi o koya mai vei ira na kai nona.

³¹ 'Ni a sega ni vakarokorokotaka na vosa i Jiova, ka voroka na Nonai Vakaro, e na tamusuki laivi sara ga vakadua na tamata o ya, ia, na beitaki ni yalona e sa na tu ga vua."

³² 'Ia, ni ra sa tiko na Isireli e na loma ni Vanua Liwa, era sa kunea e dua na tamata e caka buka tiko e na Siga ni Vakacecegu.

³³ 'Era sa qai kauti koya mai sa caka buka tiko kivei Mosese kei Eroni, kei ira talega na lewe ni vavakoso.

³⁴ 'Era sa qai mai yadravi koya tiko, baleta ni se bera ni vakamacalataki rawa na ka me na qai caka vei koya.

³⁵ 'Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, "E sa na vakamatei vakaidina na tamata oqori; ka me ra na vakaviriki koya e na vatu o ira na lewe ni vavakoso e nai bili ni nodra i tikotiko."

³⁶ 'Ia, me vaka sa vakarota o Jiova vei Mosese, era sa qai kauti koya mai kina i bili ni koro ka vakaviriki koya e na vatu, ka mani mate sara kina.

³⁷ 'Sa qai vosa tale na Kalou vei Mosese, ka vaka,

³⁸ "Mo vosa vei ira na Isireli: Ka tukuna vei ira me ra cula ena bele ni nodra i sulu na i ukuuku e so ena nodra vei tabatamata kece, ka me ra cula toka e dua na i vau karakarawa e na tutu ni nodra i ukuuku ni i sulu.

³⁹ "Mo na qai taura na i ukuuku ni i sulu, e na gauna o sa na raica kina, o na qai vakananuma na i vakaro taucokoi Jiova ka mo na cakava, mo kakua kina ni vakamuria na i valavala ni dautagane ka dau veivakacalai e na yalomu kei na matamu,

⁴⁰ "Ka me rawa ni o vakananuma ka cakava taucoko na Noqu i Vakaro, ka mo bula

savasava vua na nomu Kalou.

⁴¹ "Oi Au o Jiova na nomu Kalou, ka a kauti iko tani mai na vanua o Ijipita, Me'u nomu Kalou: Oi Au o Jiova na nomu Kalou."

CHAPTER 16

¹ Ia, o Kora na luvei Isari, na luvei Koaca, na luvei Livai, o Tacani kei Avirami na luvei Iliavi, kei Oni na luvei Peleci, ka luvei Rupeni, era sa kauti ira na tamata;

² era sa qai tucake, me ra saqati Mosese kei na so tale vei ira na Isireli, e ra lewe rua na drau limasagavulu na i liuliu ni veivavakoso, ka ra dui matataka mai na i vavakoso, na tamata era kilai levu.

³ Era sa soqoni vata mera vorati Mosese kei Eroni, ka tukuna vei rau, "E sa rui sivia na ka o drau kumuna ki vei kemudrau, ni ra sa savasava tu na i vavakoso, o ira vakayadua, ka sa tiko vata kei ira o Jiova. Na cava drau sa rui vakalevulevui kemudrau kina mo drau cecere cake mai na i soqosoqo i Jiova?"

⁴ Ia ni sa rogoca o Mosese, sa cuva vakatoboicu e matana;

⁵ Ka sa vosa vei Kora kei ira taucoko na nona i lawalawa, ka vaka, "E na mataka ni mataka ena vakatakila o Jiova o cei soti e Nona kei cei e savasava, ka na vakayacori koya me toro voleka mai vei Koya. o koya sa digitaka o Koya e na vakayacora me toro voleka sara mai vei Koya.

⁶ "Dou cakava oqo: Dou taura e so na miqa ni ka boivinaka, o iko Kora kei ira kece na nomui lawalawa;

⁷ "Dou biuta e loma na bukawaqa kei na ka boivinaka e na mata i Jiova e na siga ni mataka, ka sa na qai yaco na tamata sa digitaka o Jiova e sa na savasava: Sa rui sivia na ka o ni taura vei kemuni, oi kemuni na Livai!"

⁸ Sa qai tukuna o Mosese vei Kora, "Dou rogoca oqo, oi kemudou na luvei Livai:

⁹ "E ka lailai beka vei kemudou ni o koya na Kalou nei Isireli e sa tawasei kemudou mai na i vavakoso e Isireli, me kauti kemudou vakavoleka mai vei Koya, mo dou mai vei qaravi e na vale ni Kalou, ka mo dou tu ena matadra na i vavakoso mo dou qaravi ira;

¹⁰ "Ia, sa kauti kemudou vakavoleka mai ki vei Koya, oi kemudou kei ira kece na wekamudou, o ira na luvei Livai, kei kemudou? o dou sa gadreva tale tiko beka ga na i tutu vaka Livai?

¹¹ "Sa kena i balebale o ya ni o iko kei ira na nomu i tokani o ni sa soqoni vata mo ni veivala kei Jiova, o cei beka o Eroni, mo ni vosa kudrukudrutaki koya?"

¹² Sa qai talatala o Mosese me rau kacivi mai o Tacani kei Avirami e rau luvei Iliavi, ka rau tukuna, "E rau sa na sega ni lako mai!

¹³ "E ka lailai beka oqo e na nomu sa kauti keimami cake tani mai na vanua e dave kina na wai ni sucu kei na o ni, mo mai vakamatei keimami kina e na vanua liwa oqo, ka mo sa qai cecere tu vei keimami me vaka e dua na ravouvou?

¹⁴ "E se sega mada ga ni o kauti keimami kina vanua e dave kina na wai ni sucu kei na o ni, se mo bau solia vei keimami e so nai votavota ni vanua se na veiwere ni vaini, o na leuta laivi beka na yaloka ni matadra na tamata oqo? Keimami na sega ga ni lako cake!"

¹⁵ Sa cudru vakalevu o Mosese, ka mani tukuna vei Jiova, "Mo ni kakua ni doka na nodra i madrali, Au se sega ni bau taura mai vei ira e dua na asa, se me'u bau vakacacana e dua vei ira."

¹⁶ Sa qai tukuna o Mosese vei Kora, "E na mataka, o iko kei ira kece na nomu i lawalawa mo ni mai tu e na matai Jiova " o iko kei ira, ka vaka talega kina o Eroni.

- 17 "Ia me ra kauta yadua na dui nodra miqa na tamata yadua ka biuta kina na ka boivinaka, ka mo ni dui kauta yadua mai na nomuni miqa kina matai Jiova, e rua na drau limasagavulu na miqa; o iko vata kei Eroni, kei na nomudrau dui miqa."
- 18 Era sa qai kauta yadua na tamata na nodra dui miqa, ka biuta e loma na bukawaqa, ka viritaka kina na ka boi vinaka, ka ra mai tucake tu ena mata ni katuba ni vale ni veitavaki kei rau o Mosese kei Eroni.
- 19 Ia o Kora sa vakasoqoni ira vata na i vavakosome vosoti rau e na katuba ni vale ni veitavaki; A sa basika mai na i serau i Jiova kivei ira na lewe ni vavakoso kece.
- 20 Sa qai vosa o Jiova vei Mosese kei Eroni, ka vaka,
- 21 "Mo drau tawasei kemudrau tani mai vei ira na i vavakoso oqo, me rawa ni'u vakarusai ira walega oqo."
- 22 A rau sa qai cuva vakatoboicu, ka tukuna, "Oi kemuni na Kalou, o ni sa Kalou ni yalo ni tamata kecega, e na i valavala ca beka e dua na tamata, ka Mo ni qai cudruvi ira e dua na i vavakoso tamata?"
- 23 Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka vaka,
- 24 "Mo vosa vei ira nai vavakoso, ka tukuna, 'Dou lako tani mai na nodra i tikotiko na i lawalawa I Kora, i Tacani, kei Avirami.'"
- 25 Sa tucake o Mosese ka lako vei Tacani kei Avirami, ka ra sa muri koya yani na qase e Isireli.
- 26 Sa qai vosa o koya vei ira na i vavakoso, ka vaka, "Mo dou sa tekivu biuta sara ga oqo na nodra i tikotiko na yavu tamata ca oqo! Dou kakua ni tara e dua na nodra i yaya, de dou na qai vakarusai vata kei na nodra i valavala ca."
- 27 Era sa qai biubiu mai na nodra i tikotiko na luvei Kora, i Tacani, kei Avirami; A rau sa qai curu mai tubu o Avirami kei Tacani ka mai tucake tu e na varada ni nodrau vale laca, kei na dui watidrau, kei na luvedrau, kei ira na luvedrau lalai.
- 28 Sa qai tukuna o Mosese: "E na vuku ni ka oqo, o ni na kila kina ni sa talai au o Jiova me'u cakava na cakacaka kece oqo, ni'u sa sega ni vakayacora e na noqu lewa ga."
- 29 "Kevaka era sa mate na tamata oqo me vaka sa mate na tamata kecega, se ra cudruvi me vaka era dau cudruvi na tamata kecega, sa qai sega ni talai au o Jiova."
- 30 "Ia, kevaka sa bulia o Jiova e dua na ka vou, ka sa dalaga na gusuna na vanua ka tilomi ira kece kei na nodra ka kecega, ka ra sa lutu bulabula yani kina loma ni bulubulu, dou na qai kila kina ni ra sa vakacudrui Jiova na tamata oqo."
- 31 Ia sa qai yaco, ni sa vosataka oti na vosa kecega oqo, sa qai kasei rua na vanua era tu kina,
- 32 Sa dalaga na gusuna na vanua ka tilomi ira kece kei na nodra veivuvale kei ira kece era a tiko vata kei Kora, kei na nodra i yaya kece.
- 33 O ira kei ira kece era tiko vata kei koya era sa lutu sobu bulabula kina loma ni qara, sa tasogo tale na vanua ka ra sa vakarusai mai vei ira na i soqosoqo.
- 34 Ia, o ira na Isireli era a tiko vakavolivolita na vanua o ya era sa veidroyaki e na nodra tagi, ka ra sa tukuna, "De na lakolako e na qai tilomi keda talega na vanua!"
- 35 Sa qai lako mai e dua na bukawaqa mai vei Jiova ka kani ira na lewe rua na drau limasagavulu na tamata era vakacabora tiko na ka boi vinaka.
- 36 Sa qai vosa o Jiova, vei Mosese, ka vaka:
- 37 "Mo vosa vei Iliesa, na luvei Eroni na bete, me kumuni ira mai na veimiqa mai na vanua era kama kina, ni ra sa ka savasava, ka kaburaki ira tani na buka vakayawa."
- 38 "Na nodra miqa na tamata oqo era sa vaka i valavalacataka na yalodra, ka me ra sa

tukilaki me vaka na veleti mei ubi ni cabocabo ni soro. Baleta ni ra sa vakaraitaki ira e na mata i Jiova, ka ra sa na savasava kina; ka ra sa na i vakatakilakila tiko vei ira na Isireli."

³⁹ Sa kauta o Iliesa na bete na miqa varasa, ka ra a mai vakaraitaka o ira era a sa vakamai, era sa mani tukilaki mei botani ni cabocabo ni soro,

⁴⁰ Ka mei vakananumi tiko vei ira na Isireli ni sega ni dodonu vua e dua mai tautuba, ka sega ni kawa mai na vuvalet Eroni, e dodonu me toro mai me vakacabora na i soro e na mata i Jiova, me kakua kina ni vakataki Kora kei ira nona i lawalawa, me vaka na ka sa tukuna o Jiova vei koya ena vukui Mosese.

⁴¹ E na siga e tarava era sa vosa kudrukudrutaki rau o Mosese kei Eroni o ira na i vavakoso e Isireli ka vaka, "Drau sa vakamatei ira na tamata i Jiova."

⁴² Sa qai yaco, ni ra sa vosa kudrukudrutaki rau o Mosese kei Eroni na i vavakoso, era sa vuki yani me donuya na vale ni veitavaki; e vakasauri ka ni sa ubia yani na vale na o, ka sa basika mai nai serau i Jiova.

⁴³ E rau sa qai lako mai o Mosese kei Eroni kina mata ni vale ni veitavaki.

⁴⁴ Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka tukuna,

⁴⁵ "Drau lako tani mai e na kedra maliwa nai vavakoso ogo, ka me rawa ni'u vakarusai ira e na dua ga na gauna ogo." E rau sa qai cuva sara vakatoboicu.

⁴⁶ Sa qai vosa o Mosese vei Eroni ka vaka, "Mo kauta e dua na miqa ni ka boi vinaka mo biuta kina na buka waqamai na i cabocabo ni soro, biuta tale ga kina na ka boi vinaka ka kauta vakatotolo sara vei ira na lewe ni vavakoso ka vakacabora na nodra i madrali; ni sa lako tani mai na cudru vei Jiova. Sa qai tekivu na vei mate ca eso."

⁴⁷ Sa qai taura o Eroni me vaka sa vakarota o Mosese ka qai cici yani kina kedra maliwa na i soqosoqo; ka sa tekivu me vakayaco ka na mate ca ena kedra maliwa. Sa qai biuta kina na ka boi vinaka ka ia na vakacaboi soro e na vukudra na tamata.

⁴⁸ Ka sa mai tucake tu ena kedra tadrua na mate kei na bula; ka sa tarovi sara kina na mate ca.

⁴⁹ O ira kece era a mate e na mate ca era lewe tini ka va na udolu ka mani vitu na drau, ia era sa sega ni wili vata kei ira era mate e nai lawalawa i Kora.

⁵⁰ Sa qai lesu tale o Eroni ki vei Mosese e na katuba ni vale ni veitavaki, ni sa qai mai oti na mate ca.

CHAPTER 17

Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka vaka:

² "Mo vosa vei ira na Isireli, ka mo kauta mai vei ira e yadua na i titoko mai na nodra vei mataqali yadua, mai vei ira nodra i liuliu me vaka na veivuvale ni nodra qase " e tinikarua na i titoko. Mo vola na yaca ni tamata yadua e na nona i titoko.

³ "Ka mo vola na yaca i Eroni e na nodra i titoko na Livai. Me na dua na i titoko me baleti ira na i liuliu e na veivuvale ni nodra qase.

⁴ "Mo na qai vakatikori ira e na loma ni vale ni veitavaki e na mata ni kato ni Vakadinadina, na vanua Au na sota vata kina kei iko.

⁵ "Ia ena yaco ni na kubu mai na titoko ni tamata Au sa digitaka; ia Au na vakaotia me kua ni rogo tiko vei Au na nodra vosa kudrukudru na Isireli era didivaki kemudrau kina."

⁶ Sa qai vosa o Mosese vei ira na Isireli, ka ra sa mani solia o ira na nodra dui i liuliu na nodra dui titoko, na veiliuliu kece me vaka na veivuvale ni nodra qase, e tinikarua na i titoko, ka sa maliwai ira na i titoko i Eroni.

- ⁷ A sa mai vakatikora o Mosese na vei titoko kece e na matai Jiova e na loma ni vale ni vakadinadina.
- ⁸ Ia, ena siga ka tarava ni sa curu yani o Mosese kina loma ni vale ni vakadinadina, ka raica, na i titokoi Eroni mai vei ira na Livai e sa kubu tiko, ka seraka na sena, ka vuataka e so na amodi sa matua.
- ⁹ A sa kauti ira mai nai titoko kecega o Mosese mai na mata i Jiova kivei ira na Isireli; era sa raica, ka ra sa dui taura yadua na nodra dui titoko.
- ¹⁰ Sa qai tukuna o Jiova vei Mosese, "Mo kauta lesu tale mai na i titokoi Eroni kina na mata ni Vakadinadina, me maroroi mei vakatakilakila tiko vei ira na tamata era dau veivorati, mo muduka laivi kina vei Au na nodra dau didi, me ra kakua ni mate kina."
- ¹¹ A sa cakava vakakina o Mosese: me vaka sara ga na ka sa vakaroti koya kina o Jiova, e sa cakava talega kina o koya.
- ¹² Era sa qai vosa vei Mosese na Isireli, ka tukuna, "Raica keimami sa mate, keimami sa kawaboko, keimami sa kawaboko kecega!
- ¹³ "O ira kecega era sa toro voleka mai na vale ni Kalou era na mate. Keimami na mate kece beka li?"

CHAPTER 18

Sa qai vosa o Jiova vei Eroni; "o iko kei ira na luvemu kei na veivuvale ni nomu qase kei iko e sa na tauci vei kemudou na i valavala ca kecega e caka e na ka ni Vale Tabu, ia o iko vata kei ira na luvemu o dou na tarogi e na vuku ni cala sa caka e na nomudou cakacaka vakabete.

² "Mo na qai kauti ira talega mai kei iko na wekamu e na mataqali i Livai, na mataqali i tamamu, me ra mai tomani iko ka veiqaravi kei iko, baleta ni o iko kei ira na luvemu era sa tiko kei iko e na mata ni vale ni vakadinadina.

³ "Ia, me ra na qarauna na cakacaka o sa lesia kei na ka e gadrevi ena Vale Tabu; ia, me ra kakua ga ni tosova mai na i yaya ni tikina tabu kei na i cabocabo ni soro, me ra kakua ga torova mai na i yaya ni tikina tabu kei na i cabocabo ni soro, me ra kakua kina ni mate " o ira kei iko talega.

⁴ "Me ra na mai veitomani kei iko ka qarava taucoko na veika era gadrevi e na loma ni vale ni veitavaki, e na cakacaka kece ni vale tabu; ia me kakua ni dua na tamata mai taudaku me torovi kemudou mai.

⁵ "Dou na qarava na i tavi e na vale tabu kei nai tavi e na i cabocabo ni soro, ka me sa tarovi kina na cudru vei ira na Isireli.

⁶ "Ka raica, oi Au vakai Au sa tauri ira na wekamu na Livai mai vei ira na Isireli; era sai solisoli vei iko, ka soli mai vei Jiova, me ra cakava na cakacaka ni vale ni veitavaki.

⁷ "O koya ogo o iko kei ira na luvemu kei iko mo dou qarava na nomudou cakacaka vakabete ena veika kece me baleta nai cabocabo ni soro kei na loma ni lati; dou na veiqaravi, Au solia vei kemudou na cakacaka vakabete me i solisoli ni veiqaravi, ia, o ira na tamata tani era toro voleka mai era na mate."

⁸ Sa vosa o Jiova vei Eroni: "oi Au vakai Au sa solia talega vei iko na cakacaka ni Noqu i soro sa lavelaveti; kei na veisolisoli tabu kece mai vei ira na Isireli; Au sa solia ogo vei iko me nomu i votavota kei ira talega na luvemu, me veiyalayalati ka sega ni mudu.

⁹ "Era sa na nomu na veika tabu e ra maroroi mai na bukawaqa: na nodra i madrali kece, na i madrali laukana na i madrali kece ni valavala ca kei na i soro ni caka cala era sa solia vei Au, era sa na vakatabui me nomu kei ira na luvemu.

10 "E na tikina tabu sara mo dou qai kania kina; me ra kana talega na tagane yadua, ena yaco me ka e tabu ka savasava vei kemudou.

11 "Oqo talega na ka e nomudou: na nodra i solisoli ni i soro e lavelaveti, kei na i soro e yalovaki mai vei ira na Isireli; Au sa soli ira vei iko kei ira na luvemu tagane kei na yalewa kei iko, me veiyalayalati e sega ni mudu. o ira kecega era sa savasava ena nomudou loma ni vale me ra qai kania.

12 "Na vei tikina vinaka kece ni waiwai, na tikina uasivi ni waini kei na sore ni kau e laukana, na kedra vei sevua taucoko ni vuata ka ra a dau vakacabora vua na Kalou, Au sa solia vei iko.

13 "Na veivuata dreu vou taucoko ni vanua, ka ra dau kauta mai vei Jiova, era na kemudou talega. o ira kece sa savasava era lewe ni nomu vuvale era na vakaivotavota me ra kania.

14 "Na veika kece e vakatabui e Isireli e sa na nomudou.

15 "Kei na ka kecega era ulumatua ka ra vakayagodra, ka ra dau kauta mai vua na Kalou, se tamata se manumanu, era sa na nomudou; ia na ulumatua ga ni tamata mo dou voli ira, kei na ulumatua ni manumanu e sega ni savasava mo volia talega.

16 "Ia na ka sa voli oti, mai na veika e vaka tabui mo voli ira ni ra se qai vula dua tiko, me vaka na nomu vakarautaka, me lima na paudi na siliva, me vaka na paudi ni vale tabu, e rauta ni ruasagavulu na Kera.

17 "Ia na ulumatua ga ni bulumakau, na ulumatua ni sipi, se na ulumatua ni me dou na sega ni volia; ni ra sa savasava. Mo kaburaka kina i cabocabo ni soro na kedra dra, ka vakama na kedra uro me i madrali e vakamai e na bukawaqa me ka e boivinaka vei Jiova.

18 "Me ra kemudou kece na lewedra, kei na serena, ka dou na votai talega ena saga na i matau.

19 "Na i soro kecega e lavelaveti era savasava ka ra a vakacabora vei Jiova o ira na Isireli, Au sa solia vei iko kei ira talega na luvemu tagane kei na luvemu yalewa ka sa veiyalayalati sega ni mudu vei iko; e veiyalayalati ni masima e sega ni mudu vua na Kalou kei iko kei ira na nomu kawa vata kei iko."

20 Sa qai vosa o Jiova vei Eroni: "E na sega ni dua na nomu i votavota e na nodra vanua, se me na dua na tikina me nomu e na kedra maliwa; Au sa nomu i votavota ka nomu tikina ena kedra maliwa na luvei Isireli.

21 "Mo dou raica, Ni'u sa solia vei ira na Livai na i katini taucoko e Isireli me nodra i votavota me saumi kina na cakacaka ni veiqaravi e na vale ni veitavaki.

22 "Ia me ra kakua ni torova mai na vale ni veitavaki na Isireli de ra na qai i valavala ca ka mate kina.

23 "O ira ga na Livai me ra qarava na cakacaka ni vale ni veitavaki, ka ra na colata na nodra i valavala ca; ia e nai vakananumi tu me sega ni mudu, ena nomudou veitabatamata kecega, ena kedra maliwa na Isireli e na sega ni dua na nodra i votavota.

24 "Nai katini mai vei ira na Isireli, ka ra a vakacabora cake me i soro e lavelaveti vei Jiova, Au sa solia vei ira na Livai me nodra i votavota; Ni'u sa tukuna oti vei ira, 'E na kedra maliwa na Isireli e na sega na nodra i votavota.'"

25 Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka vaka,

26 "Mo vosa o iko vei ira na Livai, ka tukuna vei ira; 'Ni o ni sa taura mai vei ira na Isireli na i katini Au sa solia oti vei kemuni mai vei ira me nomuni votavota, mo ni qai vakacabora cake e dua na i soro e lavelaveti vei Jiova, na i katini ni kena i katini.

27 'Ia na nomuni i soro e lavelaveti me okati vei kemuni, me vaka sa sila mai na vara ni buturaki sila, kei na waini sa Sinai kina na i keli "waini.

28 'Mo dou na vakacabora talega e dua na i soro e lavelaveti vei Jiova mai na nomudou i katini kecega ka dou taura mai vei ira na Isireli, mo na qai solia vei Eroni na bete na i votavota i Jiova mai na i soro e lavelaveti o ya.

29 'Mai na nomudou i solisoli kecega mo dou na dau vakacabora cake vei Jiova na i soro e lavelaveti e dodonu me caka Vua, mai na kena e uasivi duadua, ia na tikina sa tabu.'

30 "Ia mo na qai tukuna vei ira; 'Ni dou sa laveta cake na tikina vinaka duadua, e na qai nanumi vei ira na Livai, me vaka sa sila mai na rara ni buturaki sila kei na waini mai nai keli " waini.

31 'Ena rawa ni dou kania e na dua ga na vanua, o iko kei ira na nomu lewe ni vale, ni sai koya oqori nai sau ni nomudou cakacaka e na vale ni veitavaki.

32 'Ia dou na sega ni cudruvi kina e na i valavala ca, ni dou sa laveta cake na tikina e vinaka duadua. Mo dou kakua ni vosa vakacacataka talega na nodra i solisoli savasava na Isireli, de dou na vakamatei vakaidina.'"

CHAPTER 19

"Sa qai vosa o Jiova vei Mosese kei Eroni ka vaka;

2 "Sa i Koya oqo na i valavala ni vunau sa vakarota o Jiova, ka tukuna 'Mo vosa vei ira na Isireli, me ra kauta mai e dua na bulumakau gone e roka damudamu ka se sega talega ni vakataqari e domona e dua na i vua.

3 'Mo qai solia vei Iliesa na bete, me qai kauta o koya kina taudaku ni tikotiko, ka me qai vakamatei e matana;

4 'Me na qai taura o Iliesa na bete e so na tiki ni dra e na nona i qaqalo'i liga, ka me qai kaburaka vakavitu e so na tiki ni dra o ya kina mata ni vale ni veitavaki.

5 'Ena vakamai e matana na bulumakau gone o ya; na kulina, na lewena, na kena dra, kei na kena gacagaca me qai vakamai.

6 'Me na qai taura na bete na kau sitari kei na isopi, e damudamu vinaka, ka biuta yani kina loma ni bukawaqa sa kama tiko kina na bulumakau.

7 'Ka me qai savata na nonai sulu na bete, me sisili talega e wai, ni oti o ya me qai lako mai kina loma ni tikotiko; ia e na sega ni savasava na bete ka yacova na yakavi.

8 'Ia o koya e vakama me qai savata na nona i sulu e wai, me sisili talega, ka me sega ni savasava tiko me yacova na yakavi.

9 'Na tamata sa savasava tiko me qai kumuna vata na dravusa ni bulumakau, ka vakotori ira tiko e na taudaku ni tikotiko e na dua na vanua savasava; ka me na maroro'i tiko e na vukudra na i vavakoso e Isireli me baleta na wai ni veivakasavasavataki; oqo me veivakabokoci ni valavala ca.

10 'O koya ka kumuna vata na dravusa ni bulumakau me qai savata nona i sulu, ka me sega ni savasava tiko me yacova na yakavi. Oqo me i vakananumi tiko vei ira na Isireli me sega ni mudu vei ira talega na vulagi era tiko veimaliwai kei ira.

11 'O koya e tara na yago ni mate i dua tale, me sega ni savasava tiko ka siga vitu.

12 'Me qai vakasavasavataki koya e na wai e nai katolu ni siga kei na kena i kavitu ni siga; ka na yaco me savasava mai. Ia kevaka e sega ni vakasavasavataki koya e na i katolu ni siga se ena i kavitu ni sega ni savasava o koya.

13 'O cei ga e tara na yago ni tamata mate, ka sega ni vakasavasavataki Koya, sa vakadukadukalitaka na vale ni Kalou. E na tamusuki tani mai vei ira na Isireli na tamata o ya. E na sega tiko ni savasava o koya baleta ni sega ni kaburaki vua na wai ni veivakasavasavataki; ka se toka vinaka vua na nona dukadukali.

¹⁴ 'Sa i koya oqo na lawa me baleta na tamata e mate e na loma ni vale laca; o ira kece era curu mai kina loma ni vale laca kei ira era tiko e loma era na sega tiko ni savasava ka siga vitu;

¹⁵ 'Kei na bilo kecega sa dola tu, ka sega tu na kedra i sogo, e na sega talega ni savasava.

¹⁶ 'O ira era tiko e tautuba kevaka era tara i koya na tamata e samuti e na i seleiwau se na tamata mate, se nai bulubulu, e na sega tiko ni savasava o koya me siga vitu.

¹⁷ 'Ia me baleti koya na tamata e sega ni savasava me ra taura e so na dravusa ni bulumakau ka vakamai me veivakasavasavataki mai nai valavala ca, ka me qai vakadrodroi yani vei ira na wai dave e na loma ni dua na beseni.

¹⁸ 'Na tamata e sa savasava me taura na isopi ka tonisua ki loma ni wai, ka kaburaka yani e vale laca, kei na veiyaya kecega, vei ira kece talega era tiko e keya, se o koya e tara na sui mate, o ira na mavo, na mate, se na i bulubulu.

¹⁹ 'Na tamata savasava me qai kaburaka vei ira era sega ni savasava e na i katolu kei nai kavitu ni siga me qai vakasavasavataki koya, savata nona i sulu, sisili e wai, ni sa yakavi mai e sa na qai savasava.

²⁰ 'Ia na tamata e sega ni savasava ka sega ni vakasavasavataki koya, e na tamusuki tani mai o koya mai na nodra i soqosoqo, baleta ni sa vakadukadukalitaka na vale ni Kalou. E se sega ni kaburaki vei koya na wai ni veivakasavasavataki; ka sa sega kina ni savasava o koya.

²¹ 'Nai vakananumi oqo e na dau vakayacori tikoga vei ira. o koya e sa kaburaka na wai ni veivakasavasavataki e na sega tiko ni savasava me yacova na yakavi.

²² 'Na ka kecega e tara o koya e sega ni savasava e sa na yaco me dukadukali; kei koya na tamata talega e tara e sa na yaco me dukadukali me yacova na yakavi.'"

CHAPTER 20

Ia, o ira na Isireli, o ira na lewe ni vavakoso kecega, era sa yaco mai na Vanua Liwa o Sini e nai matai ni vula, ka ra sa mai tiko na tamata e Katesi; a sa mai mate kina o Miriama ka mani bulu talega e keya.

² Sa qai yaco ni sa sega na medra wainigunu na lewe ni vavakoso; ka ra sa soqoni vata me ra veivorati vei Eroni kei Mosese.

³ Era sa tekivu me veivala kei Mosese ka tukuna: Ulei, na Kalou, "Keimami na mate tale beka ga oi keimami me vakataki ira na wekai keimami era a vakamatei mai vei Jiova!

⁴ "Na cava o kauti keimami cake mai kina nai soqosoqo i Jiova kina vanua liwa oqo, me keimami mai mate kece kina oi keimami kei na neimami manumanu?

⁵ "Na cava o kauti keimami tani mai kina e Ijipita, mo kauti keimami mai kina ki na vanua liwa ca oqo? E sega ni vanua ni sore ni kau se na lolo se na veivaini se na pomekaraneti ka sega talega kina na wainigunu."

⁶ E rau sa qai lako tani mai o Mosese kei Eroni mai vei ira na i vavakoso kina katuba ni vale ni veitavaki, ka rau mani vakacuva sobu na uludrau kina qele. Sa basika mai vei rau na i serau i Jiova.

⁷ Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka vaka,

⁸ "Mo kauta na i titoko: o iko kei na tuakamu o Eroni ka vakasoqoni ira vata na i vavakoso kei na nodra manumanu."

⁹ Sa taura na i titoko o Mosese e na mata i Jiova me vaka sa vakaroti koya kina o Koya.

10 E rau sa qai vakasoqoni ira vata nai soqosoqo o Mosese kei Eroni e na mata ni vatu; ka tukuna vei ira, "Mo ni rogoca sara oqo, oi kemuni na tamata dau veivorati! Me keirau kauta beka mai na wai e na vatu oqo me memuni?"

11 Sa laveta cake na ligana o Mosese ka samuta vakarua na vatu e na nona i titoko; ka sa dave sara mai kina na wai.

12 Sa qai vosa o Jiova vei Mosese kei Eroni, "Baleta ni drau a sega ni vakabauti Au e na matadra na Isireli, o na sega ni kauti ira kina nai soqosoqo oqo kina vanua Au sa solia vei ira."

13 Sa i koya oqo na wai e Meripa, ni ra a veileti kina na Isireli vata kei Jiova, ka sa mani vakarokorokotaki o Jiova vei ira.

14 Sa tala e so na i talaki o Mosese mai Katesi kivei tui Itomi. "Sa tukuna vakaoqo na tacimu o Isireli: 'O sa kila vakavinaka na veidredre sa yacovi keimami mai,

15 'Ni ra a lako sobu ki Ijipita o ira na neimami qase, ka keimami a tiko mai Ijipita e na dua na gaunabalavu sara, era a mani vakacacani keimami kei ira na neimami qase o ira na kai Ijipita.

16 'Ni keimami sa tagi vei Jiova, sa rogoca o Koya na neimami tagi ka tala mai e dua na Agilosu me kauti keimami tani cake mai Ijipita; ia oqo keimami sa mai tiko e Katesi, na koro ka tiko e na tutu ni yalayala ni nomu vanua.

17 'Au kerea mo vakatara me keimami takoso e na loma ni nomuni vanua, Keimami na sega ni lako e loma ni veiwere se veivaini, ka na sega talega ni keimami gunu wai mai na nomuni tobu wai; keimami na muria tikoga na gaunisala levu; keimami na sega talega ni vuki kina i matau se kinai mawi me yacova ni keimami sa lako curuma rawa nai yalayala ni nomuni vanua.' "

18 Sa qai tukuna vei koya o Tui Itomi, "O na sega ni lako curuma na loma ni noqu vanua, de'u na veivala kei iko e na i seleiwau."

19 E ra sa qai tukuna vei koya na Isireli, "Keimami sa na lako ga e na gaunisala, ia kevaka, o au, se o ira na noqu manumanu me ra gunuva na nomu wai, au na sauma vei iko; io, mo vakatarai keimami ga me keimami taubale takoso e na yava i keimami, ka sega tale ni dua na na ka."

20 Sa qai tukuna o koya, "Ena sega ga ni o lako curuma." A sa lako mai o Itomi me vorati ira kei na lewe vuqa tale na tamata ena liga kaukauwa.

21 Sa sega ni vakatara o Itomi me ra takoso na Isireli e nai yalayala ni nona vanua; ka sa mani lako tani mai vei koya o Isireli.

22 Ia, o ira na Isireli, na lewe ni vavakoso taucoko, era sa qai tekivu lako mai Katesi ka ra sa yaco sara mai na Ulunivanua o Ori.

23 Sa vosa o Jiova vei Mosese kei Eroni mai na Ulunivanua o Ori e na i yalayala ni vanua o Itomi, ka vaka:

24 "O Eroni e na soqoni vata kei ira na nona tamata, ni na sega ni butuka o koya na vanua Au sa solia vei ira na Isireli, baleta ni o talaidredre kina Noqu vosa e na wai o Meripa.

25 "Mo kauti Eroni kei Iliesa na luvena, ka mo kauti rau cake mai kina Ulunivanua o Ori;

26 "Mo qai luvata mai na i sulu i Eroni ka vakadaramaka vei Iliesa na luvena, ni sa lako o Eroni vei ira na wekana ka na mate vakaidina mai keya."

27 Sa cakava o Mosese me vaka sa vakaroti koya kina o Jiova, e rau sa cabe cake kina Ulunivanua o Ori e na matadra taucoko na i vavakoso.

28 Sa luvata o Mosese na i sulu i Eroni ka vakadaramaka vei luvena oiliesa; sa mani mate e keya o Eroni e na dela ni ulunivanua. E rau sa qai lako sobu mai o Mosese kei Iliesa mai

na ulunivanua.

²⁹ Ia, ni ra sa raica nai vavakoso ni sa mate o Eroni, e ra sa lolositaki koya na vuvale taucoko e Isireli ka rauta ni tolusagavulu na siga.

CHAPTER 21

Na tui Arati, e kai Kenani, ka vakaitikotiko e na Ceva, sa rogoca ni ra sa lako tiko mai na Isireli e na gaunisala mai Acarimi. Sa vala vata kei ira na Isireli ka sa tauri ira e so me ra kaivesu.

² Sa cakava e dua na bubului oisireli vei Jiova, ka vaka, "Kevaka o ni na soli ira na tamata oqo kina ligaqu, au na vageavutaka vakadua sara ga na nodra veikoro."

³ Sa rogoca na domo i Isireli o Jiova ka soli ira mai na kai Kenani ka ra sa vakarusai vaka ca sara kei na nodra veikoro. Sa mani vakatokai sara na vanua o ya me o Oma.

⁴ E ra sa lako tani mai na vanua o Ori e na Sala vaka ki na Wasawasa Damudamu, ka me ra wavokita na vanua o Itomi; sa yaco, ni ra sa yalolailai mai na tamata e na sala.

⁵ Era sa vosa vakacacataka na Kalou kei Mosese o ira na tamata; "Na cava o kauti keimami tani mai kina e ljipita me keimami mai mate tu e na vanua liwa oqo? Ni sa sega mai na kakana kei na wai ka sa cata na lomai keimami na madrai sega ni yaga oqo."

⁶ A sa tala na gata vakabukawaqa o Jiova ki vei ira na tamata, ka sa katilaki ira, ka sa mani vuqa sara na tamata e Isireli era mate.

⁷ Era sa qai lako mai vei Mosese na tamata ka tukuna, "Keimami sai valavala ca, ni keimami sa vosavakacacataka na Kalou kei iko;" Ia mo masuti Jiova me kauta tani o Koya na gata vei keimami.

⁸ Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, "Mo cakava tale e dua na gata varasa, ka vakaduria e na dua duru kau; ia e na yaco vei ira sa laukati, ni ra sa rai kina, era na bula."

⁹ A sa cakava sara o Mosese e dua na gata varasa, ka vauca sara ki na dua na kau; a sa mani yaco, kevaka sa katia na gata e dua, ni raica ga na gata varasa, ena bula.

¹⁰ Era sa toso tale yani i liu na Isireli ka mai vakaitikotiko e Oboca.

¹¹ Ni ra biubiu oti mai Oboca era sa mai vakaitikotiko sara e lje Abarimi, e na vanua liwa ka toka e na tokalau kei Moape, me donuya nai cadracadra ni siga.

¹² Mai keya era sa cavu tu ka la'ki vakaitikotiko e na Buca mai Sereti.

¹³ Era sa qai cavu tu mai keya ka la'ki tiko e na tai kadua kei Anoni, ka tiko e na vanua liwa sa dodo mai na nodra i yalayala ni vanua na Amoraiti; ni o Anoni oqo nai yalayala kei Moape, ena kedrau tadrua o Moape kei ira na Amoraiti.

¹⁴ Ka sa dau tukuni kina vakaoqo e nai Vola ni Valu i Jiova: "O Waepi e Sufa Na uciwai o Anoni,

¹⁵ Na veikikilo ni uciwai Ka yaco sara kina i tikotikoi Ari Ka davo koto e nai yalayala i Moape."

¹⁶ Mai keya era sa cavutu ka lako sara i Bia, nai vurevure ni wai ka tukuna kina o Jiova vei Mosese, "Vakasokumuni ira vata na tamata, Au na solia vei ira na wai."

¹⁷ Era sa qai lagata kina na Isireli na sere oqo: "Mo vure mai, nai keli wai! Oi kemuni kece mo ni seretaka.

¹⁸ Nai keli wai era a kelia nai liuliu Era kelia na tamata turaga ni vanua, Mai vua na daunilewa, kei na nodra i doko." Ia mai na vanua liwa era sa lako yani ka yaco sara i Matana,

¹⁹ Mai matana ki Nalieli mai Nalieli ki Bamoci,

- ²⁰ Ia, mai Bamoci, e na buca ka tiko e na vanua vaka Moape, ki na dela ni vanua o Pisiga ka irova sobu tu na vanua veikau.
- ²¹ Era sa qai vakau i tukutuku na Isireli kivei Sioni na nodra tui na Amoraiti, ka vaka,
- ²² "Mo ni laivi keimami me keimami lako curuma na nomu vanua. Keimami na sega ni lako kina veiwere se na veivaini; keimami na sega ni gunu wai mai na tobu wai. Keimami na lako tikoga e na sala dodonu me yacova ni keimami lako curuma yani na nomu vanua."
- ²³ Ia o Sioni e sega ni vakatara me ra lako takoso e nona vanua o ira na Isireli. A sa vakasoqoni ira vata na nona tamata o Sioni ka lako yani me veivala kei Isireli e na vanua liwa, ia ni sa yaco mai ki Jeasi sa tekivu sara me ia na i valu kei Isireli.
- ²⁴ Sa vakadrukai koya o Isireli e na i seleiwau, ka taukena sara na nona vanua me vakatekivu mai Anoni me yaco ki Japoki, me yaco sara yani vei ira na kai Amoni; ni sa vakabai tu na nodra i yalayala na kai Amoni.
- ²⁵ Sa taura taucoko o Isireli na nodra veikoro, ka sa mai vakaitikotiko o Isireli e na nodra veikoro na Amoraiti, ka veivala taumada kei na tui Moape e liu, ka mani taura taucoko na nodra vanua mai na ligana me yaco sara ki Anoni.
- ²⁶ Ia, o Esiponi e koro i Sioni na nodra tui na Amoraiti, ka a veivala taumada e liu kei koya na tui Moape, ka mani taura taucoko kina nona vanua mai na ligana me yaco sara i Anoni.
- ²⁷ O koya ogo o ira era dau vosa e na vosa vakaibalebale era tukuna: "Lako mai ki Esiponi, me tarai cake tale; Me vakavinakataki na koro i Sioni.
- ²⁸ "Ni sa lako mai Esiponi na bukawaqa, E dua na yameyame ni bukawaqa mai na koro i Sioni; Sa vakamai Ari e Moape Na turaga e na vanua cecere i Anoni.
- ²⁹ Mo cudruvi o iko Moape! O sa vakarusai, oi kemudou na tamata e Kimosi! Sa soli ira na luvena tagane me ra dro yani, o ira na luvena yalewa me ra vakabobulataki Kivei Sioni na nodra tui na Amoraiti.
- ³⁰ "Ia, keimami sa vanai ira: Sa vakarusai o Esiponi me yaco sara i Nofa, Ka yaco sara i Metipa."
- ³¹ Ia, o Isireli e sa vakoro toka e na nodra vanua na Amoraiti.
- ³² Sa tala yani e so na tamata o Mosese me ra raici Jaseri; era a mani taura na nodra koro ka vakasevi ira tani na Amoraiti era tiko e keya. Sa Vakadrukai Na Tui O Oki
- ³³ E ra sa vuki ka muria cake na sala i Pasani. Sa veivala kei ira o Oki na tui Pasani, o koya kei ira vakaadua na nona tamata, me ra la'ki vala ki Etirei.
- ³⁴ Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, "Mo kakua ni rerevaki koya, Ni'u sa soli koya oti ki ligamu kei ira kecega nona tamata, me yacova ni sa sega tale e dua me bula rawa se vo vei koya; ka ra sa qai mai taura na nodra vanua me nodra."
- ³⁵ Era sa rawai koya, o ira na luvena, kei ira nona tamata, me yacova ni sa sega tale e dua me bula rawa se vo vei koya; ka ra sa qai mai taura na nodra vanua me nodra.

CHAPTER 22

Era sa cavutu na Isireli, ka ra mai tiko e na veidelana e Moape e na yasa ni Joritani ka takosova na vanua o Jeriko.

- ² Ia o Pelaki na luvei Sipori e sa raica oti na veika e cakava o Isireli vei ira na Amoraiti.
- ³ Sa yacovi Moape kina e dua na rere levu ni sa raica rawa o koya na kedra lewe levu, ka sa bikai kina vakalevu o koya e na taqaya me baleti ira na Isireli.
- ⁴ Sa qai vosa o Moape vei ira na qase ni vanua o Mitiani, "O ira nai lawalawa ogo era na domica taucoko na veika ga e ra wavoliti keda, me vaka e domica na co ni vanua na

bulumakau." A sa tui tiko vei ira na Moape e na gauna o ya o Pelaki na luvei Sipori.

⁵ Sa qai tala e so na i talaki vei Pelami na luvei Piori mai Pecori, e voleka toka e na Uciwai e na vanua nodra na wekana, me kacivi koya, ka vaka: "Raica, e dua na yavusa tamata era sa lako mai Ijipita. E ra sa ubia na dela i vuravura, ka ra sa mai tiko tikivi au!

⁶ "Au kerei iko kina mo vakusakusa mai, ka vosa rukaki ira me ra cudruvi, e na vukuqu, ni ra sa rui kaukauwa sara vei au. De na rawa beka ni'u vakadrukai ira ka vakasevi ira tani e na vanua, ni'u kila deivaki tiko ni o ira o vakalouvinakataki ira era kalouvinaka, ia o ira o cudruvi ira era cudruvi dina."

⁷ Era sa qai lako na qase ni Moape kei ira na qase ni Mitiani ka taura e ligadra na kenai sau na daurairai, e ra sa lako sara mai vei Pelami ka ra tukuna sara vua na vosa i Pelaki.

⁸ Sa mani tukuna sara o koya vei ira, "Dou moce e ke ena bogi oqo, au na qai kauta tale mai vei kemudou na vosa, me vaka e na tukuna vei au na Kalou." Era sa mani tiko vata kei Pelami na turaga kilai ni Moape.

⁹ Sa qai lako mai na Kalou vei Pelami ka tukuna, "O cei o ira na tamata oqo era tiko vata kei iko?"

¹⁰ Sa vosa vua na Kalou o Pelami ka vaka, "O Pelaki na luvei Sipori, na tui Moape, sa talaki mai vei au, ka tukuna,

¹¹ 'Raica, e dua na yavusa tamata era sa lako tani mai Ijipita, ka ra sa ubia tu na dela i vuravura. 'Mo lako mai, ka mai vosavakaloucataki ira mera cudruvi, ena vukuqu; de na rawa beka ni'u vakamalumalumutaki ira ka vakasevi ira tani.'"

¹² Sa vosa na Kalou vei Pelami, "O na sega ni na lako vata kei ira; o na sega ni vosavakaloucataki ira mera cudruvi, ni o ira era kawa ni veivakalouvinakataki."

¹³ Sa yadra e na mataka o Pelami ka tukuna vei ira na turaga i Pelaki, "Dou lesu tale kina nomudou vanua, ni sa tarovi au na Kalou ka sega ni solia na veivakadonui me'u lako vata kei kemudou."

¹⁴ E ra sa tucake na turaga ni Moape ka lako vei Pelaki, ka tukuna, "O Pelami sa bese ni lako vata kei keitou."

¹⁵ Sa talai iratou tale na turaga o Pelaki, ka ra sa lewe levu mai ka ra tamata vakaturaga sara ka kilai levu mai vei iratou e liu.

¹⁶ E ratou sa lako mai vei Pelami ka mai tukuna vei koya, "Sa vosa vakaoqo o Pelaki, na luvei Sipori: 'Au kerea me kakua ni dua na ka me tarovi iko e na nomu lako mai vei au;

¹⁷ 'Au sa dokai iko vakaidina, ka'u na cakava talega na ka kecega o na tukuna vei au. Au sa kerei iko ga vakabibi mo lako mai ka vosavakaloucataki ira me ra cudruvi na tamata oqo e na vukuqu.'"

¹⁸ Sa qai tukuna o Pelami vei ira nai talaki i Pelaki, "E dina ni na solia vei au o Pelaki na nona vale e sinai tu kina na siliva kei na koula, e sa na sega ga ni rawa ni'u lako sivia na vosa i Jiova na noqu Kalou, me'u cakava vakalailai se vakalevu.

¹⁹ "Au sa kerei kemudou kina vakabibi, mo dou na tiko ka moce tale e ke e na bogi oqo, me'u na kila tale mai vua na Kalou na veika e na vosa kina vei au."

²⁰ Sa qai lako mai na Kalou vei Pelami e na bogi ka tukuna vua, "Ke ratou sa lako mai na turaga ka kacivi iko, mo tucake ka lako vata kei iratou; ia na vosa ga Au na vosataka vei iko " mo na qai cakava."

²¹ Sa yadra e na mataka o Pelami, ka vakarautaka na nona asa, ka lako vata kei ira na turaga ni Moape.

²² Sa waqa mai na cudru ni Kalou ni sa lako, sa tu na Agilosni ni Kalou ena Vukuna e na sala me vorati koya. Sa vodoka o koya na asa, ka rau sa tomani koya na nona dauveiqaravi.

²³ Sa raica na Agilosu ni Kalou na asa ni sa tucake tu e na sala ka qumia tu na Nona i seleiwau e ligana, a sa lako vakatikitiki na asa ena sala kina veiwere. Sa mokuta na asa o Pelami me vagolei koya tale mai kina sala.

²⁴ Ia, na Agilosu i Jiova sa tucake tu e na sala qiqo e na kedrau tadrúa na veiwere ni vaini, kei na dua na bai vatu e na dua na yasana, ka dua tale na bai vatu e na yasana tale e dua.

²⁵ Ia, ni sa raica na Agilosu i Jiova na asa, sa vakabiri koya kina lalaga ni bai vatu ka qaqia na yavai Pelami e na bai vatu; sa baci mokuti koya tale.

²⁶ Sa toso tale i liu na Agilosu i Jiova ka sa la'ki tucake tu e na dua na vanua qiqo sara ka dredre sara kina me vuki kina i matau se kina i mawi.

²⁷ Ia, ni sa raica na Agilosu i Jiova na Asa, sa davo sobu sara e na rukui Pelami; a sa waqa mai kina na cudru i Pelami, ka mani mokuta tale na asa e na nona i titoko.

²⁸ Sa dolava na gusu ni asa o Jiova, ka tukuna yani vei Pelami, "Na cava mada au cakava vei iko, mo mokuti au kina vakatolu?"

²⁹ Sa vosa vua na asa o Pelami, "E na vuku ni nomu vakacacani au, au diva me dua mada ga nai seleiwau me tiko e ligaqu, e na gauna sara ga oqo sa rawa me'u vakamatei iko!"

³⁰ Sa vosa tale na asa vei Pelami, "Au sega beka ni nomu asa o au, o a dau vodoka, me tekivu mai na siga o a taukeni au kina me yacova sara mai oqo? Au a dau kitaka beka vakaoqo vei iko? Sa tukuna, "E sega."

³¹ Sa dolava na matai Pelami o Jiova, ka sa raica o koya na Agilosu i Jiova ni sa tucake tu e na sala ka qumia tu na Nona i seleiwau e ligana; a sa vakacuva sobu na uluna ka bale sobu vakatoboicu.

³² Sa vosa vua na Agilosu i Jiova, "Na cava o mokuta kina vakatolu na nomu asa? Raica, Au sa lako mai me'u vorati iko, baleta ni sa rui ca na nomu sala e Mataqu.

³³ "Na asa e ya raici Au vakatolu ka lako vakatikitiki tani vei Au. Kevaka me a sega ni lako vakatikitiki tani vei Au, Ke'u a sa vakamatei iko talega e na gauna oqo, ka laivi koya me bula."

³⁴ Sa tukuna o Pelami vua na Agilosu i Jiova, "Au sai valavala ca ni'u a sega tiko ni kila ni o Kemuni o ni a tucake tu e na sala ka vorati au. Ia oqo, kevaka au sa ca vei Kemuni, au sa na lesu tale."

³⁵ Sa tukuna na Agilosu i Jiova vei Pelami, "Mo lako vata kei iratou na turaga, ia na vosa ga Au na tukuna vei iko, sai koya ga o ya mo vosataka." A sa mani lako vata kei iratou na turaga i Pelaki o Pelami.

³⁶ Ia ni sa rogoca o Pelaki ni sa lako tiko mai o Pelami, sa lako sara yani me la'ki tavaki koya e na koro o Moape ka toka e na i yalayala ni vanua e Anoni, kina mua ni nodra i tikotiko.

³⁷ Sa mani tukuna o Pelaki vei Pelami, "Au a sega beka ni talatala yani vei iko, ka kacivi iko? Na cava o a sega kina ni lako mai vei au? E sega beka ni'u dokai iko?"

³⁸ Sa tukuna o Pelami vei Pelaki, "Raica, au sa lako mai vei iko! E tiko beka vei au oqo e dua na kaukauwa me'u tukuna e dua na ka? Na vosa sa biuta e gusuqu na Kalou, ka dodonu me'u vosataka."

³⁹ E rau sa lako vata mai o Pelami kei Pelaki, ka rau sa yaco mai Kiriaci Usoci.

⁴⁰ A sa vakacabora o Pelaki e so na bulumakau kei na sipi, ka vakauta e so ki vei Pelami kei ira na turaga era tiko vata tukuna.

⁴¹ Sa qai yaco, e na siga ka tarava, sa kauti Pelami cake o Pelaki kina vanua cecere i Peali, me rawa ni raica mai keya na levu ni tamata.

CHAPTER 23

Sa qai tukuna o Pelami vei Pelaki, "Mo tara vei au e vitu na i cabocabo ni soro e na vanua ogo, ka vakarautaka vei au e ke e vitu na bulumakau kei na vitu na sipi tagane."

² Sa cakava o Pelaki me vaka sa tukuna vua o Pelami, ka rau sa vakacabora ruarua o Pelaki kei Pelami na bulumakau kei na sipi tagane e na i cabocabo ni soro kece o ya.

³ Sa tukuna o Pelami vei Pelaki, "Mo tucake tu e na yasa ni nomu i madrali kama, ia au na lako; de dua, e na mai sota vata kei au o Jiova." Ia na ka ga e vakatakila vei au o Koya, au na tukuna vei iko.

⁴ A rau sa sota na Kalou kei Pelami, a sa tukuna vei Koya, "Au sa vakarautaka oti e vitu na cabocabo ni soro, ka'u sa cabora e na veicabocabo ni soro yadudua e dua na bulumakau kei na dua na sipi tagane."

⁵ Sa qai biuta o Jiova e dua na vosa kina gusu i Pelami, ka tukuna, "Mo lesu tale vei Pelaki, ka la'ki tukuna vua ogo."

⁶ A sa lesu tale vei koya, ka sa tucake tikoga o koya e na yasa ni nona i soro, o koya kei ira kece na turaga e Moape.

⁷ A sa taura cake na nona vosa vakaibalebale ka vaka: "O Pelaki na tui Moape sa kauti au cake mai Arami. Mai na veiulunivanua e na tokalau, 'Mo rukaki Jekope, vei au. Mo lako mai, ka vosacudrutaki Isireli!'

⁸ "Au na rukaki koya vakacava o koya e sega ni rukaki koya na Kalou? Ka'u na vakacacani koya rawa vakacava o koya e sega ni vakacacani koya na Kalou?

⁹ Mai na dela ni uluvatu au sa raici koya. Mai na veidelana au sa kunei koya e keya, era sa tiko galili kina e dua na tamata, ka sega ni wiliki ira vata kei na veimatanitu e so.

¹⁰ "O cei e rawa ni wilika rawa na kuvu ni sosoi Jekope, se me wilika rawa e dua na i kava ni Isireli? Me'u mate mada e na nodra mate na yalododonu ka me tautauvata kei koya na noqui otioti!"

¹¹ Sa tukuna o Pelaki vei Pelami, "Na cava o sa cakava vei au? Au a kauti iko mo rukaki ira na noqu meca, raica, o sa qai vosa vakalouvinakataki ira tale vakalevu sara!"

¹² Sa qai sauma mai o koya ka vaka, "E na sega beka ni'u tu me'u tukuna na ka sa biuta ki gusuqu o Jiova?"

¹³ Sa tukuna vua o Pelaki, "Au kerei iko mo lako vata mada kei au kina dua na vanua e rawa ni o na raici ira kina; o na raici ira vakalailai ga, o na sega ni raici ira taucoko; mo rukaki ira e na vukuqu mai keya."

¹⁴ Sa qai kauti koya mai kina vanua o Sofimi, kina vanua cecere e Pisika, ka tara sara kina e vitu nai cabocabo ni soro, ka vakacabora sara kina e yadua na bulumakau kei na sipi e na vei cabocabo ni soro kece.

¹⁵ Sa qai tukuna o koya vei Pelaki, "Mo tucake tiko e ke kei na nomu i soro kama me'u la'ki sota vata kei Jiova e keya."

¹⁶ Sa sota vata kei Jiova o Pelami, a sa biuta e gusuna e dua na vosa, ka vaka; "Mo lesu tale vei Pelaki ka tukuna vua ogo."

¹⁷ Sa lako mai vei koya ka sa tu o koya e keya, ka tu tikiva na nonai soro kama, ka ra tiko vata kei koya na turaga ni Moape. Sa vosa o Pelaki ka tukuna vua, "Na cava e sa tukuna mai o Jiova?"

¹⁸ Sa cavuta na nona vosa vakaibalebale ka vaka: "Tucake, Pelaki, ka rogoca! Mo vakarogoci au, na luvei Sipori!

¹⁹ "Sa sega ni tamata na Kalou me rawa Vua me lasu se me luve ni tamata, me rawa Vua me veivutuni. Sa sega beka ni tukuna, ka na sega beka ni vakayacora? Sa sega beka ni

vosa oti, ka na sega beka ni vakavinakataka?

²⁰ Rogoca, Sa soli vei au e dua na i vakaro me'u veivakalouvinakataki; E sa veivakalouvinakataki o Koya, ka sa sega ni rawa vei au me'u vakasuka tale.

²¹ "Sa sega ni vakaraica o Koya na nodra cala na Jekope. Ka sega talega ni vakadikeva na nodra ca na Isireli. o Jiova na nodra Kalou sa tiko vata kei ira. Kei na kaila ni Tui sa maliwai ira.

²² Na Kalou e kauti ira tani mai Ijipita sa tu vei Koya na kaukauwa e vaka e dua na bulumakau tagane.

²³ "Sa sega ni vakadraunikautaki rawa o Jekope se sa sega talega ni tarai rawa oisireli ena kalouvu. Oqo, sa na tukuni ga kina ena vukui Jekope kei Isireli " 'O, na veika ga sa cakava na Kalou!'

²⁴ Raica, sa tucake e dua na kawa tamata me vaka na laione yalewa, ka ra laveti ira cake me vaka na laione. E na sega ni davo sobu me yacova ni sa tilomi ira rawa na kena. Ka gunuva na nodra dra na vakamavoataki."

²⁵ Sa qai vosa o Pelaki vei Pelami, "Kevaka o sa sega ni vosacudrutaki ira, ia mo vosa vakalouvinakataki ira!"

²⁶ Sa qai sauma yani o Pelami vei Pelaki, "E sega li ni'u a tukuna vei iko, ka vaka; 'Na ka kecega e tukuna vei au o Jiova, e dodonu me'u cakava'?"

²⁷ Sa qai tukuna o Pelaki vei Pelami, "Au kerei iko sara vakabibi mo lako mai, Au na kauti iko tale kina dua na vanua; de dua e na qai vinaka beka vua na Kalou mo na vosacudrutaki ira mai keya e na vukuqu."

²⁸ A sa kauti Pelami o Pelaki kina delana cecere e Piori, ka raica sobu tu na vanua lala.

²⁹ Sa qai tukuna o Pelami vei Pelaki, "Mo tara vei au eke e vitu na i cabocabo ni soro, ka vakarautaka vei au e vitu na bulumakau kei na vitu na sipi tagane."

³⁰ A sa cakava o Pelaki me vaka sa tukuna vua o Pelami, ka vakacabora sara e yadua na bulumakau kei na sipi tagane e na veicabocabo ni soro kece.

CHAPTER 24

Ia ni sa raica o Pelami ni sa vinaka vei Jiova na nona vakalouvinakataki o Isireli, sa sega ni qai lako tale e na so na gauna, me vakasaqara me vakayagataka na vakadraunikau, a sa vagolea na matana me donuya na vanua liwa.

² A sa rai yani o Pelami ka raici ira na Isireli ni ra sa tuvani tu me vaka na nodra dui yavusa; sa lako mai vei koya na Yalo ni Kalou.

³ Sa lagata o koya na nona vosa vakaibalebale ka vaka; "Na domo ni vosa i Pelami na luvei Piori, Na domo ni vosa ni tamata sa tadola na matana,

⁴ Na domo ni vosa i koya e sa rogoca na vosa ni Kalou O koya e raica na raivotu i Koya na Kaukauwa. O koya e bale sobu, ka sa tadola tu na yaloka ni matana:

⁵ "Sa totoka vakaidina na nomui tikotiko, o iko Jekope!

⁶ E vaka na veibuca e dodo yani E vaka na veiwere e bati ni uciwai, E vaka na kau ni wai gaga ka teivaki mai vei Jiova. Ka vaka na sitari e na bati ni wai.

⁷ E na sova mai na wai e na nona vokete Kei na sorena e na tiko e na veiwai lelevu "Na nona tui e na cecere mai vei Ekaki Kei na nona matanitu e na vakalevulevui.

⁸ "Na Kalou e kauti koya tani mai Ijipita E tiko vua na kaukauwa e vaka e dua na bulumakau kila; E na tilomi ira na veimatanitu, ka ra a kena meca; Ka na cokabasikataki ira e na nona dakai titi.

- ⁹ 'E cuva sobu, e davo sobu me vaka e dua na laione; Ka vaka na laione me na vakayadrati koya?' "Sa kalouvinaka o koya sa vakalouvinakataki iko, Ka me cudruvi o koya sa via vosa cudrutaki iko."
- ¹⁰ Sa qai waqa mai na cudru i Pelaki vei Pelami, a sa tavia vata na ligana; Sa qai tukuna o Pelaki vei Pelami "Au a kacivi iko mo vosacudrutaki ira na meca, ia raica, o sa qai vosavakalouvinakataki ira vakatolu na gauna me ra vuavuai vinaka sara ka vutuniyau!
- ¹¹ "Ia oqo, mo cici kina nomu vanua, au a tukuna ni'u na dokai iko vakalevu, ka raica, o Jiova e sa tarovi iko mo dokai."
- ¹² Sa qai tukuna o Pelami vei Pelaki, "Au a sega tale beka ga ni vosa vei iratou na nomui talaki o talai iratou mai vei au, ka vaka,
- ¹³ 'Kevaka me ya solia vei au o Pelaki na nona vale ka sinai tu e na siliva kei na koula, e na sega ni rawa vei au me'u sivita na Vosa ni Kalou, me'u cakava na ka vinaka se na ka ca e na noqu lewa ga'?
- ¹⁴ "Ia oqo, au sa na lako vakaidina vei ira na wekaqu, Mo lako mai, me'u na vakasalataki iko rawa e na veika era na cakava o ira na tamata oqo kivei ira na nomu tamata e na veisiga mai muri."
- ¹⁵ Sa qai laveta cake o koya na nona vosa vakaibalebale ka vaka: "Na vosa i Pelami na luvei Piori Na vosa ni tamata e rai tu na matana;
- ¹⁶ Na domo i koya sa rogoca na vosa i Jiova ka kilai Koya deivaki o Koya sa Cecere Sara Ka raica na raivotui Koya sa Kaukauwa, A sa dabe sobu i ra, ka tadola vinaka tu na matana:
- ¹⁷ "Au sa raici Koya, ia ka sega ga e na gauna oqo Au sa raici Koya, ka sega ni voleka sara; Ena lako mai vei Jekope e dua na Kalokalo; E dua na i Titoko e na cadra mai vei Isireli, Ka na yavita na veiyalayala i Moape E na qai vageavutaki ira kece na luve ni dauvakacaca.
- ¹⁸ "Ena qai taukeni o Itomi o Sia, na nona meca, e na taukeni talega la o Isireli e na qai cakacaka e na qaqa.
- ¹⁹ Mai vei Jekope e na duri mai e dua me vakatulewa Ka na vageavutaka nai vovo ni koro."
- ²⁰ Sa qai vuki me raici Amaleki, sa taura cake nona vakaibalebale ka vaka: "O Amaleki e ya liu mai vei ira na veimatanitu, Ia e na qai i otioti duadua me yacova ni sa vakarusai."
- ²¹ Sa qai raici ira na Kenaiti, ka taura cake na nona vakaibalebale ka vaka: "E dei na nomu i tikotiko ka sa viritu e na uluvatu na nomu sova;
- ²² Ia o Kaini ena vakamai Na cava na kena dede me qai kauti iko vakavesu o Asuri?"
- ²³ Sa qai laveta cake na nona vosa vakaibalebale ka tukuna: "Ulei! o cei e na bula rawa ni sa vakayaco ka na Kalou?
- ²⁴ Era na lako mai na waqa mai na veibaravi mai Saipurusi, Ka ra na vakararawataki Asuri kei Iperi talega, Ka na yaco talega vei Amaleki, me yacova sara ni sa vakarusai."
- ²⁵ A sa qai tucake o Pelami me biubiu e keya ka lesu tale yani ki nona vanua; ka sa lako talega e na nona sala o Pelaki.

CHAPTER 25

Ara sa tiko ga mai Akasia Korovi o ira na Isireli ka ra sa tekivu veillasami na tamata kei ira na yalewa ni Moape.

² Era sa sureti ira na tamata kina vakacaboi soro e caka vei ira na nodra Kalou matakau,

ka ra sa kana na tamata ka cuva kina nodra Kalou matakau.

³ Sa mani rau cokovata o Isireli kei Peali Piori, ka sa tubu sara kina na cudru i Jiova vei ira na Isireli.

⁴ Sa qai tukuna o Jiova vei Mosese, "Mo kauti ira taucoko nai liuliu vei ira na tamata ka me ra kuna o ira sa kitaka na ka ca e na mata i Jiova, me ra qai vakarubeci tu e tuba e na matanisiga, me rawa kina ni seavu na cudru katakata i Jiova vei ira na Isireli."

⁵ Sa qai vosa o Mosese vei ira na turaga ni lewa e Isireli, "Kivei kemuni kece mo ni qai vakamatei ira na nomuni tamata era semati ira vei Peali Piori."

⁶ A sa qai yaco, e dua vei ira na Isireli e kauta mai ka mai vakatakila vei ira na wekana, e na matai Mosese, kei na matadra na i vavakoso ni Isireli e dua na yalewa ni Mitiani, e na nodra sa tagi tiko e na katuba ni vale ni veitavaki.

⁷ Ia ni sa raica o Finiasi na luvei Iliesa, na luvei Eroni na bete, sa tucake mai e na kedra maliwa nai vavakoso ka taura e ligana e dua na moto.

⁸ A sa muri koya yani na tagane ni Isireli e na loma ni vale laca ka coka basikataki rau ruarua na tagane ni Isireli, kei na yalewa e na yagodrau; A sa muduki kina na mate ca levu vei ira na Isireli.

⁹ Era sa lewe ruasagavulu ka va na udolu na i wiliwili ni tamata era a mate e na mate ca levu.

¹⁰ Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka tukuna:

¹¹ "O Finiasi na luvei Iliesa, na luvei Eroni na bete, e sa vakasuka lesu tale na Noqu cudru vei ira na Isireli, baleta ni a lomakatakataka o koya na noqu lomakatakataka ira, Ka'u sa na sega kina ni vakaleqai ira na Isireli e na Noqu lomakatakata.

¹² "Mo qai tukuna kina, 'Raica, Au sa solia vei koya na Noqu veiyalayalati ni veivakacegui;

¹³ 'Vei koya kei ira taucoko na nona kawa era muri koya e dua na veiyalayalati ni bete e sega ni mudu, baleta ni a lomakatakata vua na nona Kalou, ka sorovaki ira talega na Isireli.'"

¹⁴ Sai koya oqo na yacai koya na Isireli ka a vakamatei, ka rau a mate vata kei na yalewa ni Mitiani, o Simiri e luve i Salu, e dua na i liuliu mai vei ira na qase ni vuvale i Simione.

¹⁵ Na yaca i koya na yalewa ni Mitiani ka vakamatei sai Kosivi na luvena yalewa o Suri; ka liutaki ira tiko e dua na mata tamata ka ra qase ni vuvale e na vanua o Mitiani.

¹⁶ A sa vosa o Jiova vei Mosese, ka tuku:

¹⁷ "Mo dou vakararawataki ira na kai Mitiani, ka mokuti ira;

¹⁸ "Ni ra a vakararawataki kemudou e na nodra i vadi ca e na nodra a vagarogaro kemudou vei Piori ka vaka talega kina o Kosivi, na luve ni dua na i liuliu e Mitiani, kei na tacidra yalewa, ka mate e na siga ni tauvimate levu ka baleti Piori."

CHAPTER 26

Ia ni sa yaco sara na kena gauna, e na kena mai cava na veimate ca, sa qai vosa o Jiova vei Mosese kei Iliesa na luvei Eroni na bete, ka vaka:

² "Mo wiliki ira na i vavakoso taucoko e Isireli mai na yabaki ruasagavulu ka lako cake, mai na veivuvale ni nodra qase, o ira era rawa ni lako kina i valu e Isireli."

³ A sa veivosaki vata kei rau o Mosese kei Iliesa na bete e na ulunivanua o Moape e na yasa ni Joritani, ka takosova toka na vanua o Jeriko, ka vaka:

⁴ "Mo wiliki ira na tamata mai na yabaki ruasagavulu ka lako cake, me vaka sa vakarota o Jiova vei Mosese vata kei ira na Isireli era a biubiu mai Ijipita."

- ⁵ O Rupeni na ulumatua i Isireli. o ira na luvei Rupeni ogo: o Anoki e na vuvale na Anokaiti; o Palu, e na vuvale na Paluaiti;
- ⁶ O Esironi, e na vuvale na Esironaiti; o Kami, na vuvale na Kamiaiti.
- ⁷ Sai ira ogo na veivuvale mai vei ira na Rupenaiti ka wili rawa vei ira e lewe vasagavulu ka tolu na udolu kamani vitu na drau tolusagavulu.
- ⁸ Ia na luvei Palu o Iliavi.
- ⁹ O ira na luvei Iliavi o Nemueli, Tacani, kei Apirami. Sai ira ogo na Tacani kei na Apirami, ka ra matataka nai vavakoso, era a veivorati vata kei Mosese kei Eroni ka ra a wili vata talega kei Koya, e na nodra a via vorati Jiova;
- ¹⁰ A sa dalaga na vanua ka tilomi ira vata kei Kora ni ra sa mate na i lawalawa o ya, e na nodra vakamai e na bukawaqa era lewe rua na drau limasagavulu na turaga; ka ra sa yaco mei vakatakilakila.
- ¹¹ Ia era a sega ni mate na luvei Kora.
- ¹² O ira na luvei Simione me vaka na nodra veivuvale: O Nemueli, mai na vuvale na Nemulaiti; o Jamini, mai na vuvale na Jaminaiti; o Jakini, mai na vuvale na Jakinaiti;
- ¹³ o Serai, mai na vuvale na Seraiti: o Saulu, mai na vuvale na Saulaiti.
- ¹⁴ Sa i ira ogo na lewe ni vuvale ni Simionaiti, era lewe ruasagavulu ka rua na udolu rua na drau.
- ¹⁵ O ira na luvei Kata me vaka na nodra veivuvale; o Sefoni, mai na vuvale na Sefonaiti; o Agi, mai na vuvale na Agiaiti; o Suni, mai na vuvale na Sunaiti;
- ¹⁶ O Osini, mai na vuvale na Osinaiti; o Eri, mai na vuvale na Erinaiti;
- ¹⁷ O Aroti, mai na vuvale na Aroaiti; o Areli, mai na vuvale na Arelaiti.
- ¹⁸ Sai ira ogo na lewe ni vuvale mai vei ira na luvei Kata me vaka na kedra i wiliwili taucoko; era lewe vasagavulu na udolu lima na drau.
- ¹⁹ Mai vei ira na luvei Juta o Eri kei Onami; ka rau a mate o Eri kei Onani e na vanua o Kenani.
- ²⁰ Ia o ira na luvei Juta me vaka na nodra veivuvale: o Sela, mai na vuvale na Selanaite: o Peresi, mai na vuvale na Perisaite; o Sera, mai na vuvale na Seraite.
- ²¹ O ira na luvei Peresi; o Esiromi, mai na vuvale na Esironaiti; o Amuli, mai na vuvale na Amulaiti.
- ²² Sai ira ogo na vuvale i Juta me vaka vei ira era a wiliki rawa; era lewe vitusagavulu ka ono na udolu lima na drau.
- ²³ Mai vei ira na luvei Isakari me vaka na nodra veivuvale; o Tola, mai na vuvale na Tolaite; o Pua mai na vuvale na Punaite.
- ²⁴ O Jasupi, mai na vuvale na Jasupaiti; o Simironi, mai na vuvale na Simironaiti.
- ²⁵ Sai ira ogo na lewe ni vuvale i Isakari o ira era sa wiliki rawa mai vei ira; era lewe onosagavulu ka va na udolu tolu na drau.
- ²⁶ O ira na luvei Sevuloni me vaka na nodra veivuvale, o Sereti, mai na vuvale na Sereaiti; o Eloni, mai na vuvale na Elonaiti, o Jaleili, mai na vuvale na Jalelaiti.
- ²⁷ Sa i ira ogo mai na vuvale na Sevulonaiti o ira era sa wiliki rawa mai vei ira; era lewe onosagavulu na udolu lima na drau.
- ²⁸ O ira na luvei Joseva me vaka na nodra veivuvale, mai vei Manasa kei Ifereimi:
- ²⁹ Ogo na luvei Manasa; o Makiri, mai na vuvale na Makiraiti; ia o Makiri e tamai Kiliati; e Kiliati, ka kawa ni vuvale na Kiliaite.
- ³⁰ Ogo o ira na luvei Kiliati; o Jeesa, mai na vuvale na Jeesaraiti; o Eleki, mai na vuvale na Elekaiti;

- 31 O Asirieli, mai na vuvale na Asirelaiti; o Sikemi, mai na vuvale na Sikemaiti;
- 32 O Semita, mai na vuvale na Semidaiti; o Eferi, mai na vuvale na Eferaiti.
- 33 Ia o Silofeati na luvei Eferi e sega na luvena tagane, ka vakaluvani yalewa ga; ia na yacadratou na luvena yalewa o Silofeati kei Mala, Noa, Okala, o Milika, kei Tirisa.
- 34 Sai ira oqo na lewe ni vuvale i Manasa; ia o ira e wili rawa vei ira era lewe limasagavulu ka rua na udolu vitu na drau.
- 35 Oqo o ira na luvei Ifereimi me vaka na nodra veivuvale: o Sucila, mai na vuvale na Sucilaiti; o Bekeru, mai na vuvale na Bekaraiti; o Taani, mai na vuvale na Taanaiti.
- 36 Oqo o ira na luvei Sucila; o Erani, mai na vuvale na Eranaiti.
- 37 Sa o ira oqo na vuvale ka ra luvei Ifereimi o ira era sa wiliki rawa mai vei ira: era lewe tolusagavulu ka rua na udolu lima na drau. O ira oqo na luvei Joseva me vaka na nodra veivuvale.
- 38 O ira na luvei Penijamini me vaka na nodra veivuvale, o Bela, mai na vuvale na Belalaiti; o Asiveli, mai na vuvale na Asivelaiti; o Airami, mai na vuvale na Airamaiti;
- 39 O Sufami, mai na vuvale na Sufamaiti; o Ufami, mai na vuvale na Ufamaiti.
- 40 Ia na luvei Bela o Arati kei Nemani: O Arati, mai na vuvale na Arataiti; o Nemani mai na vuvale na Neamaiti.
- 41 Sai ira oqo na luvei Penijamini me vaka na nodra veivuvale; ia o ira era wili rawa mai vei ira era lewe vasagavulu ka lima na udolu ono na drau.
- 42 Sai ira oqo na luvei Tani me vaka na nodra veivuvale: O Suami, mai na vuvale na Suamaiti. Oqo o ira na luvei Tani me vaka na nodra veivuvale.
- 43 Na veivuvale taucoko vei ira na Suamaiti, mai na kedra i wiliwili kece era sa wiliki rawa era lewe onosagavulu ka va na udolu va na drau.
- 44 Sa i ira oqo na luvei Aseri me vaka na nodra veivuvale: o Jimina, mai na vuvale na Jiminaiti; o Jesui, mai na vuvale na Jesuiti; o Peria, mai na vuvale na Periaite.
- 45 Mai vei ira na luvei Peria, o Epa mai na vuvale na Epaiti; o Malikieli, mai na vuvale na Malikieliti.
- 46 Ia na yaca ni luvei Aseri yalewa o Sera.
- 47 Sai ira oqo na veivuvale ni luvei Aseri o ira era sa wiliki rawa mai vei ira; era sa lewe limasagavulu ka tolu na udolu va na drau.
- 48 Oqo o ira na luvei Nafitalai me vaka na nodra veivuvale; o Jasili, mai na vuvale na Jasilaiti; o Quni, mai na vuvale na Qunaiti;
- 49 o Jeseri, mai na vuvale na Jesiraiti; o Silemi, mai na vuvale na Silemaiti.
- 50 Sai ira oqo na veivuvale i Nafitalai me vaka na nodra vuvale; ia o ira era sa wili rawa mai vei ira era lewe vasagavulu ka lima na udolu va na drau.
- 51 Sai ira oqo era sa wiliki rawa mai vei ira na Isireli: era lewe ono na drau na udolu vitu na drau tolusagavulu.
- 52 Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka vaka:
- 53 "Vei ira oqo e sa na votai kece na qele me nodra i votavota, me vaka na i wiliwili ni yacadra.
- 54 "Vei ira na mataqali era lewe levu mo vota vei ira me levu toka na nodra i votavota, kei ira na mataqali lailai me soli vei ira na i votavota e lailai. Me soli yadua na nona i votavota me vaka na kedra i wiliwili era a wiliki kina.
- 55 "Ia na vanua me wasewasei e na vakawiri madigi; ka me votai vei ira me vaka na yaca ni nodra veimataqali ni nodra qase.
- 56 "Me vaka na vakawiri madigi me qai votai vei ira na nodra i votavota o koya e levu o

koya talega e lailai."

⁵⁷ Sai ira oqo era a wiliki mai vei ira na Livai me vaka na nodra veivuvale: o Kerisoni, mai na vuvale na Kerisonaiti; o Koaca, mai na vuvale na Koaciti; o Merari, mai na vuvale na Meraraiti.

⁵⁸ Oqo na nodra vuvale na Livai; na nodra vuvale na Lipinaiti, na vuvale na Epironaiti, na vuvale na Maliti, na vuvale na Musaiti, kei na vuvale na Koraiti. A sa tamai Amirami o Koaca.

⁵⁹ Na yaca ni wati Amirami o Jokaveti na luvei Livai, ka a sucu mai vei Livai mai Ijipita; ka ratou sucu mai kina na kawa i Amirami vei koya, o Eroni, Mosese, kei Miriama na ganedrau.

⁶⁰ O Eroni e sucu mai kina o Netava, kei Apiu, Iliesa kei Icama.

⁶¹ E rau a mani mate o Netava kei Apiu e na nodrau cabora na bukawaqa tani e na mata i Jiova.

⁶² O ira era sa wili rawa vei ira e rauta ni ra lewe ruasagavulu ka tolu na udolu, o ira kece na tagane era se qai vula dua ka lako cake; ka ra a sega ni wili me okati vata kei ira na Isireli, baleta ni a sega ni votai vei ira me dua na nodra i votavota mai vei ira na Isireli.

⁶³ Sa ira oqo era a wiliki mai vei Mosese kei Iliesa na bete, ka rau a wiliki ira na Isireli e na veibuca e Moape e na bati ni Joritani, ka takosovi Jeriko.

⁶⁴ Mai vei ira kece oqo e sega ni tiko kina e dua na tagane ka ra a wiliki mai vei Mosese kei Eroni na bete e na gauna era a wiliki kina na Isireli mai na Vanua Liwa e Saineai.

⁶⁵ Ni a sa tukuna mada vei ira o Jiova, "Era na mate vakaidina e na vanua liwa." Sa mani sega tale ni dua vei ira e vo, ka vakavo ga o Kelepi na luvei Jefune kei Josua na luvei Nuni.

CHAPTER 27

Era sa lako mai na goneyalewa na luvei Silofeati na luvei Efa, na luvei Kiliati, na luvei Makiri, na luvei Manasa na luvei Joseva; ka sai koya oqo na yacadra na luvena yalewa: o Mala, o Noa, o Kala, Milika kei Tirisa.

² Era sa qai mai tucake tu e na mata i Mosese, kei Iliesa na bete, e na matadra nai liuliu kei nai vavakoso, e na mata ni katuba ni vale ni veitavaki, ka tukuna:

³ "Era a mate na neimami qase e na loma ni vanua liwa, ia o koya e sega ni maliwai ira na i lawalawa era a tucake me ra veivorati kei Jiova, me ra veitomani kei Kora, ia e sa mate ga e na vuku ni nona i valavala ca ka sega na luvena tagane.

⁴ "E na vuku ni cava e kau tani mai kina na yacana na tamai keitou mai vei ira nona vuvale baleta beka ni sega ni vakaluvani tagane? Mo solia vei keitou e dua nai votavota mai vei ira na wekadra na neimami qase."

⁵ A sa kauta mai o Mosese na veika o ya kina mata i Jiova.

⁶ Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka vaka:

⁷ "E ratou sa tukuna na ka dina na goneyalewa na luvei Silofeati; mo solia vakaidina vei ira e dua na nodra i votavota mera taukena e na kedra maliwa na wekai tamadra ka me vakadewataki vei ira.

⁸ "Mo qai vosa vei ira na Isireli ka tukuna; 'Kevaka sa mate e dua na turaga ka sega na luvena tagane, mo qai vakayacora me vakadewataki na nonai votavota vua na luvena yalewa.

⁹ 'Ia kevaka e sega na luvena yalewa, mo qai solia na nona i votavota vei ira na tuakana se tacina tagane.

- ¹⁰ 'Kevaka e sega na tuakana se tacina tagane, mo qai solia nona i votavota kivei ira na weka i tamana.
- ¹¹ 'Kevaka e sega na wekai tamana era tagane, mo qai solia na nona i votavota ki vua na wekana e voleka duadua vua e na nona vuvale, me na taukena o koya.'" Oqo me dei tu vei ira na Isireli e dua nai vakananumi ni lewa, me vaka sa vakarota o Jiova vei Mosese.
- ¹² Sa vosa o Jiova vei Mosese; "Mo cabe cake kina Ulunivanua o Aparimi, ka raica yani na vanua Au sa solia oti vei ira na Isireli.
- ¹³ "Ia ni o sa raica oti, o na toki tale ga yani vei ira na wekamu, kina vanua sa gole oti yani kina na tuakamu o Eroni.
- ¹⁴ "Mai na Vanua Liwa e Sini, ni ra sa mai veileti ka tiko yavavala na tamata, o a vorata kina na Noqu lewa mo vakarokorokotaki Au e na wai e na matadra." (Oqo na wai o Meripa, e Ketesa e na Vanua Liwa o Sini.)
- ¹⁵ Sa qai vosa o Mosese vei Jiova, ka vaka:
- ¹⁶ "Me ia o Jiova, na Kalou ni yalo ni tamata kecega, me vakaturacake e dua na tamata me raici ira nai vavakoso,
- ¹⁷ "Me daucuru yani ka daucuru mai vei ira, me dau liutaki ira yani i tuba, ka kauti ira tale mai loma, me ra na yaco na lewe ni vavakoso i Jiova me ra kakua ni vaka tu na sipi e sega tu na kedra i vakatawa."
- ¹⁸ Sa qai tukuna o Jiova vei Mosese: "Mo kauti Josua na luvei Nuni me lako vata kei iko, na tamata sa tiko vei koya na Yalo Tabu, ka mo tabaki koya e ligamu;
- ¹⁹ "Mo vakaturi koya ena matai Iliesa na bete kei na matadra taucoko na lewe ni vavakoso ka mo buli koya e matadra kecega.
- ²⁰ "Mo qai solia vei koya eso nai tutu ni nomu vakatulewa, ka me rawa ni ra vakarokoroko se talairawarawa kina lewe ni vavakoso taucoko.
- ²¹ "Me na tucake o koya ka wavu tu e na matai Iliesa na bete, ka me na qai vakataroga e na mata ni Kalou na veika e baleti koya, e na qai vakavotukanataki mai e na lewa ni Urimi. E na nona vosa era na curu yani kina, o koya kei ira taucoko na Isireli O kei ira talega na lewe ni vavakoso."
- ²² A sa cakava o Mosese me vaka sa vakarota vua o Jiova. A sa tauri Josua ka vakatura e matai Iliesa na bete kei na matadra kece na lewe ni vavakoso.
- ²³ A sa dodoka vua na ligana ka buli koya, me vaka sa vakarota o Jiova e na ligai Mosese.

CHAPTER 28

Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka tukuna,

- ² "Mo vakaroti ira na Isireli, ka tukuna vei ira, 'Na Noqu i Solisoli, Na Qau kakana me baleta na Noqu i Solisoli ka caka e na bukawaqa me ka e boivinaka vei Au, mo na dau qarauna mo vakacabora vei Au ena kena gauna donu ga sa lokuci.'
- ³ "Mo na qai tukuna vei ira, 'Sa i koya oqo na soli ka caka e na bukawaqa e dodonu mo dou vakacabora vei Jiova; me rua na lami tagane e ka gonegone ka se qai yabaki dua ka sega vua na ca, ena siga veitaravi, mei soro kama e na dau caka tikoga.
- ⁴ 'E na dua na lami dou na vakacabora e na mataka, kei na dua tale mo dou cabora e na yakavi,
- ⁵ 'Kei na dua na i katini na efa na valawa, makare mei madrali laukana ka me veiwaki vata kei na dua nai ka va na waiwai.

- ⁶ 'Oqo na i soro kama edau caka tikoga ka vakatabui e na Ulunivanua o Saineai me ka e boi vinaka, nai madrali e caka e na bukawaqa vei Jiova.
- ⁷ 'Na kena i madrali liviraki me dua nai ka va me levu cake kina dua na lami; e na loqi tabu mo na liviraka yani na i madrali vei Jiova.
- ⁸ 'Na lami tale e dua mo na qai vakacabora e na yakavi; mei madrali laukana e na mataka kei na madrali liviraki, mo na qai vakacabora mei madrali e caka e na bukawaqa, me ka e boivinaka vei Jiova.
- ⁹ 'Ena Siga ni Vakacecegu me rua na lami ka se qai yabaki dua, ka sega vua na ca, ka me rua nai katini na efa ni valawa makare mei madrali laukana, veiwiki vata kei na waiwai, kei nai madrali liviraki "
- ¹⁰ 'Sai koya oqo nai soro kama e na vei Siga ni Vakacecegu, ka na dau vakacabori vata kei na soro kama kei nai madrali e liviraki.
- ¹¹ 'Ena i matai ni veivula mo ni na cabora e dua na i soro kama vei Jiova; me rua na bulumakau gone, dua na sipi tagane, vitu na luve ni sipi gone era se qai yabaki dua, ka se sega na kedra ca;
- ¹² 'Tolu na katini na efa na valawa makare mei madrali laukana, veiwiki vata kei na waiwai, me yadua na sipi;
- ¹³ 'Me dua nai katini na efa na valawa makare, veiwiki vata kei na waiwai, me i madrali e laukana ka me ra yadua na luve ni sipi gone, mei soro kama ka boi vinaka, me i madrali e vakamai e na bukawaqa vei Jiova.
- ¹⁴ 'Na nodra i madrali e liviraki me veimama nai taki na waini vua e dua na bulumakau, dua nai katolu vua na sipi tagane, ka dua na i ka va vua na lami; oqo nai soro kama e na veivula yadudua ka me baleta na veivula kece e na dua na yabaki.
- ¹⁵ 'Me dua talega na luve ni me ka me i soro ni valavala ca vei Jiova e dodonu me vakacabori, me okati talega vei rau na i soro kama kei nai madrali e liviraki.
- ¹⁶ 'E na i ka tini ka va ni siga ni matai ni vula sai koya na siga ni Lako Sivia i Jiova.
- ¹⁷ 'E na i ka tini ka lima ni siga ni vula vata oqo na soqo ni kana vata; ka na laukana kina na madrai e sega ni vakatubu me siga vitu.
- ¹⁸ 'E na i matai ni siga mo dou cakava e dua nai soqosoqo tabu. o nina sega ni cakava kina e dua na cakacaka.
- ¹⁹ 'Mo dou qai vakacabora kina e dua na i madrali e vakamai e na bukawaqa mei soro kama vei Jiova; me rua na bulumakau gone, dua na sipi tagane, ka vitu na lami era se qai yabaki dua, mo raica vinaka me ra kua sara ga ni ra tauvi duka se ca.
- ²⁰ 'Na nodra i madrali laukana na valawa makare ka veiwiki vata kei na waiwai; me tolu nai katini na efa me vakacabori me baleta e dua na bulumakau; ka rua na i katini me baleta na sipi tagane;
- ²¹ 'Mo qai vakacabora e dua na i katini na efa ka me ra tau yadua kece na lami era lewe vitu;
- ²² 'Me dua talega na me ka mei soro ni valavala ca ka me sorovaki kemudou kina.
- ²³ 'Mo dou vakacabora na veika oqo mei kuri ni soro kama e na veimataka, ka mei soro kama e dau caka tikoga.
- ²⁴ 'E na kena i valavala oqo mo dou qai vakacabora na kakana e na bukawaqa e na veisiga ka me vitu na siga, me ka e boivinaka vei Jiova; me qai vakacabori mei kuri ni sorokama kei na kena i madrali e liviraki.
- ²⁵ 'E na i kavitu ni siga me dua na nomudou i soqosoqo tabu. Dou kakua ni cakava kina e dua na cakacaka kaukauwa.
- ²⁶ 'Ena siga talega sa dau ia kina na i sevu, ni o dou sa kauta mai e dua na i madrali e

laukana vei Jiova e na gauna ni Kana Vata ni Veimacawa, me qai dua na nomudou i soqosoqo tabu. Dou kakua ni cakava kina e dua na cakacaka kaukauwa.

27 'Mo dou qai vakacabora e dua nai soro kama me ka e boi vinaka vei Jiova; me rua na bulumakau gone, dua na sipi tagane, ka vitu na lami era se qai yabaki dua,

28 'Kei na kedra i madrali e laukana na valawa makare ka veiwaki vata kei na waiwai; tolu na i katini na efa me tau yadua na bulumakau, ka me rua na i katini me baleta na sipi tagane,

29 'Ka dua nai katini me rauti ira yadua na vitu na lami;

30 'Kei na dua na me gone, mo vakacabori kina o iko.

31 'Mo raica vinaka ni ra se sega ni ca. Mo qai vakacabori ira vata kei na kedra i madrali e liviraki, mei kuri ni soro kama kei na i madrali e laukana.

CHAPTER 29

'E na i kavitu ni vula, e nai matai ni siga ni vula, me vakayacori e dua na nomudou i soqosoqo tabu. Dou kakua ni cakava kina e dua na cakacaka kaukauwa. Vei kemudou, oqori na siga mo dou na uvu davui kina.

2 'Mo dou vakacabora e dua na i soro kama me ka e boivinaka vei Jiova: me dua na bulumakau gone, dua na sipi tagane, ka vitu na lami era se qai yabaki dua, ka ra sega ni takavi ca.

3 'Na kedra i madrali laukana na valawa makare e veiwaki kei na waiwai: tolu na i katini na efa me baleta na bulumakau rua na i katini me baleta na sipi tagane,

4 'Ka me ratou yadua nai katini na lewe vitu na lami;

5 'Me dua talega na luve ni me mei soro ni valavala ca, mo dou sorovaki kina;

6 'Me i kuri ni soro kama kei na i madrali laukana ni Vula Vou, na i soro kama kei na i madrali laukana sa dau cabori tiko mai, na i madrali liviraki, me vaka na ka e veiyalayalatitaki, me ka e boivinaka, na i madrali e na buka waqa vei Jiova.

7 'E na i katini ni siga ni kavitu ni vula ogo me qai dua na nomudou i soqosoqo tabu. Mo dou vakamalumalumutaka kina na yalomudou; ka dou kakua talega ni cakava kina e dua na cakacaka.

8 'Mo dou qai vakacabora e dua na i soro kama vei Jiova me boiboi vinaka; me dua na bulumakau gone, dua na sipi tagane, ka vitu na lami era se qai yabaki dua. Mo raica vinaka me ra se sega sara ga ni takavi ca.

9 'Na kedra i madrali laukana na valawa makare ka veiwaki kei na waiwai; me tolu na i katini na efa me baleta na bulumakau, rua na i katini me baleta na sipi tagane,

10 'Ka me dua nai katini vei ira yadua na lewe vitu na lami;

11 'Me dua talega na luve ni me me i soro ni valavala ca, me i kuri ni soro ni valavala ca e na siga ni veisorovaki, nai soro kama sa dau caka tikoga mai kei na i madrali laukana, kei na kedra i madrali e liviraki.

12 'E na i katini ka lima ni siga ni ka vitu ni vula me dua na nomudou i soqosoqo tabu. Dou na sega ni cakava kina e dua na cakacaka kaukauwa ka dou na vakayacora e dua na kana vata vei Jiova me siga vitu.

13 'Mo dou vakacabora e dua na i soro kama, nai madrali e na bukawaqa me boiboi vinaka vei Jiova; e tini ka tolu na bulumakau gone, rua na sipi tagane, ka tini ka va na lami era se qai yabaki dua. Era se sega taucoko ni ra takavi ca.

14 'Na kedra i madrali laukana na valawa makare e veiwaki kei na waiwai; e tolu na i katini

na efa ka me ra tau yadua na tini ka tolu na bulumakau, rua na i katini me rau tau yadua na rua na sipi tagane.

15 'Ka me ra tau yadua nai katini na lami era lewe tini ka va;

16 'Me dua talega na luve ni me mei soro ni valavala ca ka mei kuri ni soro kama sa dau caka tiko mai, na kedra i madrali laukana, kei na i madrali liviraki.

17 'E nai karua ni siga mo dou vakacabora e tini ka rua na bulumakau gone, rua na sipi tagane, tini ka va na lami era se qai yabaki dua ka se sega ni takavi ca,

18 'Kei na kedra i madrali laukana kei na kedra i madrali liviraki me baleta na bulumakau, na sipi tagane, kei na lami, e na kedra i wiliwili, me vaka na ka sa veiyalayalatitaki;

19 'Me dua tale ga na luve ni me mei soro ni valavala ca, mei kuri ni soro kama sa dau caka tiko kei na kedra i madrali laukana, kei na i madrali e liviraki.

20 'E na i katolu ni siga mo dou vakacabora e tini ka dua na bulumakau, rua na sipi tagane, tini ka va na lami era se qai yabaki dua ka ra sega ni takavi ca,

21 'Kei na kedra i madrali laukana kei na kedra i madrali liviraki me baleta na bulumakau, na sipi tagane, kei na lami, e na kedra i wiliwili, me vaka na ka sa veiyalayalatitaki;

22 'Me dua talega na me me i soro ni valavala ca, me i kuri ni soro kama sa dau caka tiko, kei na i madrali laukana, kei na i madrali e liviraki.

23 'E na i ka va ni siga mo dou vakacabora e tini na bulumakau, rua na sipi tagane, kei na tini ka va na lami era se qai yabaki dua ka sega ni takavi ca,

24 'Kei na kedra i madrali laukana kei na kedra i madrali liviraki me baleta na bulumakau, na sipi tagane, kei na lami, e na kedra i wiliwili, me vaka na ka sa veiyalayalatitaki;

25 'Me dua talega na luve ni me me i soro ni valavala ca me i kuri ni soro kama sa dau caka tiko, na kena i madrali laukana, kei na kena i madrali liviraki.

26 'E na i ka lima ni siga mo dou vakacabora e ciwa na bulumakau, rua na sipi tagane, kei na tini ka va na lami era se qai yabaki dua ka sega ni takavi ca,

27 'Kei na kedra i madrali laukana kei na kedra i madrali liviraki me baleta na bulumakau, na sipi tagane, kei na lami, e na kedra i wiliwili, me vaka na ka sa veiyalayalati;

28 'Me dua talega na me me i soro ni valavala ca, mei kuri ni soro kama sa dau caka tiko mai, na kena i madrali laukana, kei na kena i madrali liviraki.

29 'E nai ka ono ni siga mo dou vakacabora e walu na bulumakau, rua na sipi tagane, kei na tini ka va na lami era se qai yabaki dua ka sega ni takavi ca;

30 'Kei na kedra i madrali laukana kei na kedra i madrali liviraki me baleta na bulumakau, na sipi tagane, kei na lami, e na kedra i wiliwili, me vaka na ka sa veiyalayalatitaki;

31 'Me dua tale ga na me mei soro ni valavala ca, me i kuri ni soro kama sa dau caka tiko mai, na kena i madrali laukana, kei na kena i madrali liviraki,

32 'E na i kavitu ni siga mo dou vakacabora e vitu na bulumakau, rua na sipi tagane, kei na tini ka va na lami era se qai yabaki dua ka sega ni takavi ca,

33 'Kei na kedra i madrali laukana kei na kedra i madrali liviraki me baleta na bulumakau, na sipi tagane, kei na lami, e na kedra i wiliwili, me vaka na ka sa veiyalayalatitaki;

34 'Me dua tale ga na me me i soro ni valavala ca, me i kuri ni soro kama sa dau caka tiko mai, na kena i madrali laukana kei na kena i madrali liviraki.

35 'E na i ka walu ni siga me dua na nomudou i soqosoqo tabu. E na sega ni dou cakava kina e dua na cakacaka kaukauwa.

36 'Dou na vakacabora kina e dua na i soro kama, e dua na i madrali ena buka waqa me boiboi vinaka vei Jiova; e dua na bulumakau, dua na sipi tagane, vitu na lami era se qai yabaki dua ka sega ni takavi ca,

³⁷ 'Kei na kedra i madrali laukana kei na kedra i madrali liviraki me baleta na bulumakau, na sipi tagane, na lami, e na kedra i wiliwili, me vaka na ka sa veiyalayalatitaki;

³⁸ 'Me dua talega na me me i soro ni valavala ca, mei kuri ni soro kama sa dau caka tiko mai, na kena i madrali laukana, kei na kena i madrali liviraki.

³⁹ 'Oqo na veika mo dou vakacabora vei Jiova e na veigauna ni nomudou kana vata e sa lokuci (mei kuri ni nomudou i soro ni bubului kei na i soro ni yalovinaka) me nomudou i soro kama kei na i madrali laukana, me nomudou i madrali liviraki kei na i madrali ni veivinakati."

⁴⁰ Sa qai tukuna o Mosese vei ira na Isireli na veika kecega oqo, me vaka sa vakarota o Jiova vei Mosese.

CHAPTER 30

Sa qai vosa o Mosese vei ira na veiliutaki e na nodra yavusa na Isireli, ka vaka, "Sai koya oqo na veika sa vakarota o Jiova:

² "Kevaka sa yalayala vei Jiova e dua na turaga me cavuta e dua na vosa ni bubului me vauci koya kina dua na veidinadinati, me kakua ni voroka tale o koya na nona vosa, me cakava kece sara ga me vaka na ka sa talaucaka mai gusuna.

³ "Se me dua na marama e cavuta e dua na vosa ni bubului vei Jiova, ka qai vauci koya kina so na veidinadinati ni se tiko voli ga e na vale i tamana e na nona gauna va goneyalewa,

⁴ "Ka qai rogoca o tamana na nona bubului kei na veidinadinati e sa vauci koya tiko kina, ka sa galu ga kina o tamana, e na dei tikoga na nona bubului o ya, kei na veidinadinati kece, e sa vauci koya oti tu kina era na dei tikoga.

⁵ "Ia kevaka sa vakadaroya o tamana e na siga e rogoca kina, e sa na qai sega ni vakadeitaki e dua na nona vosa ni bubului se na veidinadinati e sa vauci koya oti tu kina; e na sereki koya o Jiova, baleta ni sa vakadaroya o tamana.

⁶ "Ia kevaka e mani taura o koya e dua na watina, ni se vauci tikoga e na nona bubului se me cavuta vakailoa e dua na vosa mai na gusuna e na vuku ni veika e vauci koya tiko kina,

⁷ "Ka qai rogoca o watina, ka qai galuvi koya e na siga e rogoca kina, e na dei tikoga na nona bubului kei na veidinadinati e vauci koya tu kina e na dei tikoga.

⁸ "Ia kevaka sa vakadaroya o watina e na siga e rogoca kina, e sa na vakatawayagataka o koya na nona bubului e ya cakava kei na veika e talaucaka e gusuna, ka vauci koya tu kina, e na qai sereki koya o Jiova.

⁹ "Ia na nona bubului talega na yada se dua na yalewa sa biuta na watina, o koya e ya vauci tu kina, e na tu saqati koya.

¹⁰ "Kevaka e sa bubului oti e na vale i tagane, ka vauci koya e na dua na veidinadinati se yalayala,

¹¹ "ka qai rogoca o tagane ka galuvi koya ga qai sega ni vakadaroya, e ra na dei kece tikoga na nona yalayala, kei na veidinadinati kece e sa vauci koya oti tu kina era na dei tikoga.

¹² "Ia kevaka me sa vakatawayagataka kece vakaidina o tagane e na siga e rogoca kina, na ka kecega e talaucaka mai gusuna me baleta na nona yalayala se na veidinadinati e vauci koya tu, e na sega ni vakadeitaki, a sa vakadaroya o watina tagane, e na qai sereki koya o Jiova.

¹³ "Na vei yalayala taucoko kei na vei vosa ni bubului e vakamavoataka na yalona, e na

vakadeitaka o tagane, se me vakatawayagataka talega o tagane.

¹⁴ "Ia kevaka e sa galu sara kina o tagane e na veisiga e veitaravi, me sa qai vakadeitaka o koya na yalayala kece i yalewa se na veidinadinati ka vauci tu kina, me vakadeitaka o tagane, baleta ni a sega ni tukuna e dua na ka vei yalewa e na siga e ya rogoca kina.

¹⁵ "Ia kevaka e sa vakatawayagataka o koya e na gauna e rogoca oti kina, e sa na vakacolati vua na beitaki ni yalona na yalewa."

¹⁶ Sai koya oqo na veilesilesi e a vakarota o Jiova vei Mosese, me baleta e dua na tagane kei na watina yalewa, ka vakatalega kina vua e dua na turaga kei na luvena yalewa ni se goneyalewa e na loma ni vuvale i tamana.

CHAPTER 31

A sa vosa o Jiova vei Mosese, ka vaka:

² "Mo cudruvaki ira na kai Mitiani e na vukudra na Isireli. Ni oti o ya o sa na qai toki yani vei ira na wekamu."

³ Sa qai vosa o Mosese vei ira na tamata, ka vaka, "E so vei kemudou me ra vakaiyaragitaki ira kina i valu, ka me ra kaba vakaivalu yani vei ira na kai Mitiani ka ra veisausaumi e na vuku i Jiova vei ira na kai Mitiani.

⁴ "Me ra tau yadua na udolu mai na veiyavusa kece e Isireli me ra talai yani kina i valu."

⁵ A ra sa mani digitaki mai na veiwasewase e Isireli era lewe dua na udolu mai na veiyavusa, ka ra sa lewe tinikarua na udolu era sa vakaiyaragi tu kina i valu.

⁶ A sa talai ira yani o Mosese kina i valu, e ra lewe dua na udolu mai na veiyavusa, sa talai ira yani vata kei Finiasi na luvei Iliesa na bete, kei na vosa ni veidinadinati tabu vata kei na davui ni sikinala e ligana.

⁷ A ra sa qai ia na veiqedravu e na i valu kei ira na kai Mitiani, me vaka a vakarota o Jiova vei Mosese, ka ra sa vakamatei ira taucoko na tagane.

⁸ A ra sa vakamatei ira talega na tui ni vanua o Mitiani ka ra wili talega kina o ira era mate e na nodra vakamatei " o Ivi, Rikemi, Suri, Uri, kei Repa, o iratou na lewe lima na tui e Mitiani. o pelami na luvei Piori era sa vakamatei koya talega e nai seleiwau.

⁹ Ia o ira na Isireli era sa qai vesuki ira bula na yalewa taucoko ni Mitiani, ka ra wili talega kina na gone lalai, ka ra sa kauti ira talega na nodra bulumakau mei toki ni valu, kei na nodra manumanu, kei na veika kecega era taukena.

¹⁰ Era sa vakama e na bukawaqa na nodra veikoro era tiko kina, kei na nodra koro vakabai kecega,

¹¹ Era kauta kece nai toki ni valu kei na ka kecega era taukena " na tamata kei na manumanu.

¹² Era sa qai kauti ira na tamata vesu, na nodra i yau, kei nai toki ni valu vei Mosese, kivei Iliesa na bete, kei ira talega na i vavakoso kece e Isireli, kina nodra i tikotiko e na vanua buca levu ni vanua o Moape e na yasa ni Joritani, ka takosovi Jeriko.

¹³ A sa lako yani o Mosese, o Iliesa na bete, kei ira taucoko nai liuliu e na nodra i vavakoso, me ra la'ki veitata kei ira e na taudaku ni nodra i tikotiko.

¹⁴ A sa cudru o Mosese vei ira era vakaitutu e na mataivalu, o ira era kavetani ni yadrau, kara se qai lesu mai e nai valu.

¹⁵ A sa tukuna vei ira o Mosese: "O ni sa vakabulai ira kece tikoga na yalewa?"

¹⁶ "Raica, o ira na yalewa oqo era a vakavuna vei ira na Isireli, e nai vakavuvuli vaka Pelami, me ra caka ca vei Jiova ena veika e yaco vei Piori, sa yaco kina na mate ca e na

kedra maliwa na i vavakoso i Jiova.

17 "Ia oqo, mo ni vakamatei ira taucoko na tagane kei ira na gone lalai, ka vakamatei ira kecega na yalewa era sa tiko vata kei na dua na tagane.

18 "Ia mo ni maroroi ira ga me nomudou goneyalewa era se sega ni tiko vata kei na dua na tagane.

19 "Ia oi kemudou, mo dou tiko yani e na taudaku ni tikotiko me vitu na siga; o koya e sa vakamatea oti e dua ga na tamata, se o cei ga e tara e dua e vuetaki, mo dou vakasavasavataki kemudou kei ira era kau vakavesu mai e nai katolu kei nai kavitu ni siga.

20 "Me vakasavasavataki kece nai sulu, na ka kecega era buli e na leca, na veika kece era tali e na vuti ka ni me, kei na ka kecega era buli e na kau."

21 Sa qai vosa iliesa na bete vei ira taucoko na tagane era a tiko kina i valu me ra la'ki vala, "Sai koya oqo na veiyalayalati ni vunau ka vakarota o Jiova vei Mosese:

22 "Na koula ga, na siliva, na varasa, na kaukamea, na kava, kei na uma,

23 "Na ka kecega e sega ni kama yavu rawa e na bukawaqa, mo dou va kama e na buka, era na qai savasava; me ra na qai sava e na wai ni veivakasavasavataki. Ia na ka kecega era sega ni kama yavu rawa mo na qai biuta i wai.

24 "Mo dou na qai savata na nomudou i sulu e na i ka vitu ni siga ka mo dou savasava, ia ni oti o a mo dou qai curu mai kina i tikotiko."

25 A sa vosa o Jiova vei Mosese, ka vaka:

26 "Mo wilika mai na veika era a tokitaki mai " na tamata kei na manumanu - o iko kei Iliesa na bete kei ira na turaga qase ena i soqosoqo;

27 "Ka mo wasea rua na i toki, vei ira era a vakaitavi e na i valu, ka ra a lako mera la'ki vala, kei ira kece na i soqosoqo.

28 "Ka vota nai vakacavacava e nei Jiova kivei ira na tamata i valu ka ra a lako yani me ra la'ki vala; me dua mai na vei ya lima na drau na tamata, na bulumakau, na asa, kei na sipi;

29 "Mo taura mai na kedra veimama, ka solia vei Iliesa na bete mei madrali e lavelaveti vei Jiova.

30 "Mai na nodra veimama na Isireli mo qai taura e dua mai na limasagavulu, kau mai vei ira na tamata, na bulumakau, na asa, kei na sipi, mai na manumanu kece, ka solia vei ira na Livai era vakaraica tiko na vale i Jiova."

31 E rau sa cakava vakakina o Mosese kei Iliesa na bete me vaka sa vakaroti Mosese kina o Jiova.

32 Na vo ni yau ka ra a tokitaki mai ka ra a kauta mai na tamata i valu e ono na drau vitusagavulu ka lima na udolu na sipi,

33 vitusagavulu ka rua na udolu na bulumakau,

34 onosagavulu ka dua na udolu na asa,

35 kei na tolusagavulu ka rua na udolu taucoko na tamata, o ira na yalewa era se sega ni tiko vata kei na tagane.

36 Ia na kena veimama, na nodra i votavota o ira era lako kina i valu, na kedra i wiliwili e tolu na drau tolusagavulu ka vitu na udolu lima na drau na sipi;

37 Ia na ka mei vakacavacava vei Jiova e na sipi e ono na drau vitusagavulu ka lima.

38 Na bulumakau e tolusagavulu ka ono na udolu, ka mani vitusagavulu ka rua e i vakacavacava vei Jiova.

39 Na asa e rauta ni tolusagavulu na udolu, lima na drau ia na i vakacavacava vei Jiova e

onosagavulu ka dua.

⁴⁰ Na tamata era lewe tini ka ono na udolu ka ra i vakacavacava vei Jiova era lewe tolusagavulu ka rua na tamata.

⁴¹ A sa solia o Mosese nai vakacavacava e nei Jiova nai soro e lavelaveti ki vei Iliesa na bete, me vaka sa vakaroti Mosese kina o Jiova.

⁴² Ia mai na kedra veimama ni tamata e Isireli, ka tawasei ira mai o Mosese vei ira na a laki vala -

⁴³ na veimama ka nodra na i soqosoqo e tolu na drau tolusagavulu ka vitu na udolu lima na drau na sipi,

⁴⁴ Tulusagavulu ka ono na udolu na bulumakau,

⁴⁵ tolusagavulu na udolu lima na drau na asa,

⁴⁶ kei na tini ka ono na udolu na tamata -

⁴⁷ ia mai na kedra veimama na Isireli sa kauta mai o Mosese e dua mai na lewe limisagavulu, mai na tamata kei na manumanu ka solia vei ira na Livai, ka ra qarava tiko na vale i Jiova, me vaka sa vakarota o Jiova vei Mosese.

⁴⁸ Ia o ira na i liuliu era veiliutaki ena veiudolu ni mataivalu, ka kavetani ni veiudolu kei na kavetani ni yadrau, era sa toro voleka mai vei Mosese;

⁴⁹ A ra sa tukuna vei Mosese, "Oi keitou na nomu tamata keitou sa wiliki ira oti na tamata i valu ka ra vakarurugi tiko e na ruku ni neitou veiliutaki, ka sega ni dua vei keimami me yali.

⁵⁰ "Keitou sa mani kauta mai kina oqo e dua na i madrali vei Jiova, na veika kece era sa kunea na tamata yadua na koula totoka, na qato kei na i taube na mama kei na sau ni daliga, me keimami cabora e dua na i madrali vei Jiova."

⁵¹ E rau sa ciqoma o Mosese kei Iliesa na bete na koula mai vei ira, kei ira kece na i yau talei e so.

⁵² Ia na koula taucoko me ra i madrali ka ra vakacabora vei Jiova, mai vei ira na kavetani ni veiudolu kei ira na kavetani ni yadrau, e rauta taucoko ni tini ka ono na udolu vitu na drau limasagavulu na uma i lavo.

⁵³ (o ira na tamata i valu era sa taura nai toki, me dui nodra yadudua.)

⁵⁴ Ia o Mosese kei Iliesa na bete e rau sa ciqoma na koula mai vei ira na kavetani ni veiudolu kei na veiyadrau, ka rau sa kauta mai kina vale ni veitavaki me kedra i vakananumi na Isireli vei Jiova.

CHAPTER 32

A sa yaco o ira na luvei Rupeni kei ira na luvei Kata era sa taukena e oba vaka oba na manumanu; ia ni ra sa raica na vanua o Jaseri kei na vanua o Kiliati, ni rau sa vanua vinaka dina sara ga ni susu manumanu.

² O ira na luvei Kata kei ira na luvei Rupeni era sa lako mai ka mai vosa vei Mosese, kei Iliesa na bete, kei ira talega nai liuliu vei ira nai soqosoqo, ka tukuna,

³ "O Ataroci, Tiponi, Jaseri, Nimirai, Esiponi, Iliale, Sepami, Nipo kei Pioni,

⁴ "Na veimatanitu ka vakadrukai ira o Jiova e na matadra na i vavakoso e Isireli, e vanua ni susu manumanu, ia e sa bini kasauru tu oqo vei keimami na nomu tamata na manumanu."

⁵ E ra sa mani tukuna, "Kevaka me keimami kune loloma e matamuni, mo ni solia mada na vanua oqo vei ira na nomu tamata me ra taukena. Ni kakua ni kauti keimami ki na tai

kadua ni Joritani."

⁶ A sa tukuna o Mosese vei ira na luvei Kata kei ira na luvei Rupeni: "Me ra lako li kina i valu na wekamu ia o iko mo dabedagese tiko ga eke?"

⁷ "Na cava o vakayalolailaitaka kina na yalodra na Isireli me ra lako yani kina vanua sa solia oti vei ira o Jiova?"

⁸ "Sai koya oqo na ka era a cakava na nomuni qase ena noqu a talai ira mai Ketesa Parinea me ra laki vakaraica na vanua.

⁹ "E na nodra a lako cake yani kina Buca o Esikoli ka raica na vanua, era sa vakayalolailaitaka na yalodra na Isireli, ka ra a sega ni mani lako rawa sara kina vanua sa solia oti vei ira o Jiova.

¹⁰ "A sa waqa mai kina na cudru i Jiova e na siga o ya, ka mani bubului kina o Koya, ka tukuna,

¹¹ 'E dina ni na sega ni dua na tamata ka lako cake mai Ijipita, vei ira era sa sivia na yabaki ruasagavulu ka lako cake, me ra na raica na vanua Au sa bubuluitaka oti vei Eparama, Aisake, kei Jekope, baleta ni ra a sega ni vakamuri Au taucoko mai na vu ni yalodra,

¹² 'E vakavo ga o Kelepi na luvei Jefune, na Kenisaiti, kei Josua na luvei Nuni, ni rau sa vakamuri Jiova dina sara ga.'

¹³ "A sa waqa na cudru i Jiova vei ira na Isireli, ka sa qai vakayacora me ra lako wavokita tu na vanua liwa me vasagavulu na yabaki, me yacova ni ra sa kawaboko taucoko na kawa tamata era a caka ca e na mata i Jiova.

¹⁴ "Ka raica! O ni sa tubu cake mo ni baci sosomitaki ira na nomuni qase, na kawa ni tamata caka ca, ka o ni sa vakalevutaka tikoga na cudru katakata i Jiova vei Isireli.

¹⁵ "Kevaka o ni na vuki tani mai na nomuni muri Koya, e na baci biuti ira tale vakadua o Koya e na vanua liwa, ia oi kemuni o ni na vageavutaki ira taucoko na tamata oqo."

¹⁶ Era sa qai toro voleka mai vei koya ka tukuna: "Keimami na tara e ke e so na bai ni sipi me baleti ira na neimami manumanu, kei na veikoro me baleti ira na luvei keimami,

¹⁷ "Ia oi keimami, keimami na vakaiyaragi tu, me keimami liutaki ira yani na Isireli me yacova ni keimami sa kauti ira mai kina nodra vanua; o ira na luvei keimami era na tiko e na veikoro e vakabai baleti ira na i taukei ni vanua o ya.

¹⁸ "Keimami na sega ni lesu tale kina neimami vale me yacova ni ra sa rawata taucoko na nodra i votavota o ira na Isireli.

¹⁹ "Baleta ni keimami na sega ni votai vata kei ira e na yasana kadua ni Joritani ka tete yani, ni neimami i votavota e sa lutu mai vei keimami e na tokalau ni vanua o Joritani. "

²⁰ Sa qai tukuna vei ira o Mosese: "Kevaka dou na cakava na ka oqo, ka dou vakaiyaragitaki kemudou e na mata i Jiova me baleta na i valu,

²¹ "Kei ira taucoko na nomudou tamata vakaiyaragi ni ra takosova na Joritani e na mata i Jiova me yacova ni sa vakasavi ira tani na Nona meca o Koya e matana,

²² "Kei na vanua ni sa vakamalumalumutaki e na mata i Jiova, ia, ni sa oti o ya, o ni na qai lesu tale mai ka o ni sa na sega ni cala e na mata i Jiova kei na mata i Isireli; e sa na qai nomuni na vanua oqo e na mata i Jiova.

²³ "Ia kevaka o ni na sega ni cakava vakakina, mo ni nanuma oqo, o ni sa i valavala ca vei Jiova; ka mo ni kila ni na talevi kemuni tale na nomuni cala.

²⁴ "Mo ni tara na veikoro me nodra na luvemuni kei na bai me baleta na nomuni sipi, ka mo ni cakava na ka sa vosataka na gusumuni."

²⁵ Ia o ira na luvei Kata kei ira na luvei Rupeni era sa vosa vei Mosese ka tukuna: "Oi keimami na nomuni tamata vakarorogo keimami na cakava na ka sa tukuna vei keimami

na neimami turaga i liuliu.

²⁶ "O ira na neimami lalai, na wati keimami, na neimami qele ni sipi, kei ira na neimami manumanu kecega era na tiko mai keya e na veikoro e Kiliati;

²⁷ "Ia oi keimami na nomuni tamata keimami na takoso yani ki tai kadua, o ira kece na tamata era sa vakaiyaragi tu kina i valu, e na mata i Jiova mera vala, me vaka sa tukuna na noqu turaga."

²⁸ Sa qai vakatauca o Mosese na nona lewa me baleti ira kivei Iliesa na bete, vei Josua na luve i Nuni, vata kei ira na qase i liuliu mai na veiyavusa e Isireli.

²⁹ Sa qai tukuna vei ira o Mosese: "Kevaka era sa takosova rawa na Joritani kei kemudou o ira na luvei Kata kei ira na luvei Rupeni, o ira kece era vakaiyaragi tu kina i valu e na mata i Jiova, sa na vakamalumalumutaki na vanua e matamuni, mo ni na qai solia vei ira na vanua o Kiliati me ra taukena.

³⁰ "Ia kevaka era mani sega ni takoso rawa kei kemudou ka vakaiyaragi tu, e na qai so na vanua e na kemudou maliwa me ra taukena e na vanua o Kenani."

³¹ Era sa qai sauma yani o ira na luve i Kata kei ira na luve i Rupeni, ka vaka: "Me vaka sa vosa o Jiova vua na nona tamata, keimami na kitaka vakakina.

³² "Keimami na takoso yani ka vakaiyaragi tu e na mata i Jiova kina vanua o Kenani, ia na neimami i votavota keimami sa taukena e na yasa ni Joritani oqo e na neimami tikoga."

³³ A sa mani solia o Mosese vei ira na luvei Kata, kei ira na luve i Rupeni, kei na veimama ni yavusa i Manasa na luve i Joseva, na matanitu i Sioni na nodra tui na Amoraiti kei na tui o Oki na tui Pasani, na vanua kei na kena veikoro e na i yalayala ni vanua, na veikorokoro ka ra wavolita tu na vanua taucoko.

³⁴ Ia o ira na luve i Kata era sa tarai Tiponi kei Ataroci kei Aroeri,

³⁵ O Atoroci kei Sofani o Jaseri kei Jokabea,

³⁶ Peci Nimira kei Peci Arani, era koro vakabai, ka vei bai ni sipi.

³⁷ O ira na luve i Rupeni era sa tarai Esiponi kei Ilialei kei Kirijaceimi,

³⁸ O Nipo kei Pali Meoni (sa veisautaki na yacadra) kei Sipima; ka ra sa vakatoka tale e so na yaca kina veikoro era sa tara.

³⁹ A ra sa lako na luve i Makiri na luvei Manasa ki Kiliati ka taura, ka vakasavi ira tani na Amoraiti era tiko kina.

⁴⁰ A sa mani soli Kiliati o Mosese vei Makiri na luvei Manasa, ka sa mani vakaitikotiko kina o kaya.

⁴¹ A sa lako talega o Jairi na luve i Manasa ka taura e so na koro lalai, ka vakatokai ira me o Avoci Jairi.

⁴² Sa qai lako yani o Nopa ka tauri Kenaci kei na kena veikoro, ka vakatoka me o Nopa, me rau veiyacani ga.

CHAPTER 33

Sa vakaoqo na nodra i lakolako mai na Isireli, ka ra a biubiu mai na vanua o Ijipita kei na nodra veimataivalu e na ruku ni liga i Mosese kei Eroni.

² A sa vola o Mosese na i tekitekivu ni nodra i lakolako me vaka sa vakarota o Jiova. Sa vakaoqo na nodra i lakolako me vaka na kena tekivu mai:

³ Era sa tekivu biubiu mai Ramisese e na i matai ni vula, e na i ka tini ka lima ni siga ni matai ni vula; ni oti e dua na siga ni kana vata ni Lako Sivia e ra sa lako mai na Isireli e na yalododonu e na matadra taucoko na kai Ijipita.

- ⁴ O ira na kai Ijipita era se buluti ira tiko na nodra ulumatua, ka a vakamatei ira o Jiova e na kedra maliwa. Ena nodra Kalou talega sa vakatauca vei ira na cudru o Jiova.
- ⁵ Era sa qai lako mai na Isireli mai Ramisese ka mai tiko e Sukoci.
- ⁶ Era sa biubiu mai Sukoci ka mai tiko e Ecami, ka toka e na mua ni yalayala ni vanua liwa.
- ⁷ Era sa lako mai Ecami ka mua lesu tale ki Pi Airoci, ka toka e na tokalau ni vanua o Pali Sifoni; ka ra sa mai toka e Mikitoli.
- ⁸ Era sa biubiu tale mai Airoci ka ra lako curuma na loma ni wasawasa kina vanua liwa, ka ra lako tiko me tolu na siga e na Vanua Liwa e Icami, ka mai tiko sara e Mara.
- ⁹ Era sa lako sara mai Mara ka yaco sara ki Elimi. Mai Elimi e tiko kina e tinikarua na i vurevure ni wai kei na vitusagavulu na vu ni balabala; ka ra sa mai tiko sara e keya.
- ¹⁰ Era sa toki mai Elimi ka mai tiko e na Wasa Damudamu.
- ¹¹ Era sa toki mai na Wasa Damudamu ka mai tiko sara e na vanua liwa e Sini.
- ¹² Era sa biubiu mai na Vanua Liwa e Sini ka mai tiko sara e Tofeka.
- ¹³ Mai Tofeka era sa la'ki tiko sara ki Alusi.
- ¹⁴ Era sa biubiu mai Alusi ka mai tiko e Refitimi, na vanua e sega kina na wai me ra gunu na tamata.
- ¹⁵ Era sa biubiu mai Refitimi ka mai tiko sara e na Vanua Liwa e Saineai.
- ¹⁶ Era sa biubiu mai na vanua liwa e Saineai ka mai tiko sara e Kipiroci Atava.
- ¹⁷ Era sa biubiu mai Kipiroci Atava ka mai tiko sara e Aseroci.
- ¹⁸ Era sa toki mai Aseroci ka mai tiko sara e Ricima.
- ¹⁹ Era sa toki tale mai Ricima ka mai tiko e Rimoni Peresi.
- ²⁰ Era sa toki mai Rimoni Peresi ka mai tiko sara e Lipina.
- ²¹ Era sa biubiu mai Lipina ka mai tiko e Risa.
- ²² Era sa toki mai Risa ka mai tiko e Kelaca.
- ²³ Era sa biubiu mai Kelaca ka mai tiko e na Uluni vanua o Sefa.
- ²⁴ Era sa toki mai na Ulunivanua o Sefa ka mai tiko e Arata.
- ²⁵ Era sa biubiu mai Arata ka mai tiko e Makeloci.
- ²⁶ Era sa biubiu mai Makeloci ka mai tiko e Taaca.
- ²⁷ Era sa biubiu mai Taaca ka mai tiko e Tera.
- ²⁸ Era sa biubiu mai Tera ka mai tiko e Micika.
- ²⁹ Era sa biubiu mai Micika ka mai tiko e Asimona.
- ³⁰ Era sa biubiu mai Asimona ka mai tiko e Mosiroci.
- ³¹ Era sa biubiu mai Mosiroci ka mai tiko e Bini Jakani.
- ³² Era sa biubiu mai Bini Jakani ka mai tiko e Ori Akitikati.
- ³³ Era sa biubiu mai Ori Akitikati ka mai tiko e Jotabaca.
- ³⁴ Era sa biubiu mai Jotabaca ka mai tiko e Aporona.
- ³⁵ Era sa biubiu mai Aporona ka mai tiko e Esioni Kepa.
- ³⁶ Era sa biubiu mai Esioni Kepa ka mai tiko e na Vanua Liwa e Sini, sa i koya na vanua o Katesi.
- ³⁷ Era sa biubiu mai Katesi ka mai tiko e na Ulunivanua o Ori, e na i yalayala ni vanua e Itomi.
- ³⁸ A sa lako cake o Eroni na bete ki na ulunivanua o Ori me vaka na i vakaro i Jiova, ka mani mate e keya ni oti e vasagavulu na yabaki na nodra biubiu mai na Isireli i Ijipita, e nai

matai ni siga e na i ka lima ni vula.

³⁹ A sa yabaki dua na drau ruasagavulu ka tolu o Eroni ena nona mai mate e na ulunivanua o Ori.

⁴⁰ Ia na tui o Erati, na Kenanaiti, ka tiko e na Ceva ni vanua o Kenani, sa rogoca ni ra sa lako tiko mai na Isireli.

⁴¹ Era sa biubiu sara kina mai na Ulunivanua o Ori ka mai tiko e Salimona.

⁴² Era sa biubiu tale mai Salimona ka mai tiko e Punoni.

⁴³ Era sa biubiu tale mai Punoni ka mai tiko e Opoci.

⁴⁴ Era sa biubiu mai Opoci ka mai tiko e Iti Aparimi, ena i yalayala ni vanua o Moape.

⁴⁵ Era sa biubiu mai Itimi ka mai tiko e Tiponi Kata.

⁴⁶ Era sa lako mai Tiponi Kata ka mai tiko e Alimoni Tipalacaimi.

⁴⁷ Era sa toki mai Alimoni Tipalacaimi ka mai tiko e na veiulunivanua e Aparimi, ni bera o Nipo.

⁴⁸ Era sa biubiu mai na veiulunivanua e Aparimi ka mai tiko e na veidelana e Moape e na yasa ni Joritani, ka takosovi Jeriko toka mai.

⁴⁹ Era sa mai tiko e na Joritani, mai Peci Jesimoci me yaco sara ki Epeli Akasia Kuruvi e na veidelana e Moape.

⁵⁰ A sa vosa o Jiova vei Mosese e na veidelana e Moape e na yasa ni Joritani, ka takosovi Jeriko toka, ka tukuna,

⁵¹ "Mo vosa vei ira na Isireli, ka tukuna vei ira: 'Ni o ni sa takosova oti na Joritani kina vanua o Kenani,

⁵² 'Mo ni qai vakasavi ira tani taucoko na i taukei ni vanua e matamuni, vageavutaka na nodra vatu ceuti, kei na nodra veimatakau, ka vakarusa na veivanua cecere;

⁵³ 'Mo ni vakawabokotaki ira taucoko na i taukei ni vanua ka mo ni taukena sara, Ni'u sa solia oti vei kemuni na vanua mo ni taukena.

⁵⁴ 'Ia mo ni qai vota na vanua e na vakawiri madigi me ra votai kina na nomuni vuvale; vei ira era vuvale levu me levu na nodra i votavota, kei ira na vuvale lailai me lailai na nodra i votavota; ena soli yadudua vua na i votavota me vaka sa dusia na vakawiri madigi. Mo dou qai taukena me vaka na veiyavusa nodra na nomuni qase.

⁵⁵ 'Ia kevaka o ni na sega ni vakasavi ira tani na i taukei ni vanua e matamuni, e na qai yaco o ira dou vakabulai ira tiko me ra na voto ni kau e matamudou ka ra na kau votovotoa e na sarisarimudou, ia era na vakararawataki kemudou e na vanua dou sa tiko kina.

⁵⁶ 'E sa na qai yaco Ni'u na cakava vei kemudou na veika Au nanuma tiko Me'u cakava vei ira.'"

CHAPTER 34

Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka tukuna,

² "Mo vakaroti ira na Isireli, ka tukuna vei ira: 'Ni o ni sa lako mai kina vanua o Kenani, sa i Koya oqo na vanua e sa na lutu vei kemuni mo ni taukena " na vanua o Kenani me yacova na kena i yalayala.

³ 'Na nomudou i yalayala mai na ceva e sa tekivu mai na Vanua Liwa e Sini me yaco sara kina i yalayala e Itomi; kei na kena i yalayala kina ceva e na tete yani kina tokalau me yaco sara kina Waitui Masima;

⁴ 'Na nomudou i yalayala e na vuki mai e na yasana kina ceva ni vanua vaka Aseniti

Akarapimi, ka yaco sara ki Sini, ka na tiko talega e na ceva kei Ketesa Parinea; ka na toso sara yani ki Asari Atari, ka yaco sara ki Asimoni;

⁵ 'Na kena i yalayala e na vuki mai Asimoni kina Uciwai e Ijipita, ka na mai cava toka e na Wasawasa.

⁶ 'Ia na i yalayala kina mua i ra, e na nomudou na Waitui Levu me kena i yalayala, sa i koya ogo na nomudou i yalayala e na mua i ra.

⁷ 'Sa i koya ogo na nomudou i yalayala e na Vualiku: Mai na Waitui Levu mo dou qai makataka na laini ni nomudou i yalayala me yaco sara kina Uluni vanua o Ori;

⁸ 'Mai na ulunivanua o Ori mo dou qai makataka na nomudou i yalayala kina i curucuru i Amaci; kei na i vakatakilakila ni yalayala e na donui Setati;

⁹ 'Na i yalayala e na toso sara yani ki Sifironi, ka na mai cava e Asari Enani. Ogo na nomudou i yalayala e na vualiku.

¹⁰ 'Mo dou na qai makataka na nomudou i yalayala e na tokalau me tekivu mai Asari Enani ki Sefami;

¹¹ 'Na i yalayala e na lako sobu mai Sefami ki Ripila e na tokalau ni vanua o Aini; na i yalayala e na lako sobu sara me la'ki yaco kina tokalau ni vanua e na Wasawasa o Kinereci;

¹² 'Na i yalayala e na gole sobu vaka kina Joritani, ka na la'ki cava kina Waitui Masima. Ena nomudou vanua taucoko ogo kei na kena veiyalayala e ra wavolita."

¹³ Sa qai vakaroti ira na Isireli o Mosese, ka vaka: "Sa i koya ogo na vanua mo ni taukena e na vakawiri madigi, na vanua e sa vakarota o Jiova me solia kina ciwa na yavusa kei na veimama-tale ni yavusa.

¹⁴ "Na nodra yavusa na luvei Rupeni me vaka na vuvale ni nodra qase, kei na yavusa i Kata me vaka na vuvale ni nodra qase, era sa ciqoma oti na nodra i votavota; kei na veimama ni yavusa i Manasa era sa ciqoma oti talega na nodra i votavota.

¹⁵ "Na rua na yavusa kei na veimama ni yavusa era sa ciqoma oti na nodra i votavota e na yasa ni Joritani ogo, me takosova mai na tokalau kei Jeriko, me yaco sara kina i cadracadra ni siga."

¹⁶ Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka tukuna,

¹⁷ "Ogo na yacadra na turaga e na kemudou maliwa me ra wasewasea na vanua me nomudou i votavota: O Iliesa na bete kei Josua na luve i Nani.

¹⁸ "Mo dou qai taura na vei liuliu yadudua ena nomudou dui yavusa me ra veivotayaka na vanua mo dou taukena.

¹⁹ "Ogo na yacadra na turaga mai na yavusa i Juta, o Kelepi na luvei Jifune;

²⁰ "Mai na nodra yavusa na Simione, o Simueli na luvei Amiute;

²¹ "Mai na yavusa i Penijamini, o Elitati na luve i Kisiloni;

²² "Na i liuliu mai vei ira na luve i Tani o Puki na luve i Jogili;

²³ Mai vei ira na luve i Joseva; e cavutu mai kina na liuliu mai vei ira na luve i Manasa, o Enieli na luvei Efoti,

²⁴ "Na i liuliu mai na yavusa na Ifereimi, o Kemueli na luve i Sifitani;

²⁵ "Na i liuliu mai vei ira na yavusa i Sepuloni, o Elisafani na luve i Parinaki;

²⁶ "Na i liuliu mai vei ira na Isakari, o Palitieli na luve i Asani;

²⁷ "Na i liuliu mai na yavusa i Aseri, o Aiute na luve i Selomi;

²⁸ "Na i liuliu mai na yavusa i Nafitalai, o Petaeli na luve i Amiute."

²⁹ Sa i ira ogo sa vakaroti ira o Jiova me ra wasewasea na i votavota vei ira na Isireli e na vanua o Kenani.

CHAPTER 35

Sa qai vosa o Jiova vei Mosese e na veidelana e Moape e na yasa ni Joritani ka takosovi Jeriko mai, ka tukuna:

² "Mo vakaroti ira na Isireli me ra solia vei ira na Livai na veikoro me ra tawana ka me ra taukena kina na nodra i votavota, mo ni qai solia talega vei ira na Livai na vanua veico ka wavolita na koro.

³ "Me tiko na koro mera vakatawana, kei na vanua veico eso me kana kina nodra bulumakau, na manumanu era qelegeleni vata, kei na nodra manumanu.

⁴ "Na vanua veico e na koro ni na solia vei ira na Livai e na tete mai na bai ni koro ki tautuba me rauta e dua na udolu na kiupiti vakavolivolita.

⁵ "Mo vakarautaka na taudaku ni koro me donuya na tokalau me rua na udolu na kiupiti, e na yasa kina ceva me rua na udolu na kiupiti, kina mua i ra me rua na udolu na kiupiti, kei na yasa kina vualiku me rua na udolu na kiupiti. Me tiko e na loma donu na koro. Oqori me nodra kina na vanua veico e na koro.

⁶ "E na loma ni koro o ni na solia vei ira na Livai mo ni qai digitaka e ono na koro ni drodro, me dro kina o koya e veivakamatei. E ke mo ni qai tomana kina e vasagavulu ka rua na koro.

⁷ "E na rauta ni vasagavulu ka walu taucoko na koro mo ni na solia vei ira na Livai; ka mo ni qai solia vata vei ira na vanua veico e so.

⁸ "Na veikoro o ni na solia me lako mai na nodra i votavota na Isireli; me soli vakalevu mai na yavusa lalai. Mo ni qai solia e so na nomuni koro vei ira na Livai, mai na tiki ni nomuni votavota e ya soli yadua vei kemuni."

⁹ Sa qai vosa o Jiova vei Mosese, ka vaka,

¹⁰ "Mo vosa vei ira na Isireli, ka tukuna vei ira: 'E na gauna o ni sa takosova kina na Joritani kina vanua o Kenani,

¹¹ 'Mo ni na qai lesia eso na koro mera koro ni drodro vei kemuni, me na dro kina o koya e vakacalakataka na nona mate e dua tale.

¹² 'Na koro, mera koro ni drodro vei kemuni mai vei koya e via sauma lesu na veivakamatei o ya, me kakua kina ni mate o koya e veivakamatei me yacova ni sa tucake e matadra na i soqosoqo me veilewaitaki.

¹³ 'Ena veikoro eso dou sa solia, me tiko vei kemudou e ono na koro me ra koro ni drodro.

¹⁴ 'Mo dou lesia e tolu na koro e na tai ni Joritani oqo, ka me tolu talega na koro mo dou lesia e na vanua o Kenani, e ra na koro ni drodro.

¹⁵ 'Na ono na koro oqo era na i drodro vei ira na Isireli, o ira na vulagi, kei ira era tiko vakalekaleka ga kei ira, kevaka e dua e vakamatea vakacalaka e dua me qai dro e keya.

¹⁶ 'Ia kevaka e mokuti koya e na dua na kaukamea, ka mani mate kina, e sa na okati o koya me daulaba; ia o koya e laba e sa na vakamatei ga vakaidina.

¹⁷ 'Kevaka e mokuti koya e na dua na vatu e ligana, ka rawa ni mate kina e dua, ka mani mate vakaidina, e sa na okati o koya me daulaba; o koya e laba e sa na vakamatei ga vakaidina.

¹⁸ 'Se kevaka o mokuti koya e na dua na i yaragi e buli e na kau, ka rawa ni mate kina e dua, ka mani mate vakaidina, e sa na okati o koya me daulaba; na daulaba e sa na vakamatei ga vakaidina.

¹⁹ 'O koya e via sauma na dra e na vakamatei koya sara ga na daulaba o ya; ni rau sa na sota, e na vakamatei koya sara ga.

²⁰ 'Kevaka e biligi koya tani e na nona cudru se, bikalawataki koya, se viriki koya e na dua

na ka ka mani mate kina,

21 'Se na nodrau veimecaki ga qai mani vacuki koya e ligana ka mani mate kina, o koya e vacuki koya e na vakamatei vakaidina. E na daulaba o koya. o koya ka dau sauma na dra e na vakamatei koya dina na daulaba o ya ena gauna rau sota kina.

22 'Ia, kevaka e biligi koya vakasauri ka sega ni rau veimecaki, se viriki koya e na dua na ka e sega ni nakicataka,

23 'Se vakayagataka e dua na watu, ka rawa ni mate kina e dua, me viriki koya kina ka sega mada ni raici koya, ka mani mate sara kina, ni rau sega mada ni veimecaki se via naki ca vua,

24 'Me ra na qai vakatulewa vei rau na i soqosoqo o koya e veivakamatei kei koya e via sauma na dra me vaka na lewa oqo.

25 'Ia o ira na i soqosoqo mera sereki koya e veivakamatei mai na ligai koya e via sauma na dra, ka mera kauti koya tale na i soqosoqo kina koro ni drodro ka a dro mai kina, ia me tiko ga e keya o koya me yacova sara ni sa mate na bete levu ka lumuti tu e na waiwai savasava.

26 'Ia kevaka ena dua na gauna me lako tani mai o koya e veivakamatei ka sivia na i yalayala ni koro ni drodro ka dro mai kina,

27 'Qai kunei koya o koya e via sauma na dra ni lako sivita na i yalayala ni koro ni drodro, ka mani vakamatei koya sara o koya e via sauma na dra, e na sega ni beitaki o koya e na dave ni dra o ya,

28 'Baleta ni dodonu me ya tikoga o koya e na nona koro ni drodro me yacova nona mate na bete levu. Ia ni sa oti na nona mate na bete levu sa na rawa vua e veivakamatei me lesu tale kina vanua e taukena.

29 'Ia na veika oqo me i vakananumi tiko ni veilewai vei kemudou kei ira kece na nomudou kawa e na vanua kecega dou tiko kina.

30 'O koya e vakamatea tale e dua na tamata, na daulaba o ya e na vakamatei dina e na nodra i tukutuku na i vakadinadina; ia kevaka e lewe dua ga e vakadinadina, e na sega ni veiraurau na nona i tukutuku me baleta e dua na tamata me rawa ni tau kina vua na i totogi mate.

31 'Ia dou kakua ni taura e dua na ka e saumi kina o koya na daulaba ka sa beitaki tu me mate, ni sa na tau dina ga vua na i totogi mate.

32 'Dou kakua ni taura e dua na i sau e na vuku i koya sa dro kina nona koro ni drodro, me rawa vua ni lesu tale mai ka mai tiko e na vanua ni bera ni mate na bete.

33 'Mo dou kakua ni vakadukadukalitaka na vanua dou sa tiko kina; ni sa vakadukadukalitaka na vanua na dra, ka na sega ni dua na ka e na rawa ni sorovaki kina na vanua, e na vuku ni dra sa dave oti kina, ka vakavo ga na dra i koya e ya vakadavea.

34 'E na vuku ni ka oqo dou kua kina ni vakadukadukalitaka na vanua dou sa tawana, e na maliwa ni vanua Au sa tiko kina; ni sa i Au o Jiova Au sa tiko e na kedra maliwa na Isireli.'"

CHAPTER 36

Ia o ira era turaga e na veivuvale ni nodra qase na luvei Kiliati na luve i Makiri, na luve i Manasa, e na vuvale vei ira na luve i Joseva, era sa toro voleka mai ka vosa vei Mosese kei ira na i liuliu, na turaga qase vei ira na Isireli.

2 Era sa tukuna: "O Jiova e sa vakarota vua na noqu turaga o Mosese me solia na vanua me i votavota e na vakawiri madigi vei ira na Isireli, ia o Jiova e sa vakarota na noqu turaga me solia na i votavota i Silofeati na taci keimami kivei ira na luvena yalewa.

- ³ "Ia kevaka era mani vakawati vata kei ira na luvedra tagane na yavusa tale eso vei ira na Isireli, e sa na yaco na nodra i votavota sa na kau tani mai na nodra i votavota na noda qase, ka na la'ki wili vata kei na nodra i votavota na yavusa era vakawatitaki kina; ka sa na kau tani mai na i wasewase ni neimami i votavota.
- ⁴ "Ia ni sa na yaco mai na nodra Jiupili na Isireli, na nodra i votavota e sa na wili vata kei na nodra i votavota na yavusa era vakawatitaki kina; e sa na yaco kina na nodra i votavota me kau tani mai na nodra i votavota na noda qase."
- ⁵ Sa qai vakaroti ira na Isireli o Mosese me vaka na vosa i Jiova, ka tukuna: "Na ka era tukuna na luve i Joseva e donu vakavinaka.
- ⁶ "Sa i koya oqo na ka e vakarota o Jiova me baleti ira na luve i Silofeati, a sa tukuna, 'Laivi ira ga mera vakawatitaka o koya e donu vua, ia mera vakawati ga e na loma ni vale ni yavusa ni nodra qase.'
- ⁷ "Me rawa kina ni kua ni vuki veisau e ligadra na nodra i votavota na Isireli mai na dua na yavusa kina dua tale, me na tudei tikoga na nodra i votavota na Isireli mai vei ira yadudua ka me baleti ira na nodra qase.
- ⁸ "Ia o ira yadudua na yalewa era taukena tiko e dua me watina e dua ga na wekana e na vuvale ni nona na i votavota e na yavusa cava ga e Isireli e dodonu qase, me rawa kina vei ira na Isireli me ra taukena tikoga na i votavota ni nona qase.
- ⁹ "E na sega kina ni yaco me vuki veisau tiko na i votavota e ligadra mai na dua na yavusa kina dua tale, ka sa na rawa kina vei ira na dui yavusa yadua vei ira na Isireli, mera dui maroroya na nodra i votavota."
- ¹⁰ Era sa cakava vakakina na luve i Silofeati, na veika kecega sa vakarota o Jiova, vei Mosese;
- ¹¹ Mala, Tirisa, Okalai, Milika, kei Noa, sa i iratou na luve i Silofeati, ka e ratou sa mani vakawati kivei iratou na luvena tagane o tamadratou lailai.
- ¹² E ratou sa vakawati kina vuvale vei ira na luve i Manasa na luve i Joseva, ka sa yaco me tikoga kei ira na i votavota mai na vuvale ni nodra yavusa.
- ¹³ Sa i koya oqo na i vakaro kei na lewa i Jiova ka vakaroti ira kina na Isireli e na liga i Mosese e na veidelana ni vanua o Moape e na yasa ni Joritani, ka takosovi Jeriko toka mai.

For other languages please go to www.wordproject.org